

#### PIDA LOS SUPLEMENTOS



### **EDUARDO**

Los periodistas lo encontraron ayer de casualidad, sentado muy tranquilo en una de las pequeñas oficinas del chalet de la quinta de Olivos, ámbito de trabajo del presidente. Hugo Anzorreguy, el ex titular de la SIDE de Carlos Menem, no se alegró de ser visto. "¿Qué hace aquí?", fue la pregunta obvia. "Me llamó Eduardo", fue la rígida respuesta. Y no dio detalles.

el país a diarrio

Buenos Alies, domingo 27 de enero de 2002

Año 15 - Nº 4735 - Percio de este ejemplan: \$2,50

Recargo venta interior: \$0,20 - En Unuguay; \$35 - En Brasil: R8
Opcional Revista con CD Los Chalchaleros: \$6

El banquero Carlos Rohm quedó detenido por "subversión económica"

### Uno al corralito

Página/16

8 Gol de oro, por Mario Wainfeld

36 Naranjo en flor, por Sandra Russo

La vida anónima y los temores de Domingo Cavallo

Páginas/16/17

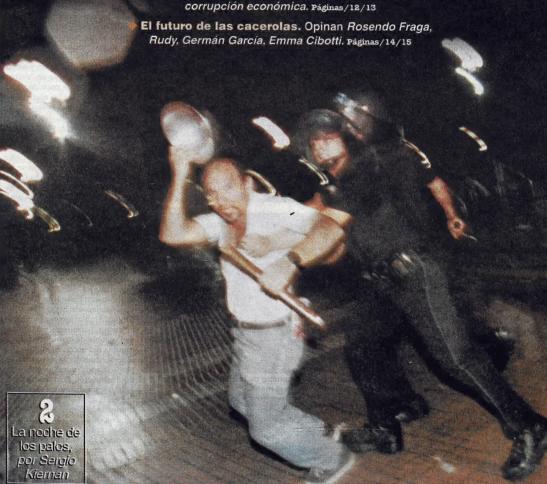
# El primer CD de la colección Compra opcional, 56

### informe especial, después del cacerolazo del viernes

El Gobierno justificó la inexplicable represión de la medianoche, cuando desde patrulleros y motos la policía disparó balas de goma y gases a cualquiera que caminase por Plaza de Mayo y alrededores. Pero detrás de las declaraciones se esconde un problema mayor: la dificultad para desmontar las causas reales de la protesta Páginas/2/3

# Olla a represión

♦ Encuesta exclusiva: el 41,7 por ciento dice que la prioridad de Duhalde debe ser investigar y castigar la corrupción económica. Páginas/12/13



Chiche Duhalde habla de la situación social, clientelismo, piqueteros, violencia y Carlos Menem

"El país fue vaciado, hay que atender la emergencia"



Gonzalo Martine

Si hay algo que quedó claro el viernes a la noche, fue que la pelea la empezó la policía. No hubo desmanes, ni saqueos, ni ataques a los de azul. La famosa molotov explotó tontamente en el asfalto, cuando los policías llevaban un buen rato dándole a la gente, practicando tiro al blanco desde sus pequeños patrulleros Peugeot y sus motos, disparando itakazos a quemarropa a cuanto grupo de tres o cuatro personas se encontraran. Fue sin provocación, fue duro y ellos disfrutaron cada minuto.

ellos disfrutaron cada minuto. Ayer, el secretario de Seguridad Interior Juan José Alvarez intentó justificar la represión describiendo un supuesto arsenal usado contra los agentes: fierros afilados que giraban como bumerangs, honde-ras con bulones, petardos con encendedores atados. Si tales "armas" fueron realmente usadas -como afirmó el funcionario, que agregó que había policías heridosocurrió tarde y poco: los que cu-brieron los enfrentamientos no las vieron y las piedras que se vieron volando eran respuestas al ataque policial y no provocación. El mismo secretario Alvarez se cuidó mucho de no mencionar la secuencia de los ataques y no aclaró quién empezó primero.

La televisión mostró las motos circulando por la Plaza de Mayo tirando itakazos a quemarropa. Ayer se pudieron ver lo que filmaron muchos de los camarógrafos que no estaban conectados a un camión de exteriores. Fueron imágenes de hombres apaleados y sangrando, llenos de balines de goma. Hasta había una combativa y enojada abuela de 70 años que sangraba en una pierna. ¿La señora también tenía una honda? ¿O tiraba petardos?

Lejos de las cámaras, en las calles oscuras y desiertas entre la plaza y la avenida Belgrano, la policía se dedicó a su deporte favori-to: tirarle a la gente. No había una manifestación o un piquete. Había grupitos de cuatro o cinco, generalmente muy jóvenes, que hablaban, todavía excitados y medio in-crédulos de cómo la policía se les había venido encima. En Moreno y Bolívar, en la vereda ancha del Nacional Buenos Aires, un par de señores ya cuarentones se contaban mutuamente cómo habían corrido como hace años que no lo hacían cuando los uniformados se les abalanzaron. "Yo me fui a casa a lavarme el gas", decía uno que vi-vía ahí nomás. "Yo me voy ahora", comentó el otro.

Se tuvieron que ir nomás, porque en ese momento aparecieron a una velocidad insólita dos pequeños patrulleros Peugeot, con las asomando horizontales por la ventanilla del acompañante. Algunos empezaron a caminar rápido por Bolívar, otros se escondieron prudentes detrás de un camión de reparto sobre Moreno. La mayoría -cinco por esquina- se quedaron parados tranquilos: no esta-ban haciendo nada, eran pocos, ni gritaban. Los patrulleros les pasaron por delante y abrieron fuego sobre esos blancos fáciles, a escasos metros, al bulto. Había que oír los gritos: las itakas seguían horizontales, a la altura del vientre.

Uno de los patrulleros dobló por Moreno y pasó a los que corrían rumbo a Perú. No se detuvo ni tirtó: guardó los balines para los gaseados que se habían juntado a toser en la puerta del bar El Querandí y que venían de recibir una lluvia de granadas de esos cañones múltiples en los techos de los ca-



Por todo el centro, detenciones brutales y balazos de goma.



lo que quiso: palos, itakazos, gases.

Nunca se entendió por qué empezaron.



Avenida de Mayo fue el escenario de los policías de civil, que hasta llevaban cacerolas en la mano.



miones de la policía. Ni la lluvia, que no paraba, daba para bajar las nubes de lacrimógeno.

Lo notable del asunto era que a los policías les debía costar encontrar un blanco. Lo que se veía eran parejas y grupitos de amigos que se iban de la plaza y empezaban a correr desesperados cuando aparecían los patrulleros, siempre por atrás. Mojados y asustados, todo el mundo pensaba solamente en es-caparse. Nadie enfrentó a nadie, idie rompió nada, madie prendió un fuego. En medio de la gente, sacados, vagaban dos periodistas brasileros, uno con el traje ya arruinado y el otro ya sin camisa, con la cámara al hombro cubierta con un plástico. Ya estaban perdidos: querían volver a la plaza y no la podían encontrar. Al que se tomó un segundo para orientarlos le comentaron que nunca, nunca habían visto algo tan gratuito. "E olha que a gente já viu muita coisa no Brasil", agregaron.

Por Belgrano, una camioneta oscura se paró en la esquina de Chacabuco y empezó a tirar gases y balines a un grupo a la altura de Piedras. El grupo se esfumó en segundos: eran diez o doce. La camioneta no los esperó y avanzó hacia ellos, tirando más y más. Se perdió, por Belgrano arriba, de contramano y haciendo fuego, con los policías que se reían.

Pero el esfuerzo mayor se daba por Avenida de Mayo, donde la policía empezó a arrear a los pocos que quedaban después de la lluvia fuera del centro. Primero despejaron la plaza, a puro balinazo horizontal. Después subieron, armando un retén de presos en la esquina de Perú, a las puertas de la London. Era un grupo de chicos a los que se ordenó tirarse el piso con las manos atrás. Los camarógrafos y fotógrafos los rodeaban y un policía tuvo un arranque de "corrección": "Tengan un poco de respeto, che", dijo, "no los escrachen". Y de paso no los identifiquen.

Hasta Congreso, los policías seguían en la suya, ya desatados.

Hasta Congreso, los policías seguían en la suya, ya desatados. Mientras que en la plaza la regla era portarse bien en cámara y dejar el tiro al blanco para las calles laterales, avenida arriba ya se hasían descontrolado, Tiraban gases y gases, y los de civil—incluyendo una alarmante colección de policía obesísimos, de los que caminan con las piernas abiertas porque no pueden juntarlos— iban abiertamente con sus colegas de uniforme. Uno de ellos llevaba una cacerola y un palito en la mano.

Frente al Congreso, había literalmente más policías que manifestantes. En filas rectas, los de azul coparon Entre Ríos y Rivadavia, y dejaron a los civiles sobre Callao. Había motos, tanquetas, hidrantes, patrulleros y una cantidad notable de camionetas. En la esquina del hotel, en el único bar abierto en cuadras a la redonda, los parroquianos miraban asombrados la situación. Una señora iba de vidriera en vidriera con un café doble en la mano. Un señor leía el diario, indiferente. El bar estaba intacto.

¿Qué quisieron hacer el viernes a la noche? ¿Subirle el precio al cacerolazo, para que la gente se asuste y no vaya al próximo? ¿Desestabilizar al Gobierno dando leña? ¿Sacarse la sangre del ojo dando palo? ¿Vengarse por un ataque aislado, con los famosos petardos y honderas? ¿O todo es un síntoma de un gobierno que no termina de controlar ni siquiera a su policía? Tanta pregunta viene a cuento, porque la represión fue moderada sólo donde brillaban las luces de la televisión. El resto fue una exageración gratuita.

**EL ANALISIS** 

# Todos

Por Sergio Moreno

Con la resaca del cacerolazo a cuestas, el Gobierno se dedicó ayer a analizar las consecuen-cias del día después. La coincidencia generalizada en los hombres que participaron de diversos brainstormings realizados en Olivos y/o teléfono mediante es que La Protesta (como gran causa del insomnio oficial) está construida de un entramado de difícil resolución. Si bien en los despachos oficiales campea mayoritariamente un pragmatismo que lleva a pensar que con acciones de gobierno ráoidas y acertadas los reclamos podrían desarticularse, hay también en el Gobierno quien atisba un sombrío panorama: ven en los cacerolazos, los escraches y la violencia -por pequeña que sea- condiciones propicias para un autoritarismo que se derramaría en la Argentina si ocurriese alguna desgracia mayor, como un baño de sangre en enfrentamientos o en un hipotético resurgimiento de los saqueos. El quiebre del contrato so-cial y el fin de la política como me-diación en el sistema democrático es la esencia última -consciente o inconsciente- que se cuece en los fondos de cada marmita de clase media.

El discurso en tomo a la incomprensible represión desatada anteanoche en la Plaza de Mayo y en la 9 de Julio, que terminó con 68 detenidos, se cerró alrededor del tándem formado por el secretario de Seguridad, Juan José Alvarez, y el presidente, Eduardo Duhalde. Ellos y todos los funcionarios que orbitaron dicho eje machacaron que la Policía Federal reaccionó ante los ataques de pequeños grupos que los agredieron on una logística casera de combate callejero: petardos atados a encende-

Duda: "No queda claro si hubo un accionar policial que pudo haber sido considerado como un exceso", dijo el secretario de Seguridad.

dores, bulones y fierros punzantes lanzados a modo de boleadoras. La teoría, dijo Alvarez, está documentada en las filmaciones de los canales de TV y en cintas grabadas por el Departamento de Asuntos Internos de los respiras policiós.

de la propia policía. Sólo una frase metió ruido en ese discurso, dicha por el propio Alvarez en una conferencia de prensa que ofreció ayer, flanqueado por el jefe de la Federal, comisario Roberto Giacomino. "Estuvimos viendo las filmaciones y monitoreando el opera-tivo con el juez Juan (José) Galeano. No queda claro si hubo un accionar policial que pudo haber sido considerado como un exceso", dijo el ex intendente de Hurlingham. Otro se cretario de Estado dijo a Página/12 que las palabras de Alvarez respondieron a su preocupación por evitar alguna autonomía policial que podría haber perjudicado al Gobierno. "Si se comete algún exceso, hay que actuar rápidamente contra quien lo cometa", había ordenado Alvarez a la cúpula policial antes de la marcha.

Gran parte del Gobierno descartó que las balas de goma y los gases lacrimógenos puedan servir para que

#### QUE HACEN EN EL GOBIERNO DEL CACEROLAZO Y LA REPRESION DEL VIERNES

# al piso, pero igual nadie gana

¿Quién desató la represión al final de los cacerolazos del viernes? El Gobierno niega un plan de atemorización para desalentar nuevas protestas, aunque admite que es más fácil gestionar sin cacerolas. El secretario de Seguridad examina el papel de la policía. Y miembros del gabinete aseguran que la única solución es una acción política muy rápida.

sea menos amargo gestionar en medio de la protesta generalizada aunque, lógicamente, todos coincidieron en que sería más fácil gobernar sin caceroleros que con ellos.

No obstante, las sonoras marmitas existen, Y hay quien cree, incluso en el Gobierno, que no se irán por mu-cho tiempo. He ahí la expresión del quiebre de la mediación de la política. Uno de los hombres más cercanos al Presidente desglosó para este diario la visión oficial sobre los componentes de la queia social de la siguiente manera:

- ◆ Económico: básicamente el corralito financiero, del cual participan fuertemente los sectores medios.
- ◆ Legal: la exigencia de cambio de la Corte Suprema.
- ◆ Político: apunta a toda la dirigencia política, a la falta de procesos an-ticorrupción, a la falta de representa-

El funcionario confió que el Gobierno debate fuertemente cuál de estos elementos es el más importante, a fin de volcar los mayores esfuerzos para su resolución. Y dio su visión personal. "Para mí el más importante es el político. Supongamos que resolvemos el corralito, supongamos que cambiamos la Corte. Entonces van a aparecer otros elementos para continuar con la protesta. Este es un tema de representación política y básicamente de quiebre de la institucionalidad democráti-, ensayó. Y rápidamente, aclaró: "Quienes pensamos así en el Gobier-no somos bastante pocos".

Un ministro consultado expuso ante Página/12 su opinión, antitética a la anterior. "La cuestión es generar política, y actuar rápidamente. Quienes hoy te cacerolean, mañana te apoya-rán si hacés las cosas bien. Pero el asunto es que el Presidente muestre que tiene al toro por las astas, que gobierna y avanza. Y rápidamente", díjo.

Otro ministro, menos apasionado en la exposición y con más dudas en las chances de resolución, casi sin



Retén de detenidos en Perú y Avenida de Mayo, ya en la madrugada del sábado. Alguno temblaba por el agua y el frío.

querer coincidió con el primer funcionario citado más arriba: "Si el Gobierno arregla lo del corralito es muy probable que, al día siguiente, le hagan otro cacerolazo a la Corte: si cambia la Corte, es muy probable que sigan insultando a los políticos por la calle. Lo que hay que hacer, hay que hacerlo ya, y todo a la vez"

Tal insistencia con la rapidez sin-

Discusión: El Gobierno está debatiendo sus prioridades económicas, políticas y legales, para determinar cuál es la que desata

toniza con la decisión oficial de acelerar los plazos. A partir de esta se-mana, se pondrán en marcha varios tramos del plan social (ver reportaje a Hilda de Duhalde en páginas 4 y 5), se enviará al Congreso la ley de reforma política, que será consensuada con los gobernadores, mientras se trata de finiquitar el presupuesto 2002 y definir el plan económico.

La presión social aprieta en el Gobierno y particularmente en el pecho del ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov. "Algo hay que entre-garle a la gente. Cicerón decía que el pueblo se escucha más en la arena del circo que en el mármol del Senado", refirió un estrecho colaborador de Duhalde, cita que es metáfora de las presiones que llueven sobre el ti-tular del Palacio de Hacienda para acelerar los plazos. Algo de eso escuchó ayer Remes en la reunión que mantuvo en Olivos con Duhalde, el ministro del Interior, Rodolfo Gabrielli, el jefe de la Unidad Presidencial José Pampuro, el asesor Luis Verdi, el vocero Eduardo Amadeo y el jefe de Gabinete, Jorge Capitanich.

Pero el funcionario exhumó a Ci-cerón para referirse, además, a lo que ve como una pesadilla en ciernes. La síntesis de su pensamiento es la siguiente: "Este es un duro mensaje para toda la dirigencia política. Si hubiera un emergente, canalizaría la protesta v se terminaría, pero no lo hay. Me parece que detrás de esto hay una incipiente insubordinación, sin ideología pero que tributa a los sectores más regresivos de la sociedad,

que pueden terminar con el modelo político de la democracia. Este es el problema que rápidamente tendría que ver la dirigencia política. Algo hay que hacer con la Corte, hay que ir rápidamente a una brutal reforma política porque, si la protesta se acen-túa, la posibilidad de ir a elecciones anticipadas no se puede descartar. Estamos en la cuerda floja y pode-

Cita: "Algo hay que entregarle a la gente. Cicerón decía que el pueblo se escucha más en la arena del circo que en el mármol del Senado".

mos caernos en un gobierno autoritario. Veo que las instancias demo-cráticas se están consumiendo muy rápidamente en cada cacerolazo; lo que aparenta a ser una protesta ge-nuina, representativa, honesta, tiene un fondo donde subyace la posibilidad de terminar con el sistema democrático". Apocalíptico. El mosaico de la protesta se agudi-

za en los sectores excluidos del sistema. La preocupación del Gobierno sobre este segmento -una de cuyas expresiones comienza hoy una marcha desde La Matanza a la Capitalno disminuye pero se atenúa. Las organizaciones piqueteras són viejas conocidas de la mayoría de los funcionarios del Gobierno, ya que los más provienen del peronismo bonaerense, epicentro de los cortes de rutas. Precisamente el nivel de organización que se dieron los desocupados permite al oficialismo sentarse con interlocutores sólidos y legitimados por sus representados. "Son sensatos y cuando consiguen lo que buscan se retiran. Quizás quien más golpeado de todos ellos esté en este momento, quien más haya perdido con nosotros es (Luis) D'Elía (dirigente de La Matanza); no así (Juan Carlos) Alderete (de la CCC, también de La Matan-za)", dijo a este diario un secretario de Estado que los conoce largamen-

te de su gestión en la provincia. Un paneo sobre este escenario abre el interrogante sobre su resolución y qué lugar ocupará la represión en es-te desenlace. "En ningún tipo de protesta, la de los pobres y la de la clase media, nos sirve reprimir parade-sarticular, no podemos desarmar el quilombo por el lado del miedo. Por ejemplo, en la provincia, varios in-tendentes pedían que no les demos planes, que les saquemos todo a los desocupados que cortan rutas. Pero mejor es negociar, porque con ellos se puede hablar. Lo de la plaza de anoche venía bien, la gente se estaba yendo, era para descorchar champán. Después estalló todo. Pero no fue premeditado", dijo una de las fuentes citadas anteriormente.

Todo el Gobierno coincide con este argumento. Pero en el caceroleo de anteanoche hubo menos niños, y fue menos numeroso, en la Capital Federal, que los anteriores. Es cierto: gobernar es más fácil sin cacero-las que con ellas.

#### **DESDE EL GOBIERNO**

Eduardo Duhalde, Presidente:

'Entiendo el sufrimiento y el sentimiento popular, pero cuida-do, porque nuestro dolor no puede generar una tragedia aun mayor. Le pido a la gente que tenga mucho cuidado, que obremos con mucho tino, que sepan que este gobierno está protegiendo los inte-reses por los cuales se movilizan... Los países no toleran la anarquía, no caigamos en la tentación de creer que los temas se solucionan haciendo líos o barullos"

Juan José Alvarez, secretario

de Seguridad Interior:

"Los resultados del operativo de ayer fueron mucho mejor que en ca-sos anteriores, en los que hubo muertos, heridos graves, y daños materiales. Ayer (por el viernes) hu-bo 10 policías y 8 civiles heridos".

Roberto Giacomino, jefe de la Policía Federal:

"Una vez que la manifestación pacífica había ocurrido en forma totalmente normal, comenzaron a converger esos pequeños grupitos y comenzaron a arrojarles esos petardos adosados a unos encendedores. Luego comenzaron los bulones y luego aparecieron unos hierros, con unas puntas que cir-culaban de una manera rotativa, y ahí fue cuando tuvieron que lanzar algunos gases para tratar de disuadirlos y separarlos. Pero ya no había gente"

Eduardo Amadeo, vocero pre-

"Por suerte el aparato policial funcionó bien y consiguió aislar a los de siempre y los incidentes fueron una parte menor de la demosPor Sergio Moreno y Martín Piqué

Tiene en la mirada la dureza que transmiten sus palabras. Hilda González de Duhalde permite que la llamen "Chiche" sin que eso signifique alguna concesión. No esquiva ninguna pregunta. No oculta su enojo cuando la enojan. Sus gestos son cristalinos, como cuando le nombran a Carlos Menem. Se muestra decidida. Chiche reconoce el fantasma del clientelismo como efecto colateral de la ayuda social, cuenta que se peleó con "varios dirigentes de mi partido" por eso y que quiere terminar con el desvío de los fondos. "Yo lo voy a hacer", categoriza. Fuma cigarrillos suaves y pide que, en ese momento, no le saquen fotos. Recuerda a sus manzaneras con orgullo y se lamenta de que los tiempos hayan empeorado desde que abandonó su conducción. Y aunque quiere minimizar su pa-pel en el Gobierno, Hilda González no puede dejar de hablar como una dirigente formada, que en-tró a la política renegando de ella y que hoy tiene en sus manos que a los pobres les llegue algo para llenar sus estómagos. De la crítica situación social del país, de su suerte, de su capacidad para obtener del Gobierno los recursos necesarios, dependerá la sobrevivencia

-Mañana comienzan a marchar los piqueteros de La Matanza. ¿Cómo enfrentará el Gobierno esta nueva muestra de protesta social?

de miles de familias argentinas.

El sector más pobre de la sociedad debe saber que estamos haciendo esfuerzos enormes por garantizarle alimento, subsidio por empleo y medicamento, en el marco de un país que no tiene más recursos, que no tiene nada, que fue vaciado. Eso es lo máximo que podemos hacer en esta etapa de crisis tan profunda. Ni siquiera podemos pensaren un programa de promoción. Hay que atender la emergencia, por eso vamos a aten-der a las familias. En lo que no estoy de acuerdo es que la organización de estos movimientos exija planes por cantidad. Si estos movimientos me traen familias, jefas de hogar, donde nadie está ocupado, no voy a hacer ninguna diferencia con ellos. A mí no me parece que en un momento tan serio del país, un señor que conduce un piquete haga presión para que se le entreguen 5000 planes de trabajo.

-Las organizaciones de desocupados sospechan que el peronismo quiere concentrar toda la ayuda social para supeditarla a sus intereses

-Acá cualquiera puede decir

HILDA "CHICHE" DUHALDE HABLA DE LA GRAVEDAD DE LA SITUACION SOCIAL Y DE COMO ESTA LA ARGENTINA

# "El país fue vaciado, hay que atender la emergencia"

La mujer del Presidente, a cargo de la cartera social, dice que sólo se puede atender lo urgente, que no hay un peso en el Estado, carga contra las conductas de las organizaciones piqueteras, reconoce que existe clientelismo en la política y en el PJ. La violencia, Remes Lenicov, Inés Pertiné y

cualquier cosa. Han visto cómo estamos actuando, con qué seriedad, que los recursos son derivados a las provincias por un mix de índice de coparticipación e índice de pobreza. El subsidio es de 200 pesos, pero hay provincias en donde 200 pesos gana un empleado, entonces ellos entienden que el subsidio tiene que ser a lo mejor de 150. Y vamos a respetar entonces esa característica provincial.

Menem

-¿Se les van a dar planes trabajar a los piqueteros?

A ver si nos entendemos. ¿Usted está de acuerdo que porque es una organización se le de un paquete sin mirar quién es? ¿O no es mucho más legítimo dárselo a quien realmente lo necesita? ¿O porque ellos tienen

fuerza, porque hacen planteos, uno debe dejar de atender a los que no tienen voz y nadie se acuerda de ellos? Actuemos con seriedad y pongamos límite a estas cosas. Si ellos vienen con el respeto que corresponde, con la seriedad que corresponde. que tienen 1000 jefes de hogar que no trabajan, yo les voy a decir, có-mo no, lo voy a llamar al gobernador y le voy a decir "por favor". Pero quiero verificar si son jefes o jefas de hogar. Y lo voy a poner en Internet, para que cualquier persona pueda buscar y decirme "Juan Pérez, que dijo no tener trabajo, tiene

-¿Cómo lo van a chequear? -Estamos armando ONGs, que deben monitorear junto con el intendente municipal. Pero vamos a monitorear también desde acá. Yo voy a hacer muestreos permanentes, si entrego mil planes, voy a caer no yo, sino mi equipo, en cien, y voy a verificar. Y por otro lado, van a estar todos en pantalla para que cualquie-ra los pueda verificar.

¿Cómo encontró la situación social del país?

-La situación es gravísima porque la caída del empleo ha sido espantosa. Este mes de diciembre en Córdoba, en Rosario, en el Conurbano, ha bajado siete puntos más. Esto sigue en un declive que hace que la gente esté cada vez en peor situación. Al pobre de toda pobreza, uno tiene más claro como lo puede ayudar en la emergencia. Pero por el empleado que perdió su trabajo lo único que se puede hacer es darle trabajo. Porque viene de otra formación, de otra cultura. Poner de pie la economía nacional, y que cada sector de la pro-ducción empiece a funcionar no se hace de hoy para mañana. Eso tiene que llevar un tiempo, que esperemos que no supere por lo evaluado más de seis meses, donde empecemos a ver resultados. Es un proceso largo. Y la situación social es gravísima. Por eso, en el marco de esta miseria, estamos haciendo un enorme esfuerzo por decir cuántas líneas de acción podemos tener. Alimento, subsidio para familia desocupada y medica-mento. Porque logré, con un acuerdo con el Ministerio de Salud, que cada familia de éstas tenga, con un costo de más o menos 3 pesos, un seguro que le permita acceder a la farmacia y llevarse gratis un vade-mécum de medicamentos básico. Esto es importante en el marco de la crisis. Es un enorme esfuerzo; todo lo demás en materia social tiene que

-¿Cuándo llegarán a la gente los planes sociales?

-Ya están largados. Ya pueden llegar a la gente. El alimentario, La Matanza ya lo tiene. Porque cada provincia adoptó un criterio: transferen-cia de recursos. Y cada gobernador implementa el programa que entiende que es más apropiado para su zo-na. Por ejemplo, Entre Ríos lo hace con una tarjeta de débito. La gente va al comercio y retira el alimento que necesita por el valor que él habrá estipulado para cada persona. Pero la provincia de Buenos Aires hizo un Ticket Canasta que utiliza la red de manzaneras. Les sigue garantizando la leche, pero en lugar de darde lo que yo les daba. Porque les da un Ticket Canasta por 20 pesos.

- Los programas sociales a su cargo están previstos en el presupuesto de esta año? Porque algunos gobernadores del P.I decían que hay una cláusula que supedita los planes a los ingresos por recaudación.

No, no dice ninguna cláusula esto. El Ministerio de Desarrollo So-cial no tiene plata. Es un organismo que lo estoy reestructurando porque hoy sirve para pagar sueldos y no tie-ne recursos para llevar programas. Pero el ministerio como tal lo estamos reorganizando para que lo po-co que le corresponde al organismo no vaya integramente a sueldos. Porque si no, cerremos la puerta y nos vamos cada uno a casa

Encontró alguna irregularidad en las gestiones anteriores?

Presión: "No me parece que en un momento tan serio del país, un señor que conduce un piquete haga presión para que se le entreguen 5000 planes de trabajo".

-Lo que he notado, es que hay 1500 contratados. Con una planta propia de 819, 400 por organismos internacionales, en un organismo que no puede ejecutar políticas porque no tiene plata. Entonces, en este momento hay que tomar decisiones que son duras para un sector. Pero a mí la verdad me preocupa mucho más los que no tienen para comer. A los contratados, lamentablemente, no los vamos a poder tener. Vamos a ir viendo, sacando de a uno, los que realmente cumplan una función importante y que sepamos que es gente que trabaja.

-¿En qué lugares la situación so-

cial es más complicada?

-Hay muchos. Lo que pasa es que el centro de nuestro país ha tenido

una fuerte clase media empobrecida. En las provincias del norte, lamenta-blemente, hay como una resignación del pobre a su situación de pobreza, y como una aceptación de que el ri-co sea rico. Entonces se relacionan casi con naturalidad. En las provincias del centro, esa clase media fuerte que hizo grande a la Argentina es la que hoy está empobreciéndose cada día más, y por supuesto el pobre pasando a la situación de indigente.

¿En cuánto tiempo se puede bajar ese nivel de pobreza?

Yo no soy maga para saberlo. Lo que intuyo es que esto que estamos haciendo son paliativos para la emergencia. Esto no soluciona la pobreza, esto ayuda a que muchos sectores de la sociedad literalmente no se muerande hambre. Pero si no reactivamos las economías regionales, la cantidad de pobres se va a mantener. Porque estos programas tienen que servir para la emergencia, no pueden ser eternos, son para una etapa de coyuntura.

-¿No le parece que la concep-

ción de la ayuda social, como se ha conocido hasta ahora, era ayuda social para una Argentina que ya no existe más, la Argentina del Estado de Bienestar? ¿Esto no hace que esta ayuda social sea como pequeñas aspirinas, que ni siquiera cumplen la función de parche?

-Justamente, nosotros no tendríamos que estar en estos programas. Estamos en estos programas porque hay una necesidad urgente de la gente. Usted me querrá decir por qué no le enseñamos a pescar a la gente en vez de darle el pescado.

-Mi pregunta es más ingenua. La ayuda social como se sigue imple-mentando desde el regreso de la democracia respondía a la concepción del viejo Estado que había creado el peronismo, que ya no existe.

-Para nada. Yo tengo el reconocimiento del BID, tengo el reconocimiento de la Unesco, me están pidiendo que el tan criticado programa de las manzaneras sea llevado al resto de Latinoamérica. Porque es un

#### "Venían a crear el caos"

-¿Por qué reprimió la Policía? Hubo una explicación del secretario de Seguridad Juan José Alvarez, respecto de que había muchachos armando una molotov. Pareció desmedido, todo apuntaba a que era pacífico...

-Fue una movilización en general, en un 95 por ciento, pacífica. La gente tenía claramente la intención de ser pacífica. Pero aparecen los grupos de siempre. Nosotros tenemos diez policías heridos, que no hirió la gente que se movilizaba pacíficamente. Deben haberlos herido los que vemos organizados, con sus mochilas llenas de ele-mentos contundentes. Esa gente no persigue el objetivo de la gente que se moviliza pacíficamente.

-Por lo que se vio anoche en la televisión, todo se inició del la-

do de la policía, en 9 de Julio y Avenida de Mayo.

-No, no lo creo. Tengo una información inversa. Estos grupos venían decididos a crear el caos. Aparte, conociendo a mi esposo; sé que jamás pide la intervención de la policía en este tipo de cosas, al menos que no sea absolutamente necesario. La gente tiene derecho a reclamar pacíficamente, lo que no se debe permitir es que estos gruos que intentan crear la anarquía en la Argentina cumplan con sus objetivos. Porque no le van a hacer bien a nadie, ni a usted ni a los argentinos en general. Deben perseguir otros objetivos, ellos sabrán

¿Cuál es la evaluación política de la protesta de anoche? El reclamo es justo. Sabemos que el corralito es una cuestión muy dolorosa para un sector grande de la sociedad. Es muy injusto. Estamos realmente preocupados para que se solucione, pero encontrando una salida que no sea más dolorosa.



Página 4 Domingo 27 de enero de 2002



programa netamente de promoción social. Porque la formación de estas mujeres no era sólo entregar el alimento, era capacitarse y capacitar. Yo tenía en Lomas de Zamora, por ejemplo, 740 adolescentes embarazadas bajo programa. ¿Cómo las detecté? No vinieron solas. Fueron las manzaneras las que me fueron di-ciendo acá hay una de quince, acá hay una de doce. Y uno podía juntarlas y capacitarlas, y enseñarles que ese embarazo no deseado no tenía que volver a repetirse, y explicarles que había métodos para evitarlo. Estábamos realmente haciendo una tarea que no se hizo nunca en la Argentina, que no fue asistencialista, v que hoy no se puede seguir llevando adelante. Yo estaba y sigo enamorada del programa. Y estoy trabajando con la UNESCO para llevar el programa a ciudades importantes, como el DF mexicano, como San Pablo en Brasil.

-El programa de las manzaneras como el programa de asistencia inmediata que va a haber ahora depende de la gestión del aparato provincial o del municipio. En muchos municipios la aplicación de esos programas se hace según la cercanía con el PJ.

-Yo no me vov a meter en eso. No me puedo meter en eso. Yo voy a entregar recursos económicos para que implementen los programas y cada provincia tendrá que ver cómo lo implementa.

-Generalmente, la asistencia social produce un lazo de dependencia política del que recibe la ayuda hacia quien la otorga.

-No es mi caso. Eso que usted dice es absolutamente cierto. Y hay muchos que lo hacen.

-Pero justamente fue una de las críticas que se le hacía a las manzaneras.

-Y bueno, no lo pude evitar, porque yo me pasé pidiendo que las manzaneras fueran mujeres que vinieran de las organizaciones no gubernamentales, que no hicieran política dentro del programa, que no importaba de dónde venían. Ese era mi mensaje, y eso era lo que yo de-fendía. Y eso me traía grandes dolores de cabeza con los hombres y mujeres políticas de mi partido. Porque hay toda una concepción de la polí-

Dolores: "Me traía grandes dolores de cabeza con mi partido. Creen que ganan o pierden según cuántas chapas y alimentos le puedan llevar a la gente en una elección".

tica, muy arcaica, que está metida en todos los partidos políticos. Entonces, creen que ganan un municipio o pierden un municipio según cuántas chapas y alimentos le puedan llevar a la gente en una elección.

-¿Cómo cree que se puede solucionar la falta de legitimidad en la representación que se demuestra a través de la protesta social?

-Creo que estas protestas legitiman la democracia, porque van a obligar a quienes hacen política a que cada día tengan que hacerla con mucha más seriedad. Yo creo que de alguna manera esta protesta de la gente va a obligar a muchos dirigentes a plantearse qué estuve haciendo. No me preocupa eso. Creo que no es malo que nuestra sociedad esté viva. Porque si nadie se queja ante las cosas que le pasan entonces estamos medio muertos. Lo único que me preocupa es la violencia. Porque creo que hayotras cosas, otros intereses, y eso sí puede ser terrible para nuestro país

-¿No cree que la culpa por este quiebre en la cadena de represen tación la tiene la conducción política argentina?

-No, la tiene la sociedad argentina, porque los políticos no nacen de un repollo, los políticos son frutos de la sociedad, son representantes de una sociedad.

-Bueno, la crisis es ésa. Que la sociedad no se siente representa-

-Pero bueno, tiene que saber que cuando va a votar, elige. Y en la úl-tima elección hubo bastante voto nulo. Se ve que no se sentían represen-tados por ninguno. No en la provin-Buenos Aires donde no pasó eso. Me parece legítimo. Porque la gente sabe que la democracia es la única forma en la que podemos vivir realmente. El sistema democrático nadie lo discute. Lo que discute es quiénes hacen política, cómo la hacen, de qué manera. Bueno, esto es lo que la misma gente va a ir modificando con su participación, participación con el cacerolazo y participación también eligiendo a conciencia, enterándose de quiénes van en la lista. El cambio exige un enorme compromiso de la sociedad, no lo puede hacer solamente el Estado. La reforma política se va a dar. En un país con la gravedad del nuestro, no se puede plantear la solución de todos los problemas juntos.

-Me parece, justamente, que la gente tiene esa ansiedad.

-Quien conduce tiene que tener la serenidad suficiente para saber que tiene ir dándole solución a los problemas con esa seriedad de la que hablo. Tomo un tema, trato de resolverlo, tomo otro tema y trato de resolverlo. Porque son tantos los temas que hay que abordar, pero hay uno que angustia más a la gente hoy que es el económico. Ese es el que tiene que tener todas nuestras energías, para ir dándole paso a otros temas, como la reforma política, que es absolutamente necesaria. Pero la agenda no la puede fijar la angustia, la tiene que ir fijando uno en la medida que va viendo que puede ir poniendo orden en un tema para pasar a otro.

¿Cómo ve la marcha de las medidas económicas que ordenó Remes Lenicov?

-Yo no me atrevo ni a opinar sobre eso.

-Seguro que usted tiene una opinión formada.

-Yo lo conozco a Remes y lo se un hombre muy serio, que escucha al poder político. No es un hombre de una ortodoxia tal que le impida entender que hay veces que uno tie-ne que escuchar la opinión política. Pero es un hombre muy sensato, y entonces va mostrando los caminos: con estas dificultades vamos a poder, pero si tomamos este camino puede pasar esto. Es un hombre que sabe del tema, y va indicando en este camino tan angosto cómo se puede ir saliendo sin producir un desastre. Si hov se abriera el corralito, los bancos quebrarían. Puede haber muchos que no les importe, pero si los bancos quiebran la gente que tiene la plata en el corralito no lo cobra nunca más. EL camino es muy an-

gosto y hay que ser muy serio.

-La Alianza se la pasó declamando que había que hacer un padrón único. ¿Cómo se lleva usted con los gobernadores? ¿Sigue siendo necesario armar un padrón único nacional?

-Sí, absoluto. Eso es lo que me reservo. Yo voy a conducir una pequeña estructura que va a depender de Presidencia que se llama Consejo Nacional de Coordinación de Políticas Sociales. Eso me va a tener a mí en forma honoraria conduciéndolo, y abajo va a tener un área técnica que va a ser una base de datos. Yo necesito saber, familia por familia en la Argentina, qué reciben. Si reciben una beca por estudios, si reciben alimentos. Eso es lo que quiero saber v eso es lo que voy a tener.

La propuesta que había hecho Adolfo Rodríguez Saá de un mi-llón de empleos. ¿Es inviable?

-No, esto es lo que vamos a hacer. El ya ejecutó, en esa semana, 40.000. Había hecho ofrecimiento a muchas más provincias. Pero ejecutados hay 40.000, que tienen que estar cobrando el 15 de febrero. Y nosotros de esa base partimos y seguimos agregando.

-Con respecto al millón de empleos, ¿tiene prevista una fecha para la cual se podría cumplir con esa cifra?

-A fin de año estaremos cubriendo el millón. Estamos arrancando este mes con 200.000 y se van a ir agregando. Se van a mantener siempre y cuando cumplan con los requisitos.

Cacerolas: "Estas protestas legitiman la democracia, porque van a obligar a quienes hacen política a que cada día tengan que hacerla con mucha más seriedad".

Que se capaciten, que manden los chicos a la escuela, que tengan el plan de vacunación completo.

-Esta semana los obispos empezaron a tener alguna molestia por cómo está produciéndose la concertación y le pidieron al gobierno que accione más rápidamente en el tema social. También dijeron que no se pueden conciliar todos los intereses de los sectores que se sientan a la mesa.

-Yo no puedo hacer nada con respecto a eso. Eso debe surgir de la misma concertación, de la vocación que tengan los sectores de concertar. Si se genera un ámbito de concertación es para que se acuerden cosas. Y si no se logra será que no hay real vocación de consenso.

-¿No le parece que en esa mesa hay posiciones irreconciliables?

Los países que han salido de situaciones críticas y que han apostado a la concertación lo han hecho declinando intereses personales. Si noso-tros partimos del concepto que es irreconciliable, entonces estamos fritos.

-Pero es mucho más fácil prescindir de una cuestión personal que de una corporativa. Es más fácil para el dueño de un banco decir "este año me tomo una vacación en vez de dos" que rescindir una parte de sus ganancias.

-Pero eso tiene que ver con la dosis de patriotismo que tenga cada uno de los sectores que están en la concertación. Porque en un país que está destruido, si realmente no se concerta en serio, no vamos a ningún lado. Si van pour la gallerie es otra cosa, pero si van en serio acá hay que deponer intereses personales para pensar en el conjunto de los argentinos

-¿Qué opina de las declaraciones de Carlos Menem?

-Ni las tengo en cuenta. No merecen mi respeto. Tendría que callarse la boca

"Yo sé que me respetan"

-Usted tiene una presencia muy fuerte junto a su marido, por más que ahora sea interina. ¿Cómo derrama su influencia en el gabinete? ¿Y cómo vio el rol que jugó Inés Pertiné en el pasado?

-Me han hecho muchas veces esta pregunta y la verdad que me da una lástima que me hagan esa pregunta... Porque a mí me parece tan legítimo que cualquier mujer de un gobernante que no eligió ese camino, le tocó ese camino.

-Pero cuando le toca tiene que elegir un papel. Usted lo sabe, usted estuvo al lado de un hombre ejecutivo durante muchos años

-Sí, pero si quiere. Nadie le puede exigir a la mujer de un gobernante que asuma determinado papel. Porque puede no interesarle la política, puede no interesarle lo social, puede querer ser un ama de casa que se dedique a su familia, o puede gustarle la actividad social o protocolar. Y todo es legítimo. Porque a ella nadie la votó. Es una consecuencia, viene adosada, digamos así. Entonces, cada uno cumple el papel que puede. En mi caso, como toda la vida me dediqué a la tarea social y sé que me respeten en ese sentido porque saben que conozco del tema, soy escuchada. Y como no podría estar de brazos cruzados, participo. Pero no participo porque me impongo, participo porque me reconocen como la persona que entiende en materia social y que va a tratar de hacer las cosas lo mejor posible. Y creo que en ese sentido mi esposo siente un apoyo en mí. Yo de alguna manera me ocupé siempre de lo social, en ese aspecto me apoyan, y me dan participación en las reuniones de gabinete. Y voy a conducir y coordinar un área de articulación de los ministerios que tienen que ver con lo social. De hecho, ya estamos trabajando con Salud, con Educación. Porque yo creo que el hombre es atravesado por un montón de cuestiones

#### Marcha de desocupados

Una larga marcha de desocu-pados llegará mañana a la Plaza de Mayo procedente del Oeste, Sur y Norte del conurbano. La movilización, organizada por los piqueteros de la CCC y de la FTV/CTA, será acompañada por multisectoriales barriales, Îlegará al Congreso alrededor de las 13.30 y luego confluirá sobre la Plaza de Mayo. Los manifestantes exigen el cumplimiento tantes exigen el cumpinimento del millón de puestos de trabajo que prometió Adolfo Rodríguez Saá y piden que se aumente el salario mínimo a 450 pesos.

#### Ripoll. satisfecha

Pese a la campaña de intimidaciones y mentiras del Gobierno y la represión policial, el cacerolazo de ayer (por el viernes) fue un gran éxito", afirmó Vilma Ripoll, diputada porteña por Izquierda Unida. Patricio Echegaray, el otro le-gislador de la coalición, convocó a sumarse a la marcha de piqueteros a Plaza de Mayo que comenzará mañana a las 11

#### **Binner** por la reducción

El intendente de Rosario, Hermes Binner, admitió ayer que firmóen calidad de "ciudadano" un reclamo de vecinos para re-ducir de 42 a 12 el número de concejales de la ciudad. "No quise retacear mi firma, pero dejé aclarado que si hay voluntad política para hacer un cambio, las herramientas las tienen las cá-maras legislativas", dijo el intendente, quien apoyó con su firma la iniciativa del denomina-do Foro Juan Bautista Alberdi.

#### Carnaval de la protesta

Vecinos y comerciantes del barrio de Liniers, donde hace una semana se realizaron actos de protesta contra la banca extranjera, organizarán un Carnaval de Protesta contra el corralito financiero, que tendrá lugar el viernes 8 de febrero a las 19. Ese día, una marcha de murgas confluirá en un escenario montado en la avenida Rivadavia al 11.400. Las columnas irán desde Rivadavia y José León Suárez hasta Carhué y Rivadavia.

PRIMER PROGRAMA PRESIDENCIAL EN RADIO NACIONAL

# Duhalde debutó en la radio

"En los próximos días va-mos a presentarles un nuevo plan económico." "Los bancos les dieron un trato vergonzoso a los clientes. Si esta semana siguen tratando mal a la gente, van a te-ner novedades nuestras." "Pido un poco de comprensión: desde diciembre no está aquel gobierno que necesitaba que el pueblo hiciera barullo para escucharlo y así y todo tampoco lo escuchaba. No caigamos en la tentación de creer que los temas se solucionan haciendo líos o barullos.""Todos los funcionarios que tengan 'cargos políticos' cobrarán como má-ximo tres mil pesos." "A pesar de la devaluación, no sólo no hubo hiperinflación, sino que la inflación no va a superar el dos por ciento." De todo un poco habló el presidente Eduardo Duhalde en el debut del micro que tiene de ahora en más tres veces por semana en Radio Nacional para monologar sobre temas de actua-lidad y contestar algunos llamados de los oyentes.

Ya lo hacían, entre otros, el presi-dente de Venezuela, Hugo Chávez, quien convirtió en un clásico su programa Aló Presidente, y el presidente de los Estados Unidos, George Bush, que cada sábado a la mañana informa las novedades de su gestión v establece líneas de acción política en el ciclo The Fireside Chats. El presidente argentino, asesorado por su equipo de comunicación, copió la mecánica y comenzó ayer un microprograma en Radio Nacional, desti-nado en sus palabras "a registrar los avances y también los retrocesos de mi gestión, porque todos los gobiernos tienen cosas positivas y negati-". Lo que sigue es un resumen de las definiciones sobre los temas que más preocupan a la sociedad por estos días, muchos de los cuales surgieron de las preguntas de algunos de los oyentes de la radio.

#### ♦ Plan Económico

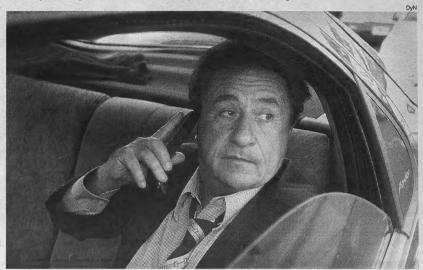
"En los próximos días, vamos a presentarles un nuevo plan económico. Yo les garantizo que estamos trabajando con los mejores especialistas del mundo para que sea el mejor. Tengo muy claro que tenemos muy pocas posibilidades de equivocarnos, porque la situación nuestra es una situación límite."

#### • Bancos

Oué más puedo decirles en es tos días? Bueno, quejarme también de los bancos. Los bancos les dieron un tratamiento vergonzoso a los clientes. Eso el Gobierno no lo va a tolerar más. Los bancos que no sigan las reglas de flexibilización serán sancionados severamente y la próxima semana, si siguen tratando mal a la gente, van a tener noveda-

#### ♦ Protesta social

"Respecto de este clamor que veo en la calle -porque conozco bien la calle- sé lo que quiero decir a la gente: que desde diciembre no está aquel gobierno que necesitaba que el pueblo hiciera barullo para escu-charlo y así tampoco lo escuchaba. Tengo muy claro cuál es el problema de la gente y les pido un poco de comprensión. Los países no toleran la anarquía, no caigamos en la tentación de creer que los temas e solucionan haciendo líos o barullos; se solucionan cuando tienen un gobierno como pretende ser mi gobierno, atento a las necesidades de la gente. Seguro que vamos a solu-cionar los problemas si nos poneY habló de todo: corralito, bancos, sueldos de funcionarios, baja inflación. Anunció un nuevo paquete "en los próximos días" y castigo a los bancos que traten mal a la gente.



Duhalde ahora tiene un programa radial propio tres veces por semana. Ayer debutó con anuncios. Defendió haber devaluado sin provocar una híper: "la inflación no va a superar el dos por ciento."

mos todos de acuerdo y si nos damos cuenta de que los argentinos necesitamos un proyecto que nos incluva a todos.

"El rumbo que hemos fijado es innegociable: la Argentina productiva. Cuando la Argentina, en vez de producir los cereales que produ-ce produzca el doble, que puede ser en dos años y medio, cuando nuevamente la construcción, que se ha paralizado, comience a funcionar. cuando empecemos a producir zapatos como lo hacíamos hace veinte años, cuando cada rama de la actividad comience a funcionar, ésa va a ser la solución definitiva al tema del trabajo.

#### Asistencia social

'Mientras tanto, no debe quedar

en la Argentina ninguna familia que no tenga ingresos. Ya firmamos convenios con todos los goberna-dores y a todasellas les vamos a dar un salario, un ingreso por empleo y capacitación para que comiencen a sobrevivir, porque la verdad es que están en riesgo, inclusive, sus derechos fundamentales.'

#### ♦ Inflación

Cuando fijamos el cambio a 1,40 de dólar, mucha gente decía 'bue-no, ahora se viene la hiperinflación. vamos a tener problemas'. ¿Qué hi-ce yo? Llamé a las ligas de amas de casa, a las ligas de defensa del consumidor y les pedí ayuda. Fueron a los supermercados. Fueron a los comercios, y ponían cartelitos que decían 'No compren aquí porque han aumentado los precios'. Y lo cier-

to es que ya estamos llegando al mes de este cambio y no solamente no hubo hiperinflación, sino que la inflación no va a superar el dos por Lo cual realmente es un

#### triunfo de la gente." ♦ Sueldos de políticos

"Que quede claro: toda la gente que entra en lo que se denominan 'cargos políticos' (presidentes, mi-nistros, secretarios, subsecretarios) tiene un tope máximo que es el sueldo del Presidente: tres mil pesos. En cuanto al tema de la reforma política, lo estamos trabajando con la Iglesia, con Naciones Unidas, y estoy decidido de una vez por todas a terminar con esta historia de que el gasto de la política perjudique no solamente a la gente, sino a la actividad privada.

LUSQUIÑOS DENUNCIO UNA CONTRA RODRIGUEZ SAA

### Para el puntano, conspiración

dríguez Saá todavía no superan el duelo. Su ex jefe de Gabinete Luis Lusquiños se despachó contra el presidente Eduardo Duhalde acusándolo de formar parte de una campaña de "conspiración" que terminó destruyendo a su jefe político. Pero en su ló-gica, Duhalde no actuaba solo. Lusquiños fue durísimo contra 'un sector' del justicialismo que desde la "provincia de Buenos Ai-res conspiró" para sacarlos. Lusquiños apareció repentina-

mente en una audición de radio para hablar de una misteriosa carta que Rodríguez Saá le entregó a Duhalde el viernes. En la audición no re-veló el contenido de la carta, aunque dio algunos detalles. na manera (Rodríguez Saá) quiso (con la carta) poner los puntos arriba de la silla, o la silla debajo de los puntos", dijo sobre este correo con el que su jefe defiende cada una de las medidas que anunció durante su cortísimo mandato. Lusquiños, uno puntano, que durante su presidencia fue como su mano derecha, se encargó de recordar en el aire que Rodríguez Saá no quería "ni la de-valuación ni la dolarización".

Un día después del último gran cacerolazo, los hombres del puntano recordaron lo que vieron de cerca sobre el frente de la Casa Rosada. Para Lusquiños las cacerolas del

Luis Lusquiños, de San Luis. Ex jefe de Gabinete de Saá.

29 de diciembre no los derribaron. A su jefe lo sacaron desde adentro: "Hubo sectores que conspiraron" y en ese contexto incluyó sin más al actual presidente. "Duhalde encabeza lo más rancio de la provincia de Buenos Aires y a la provincia se la puede poner como uno de los sectores que conspiraron." Después de esta durísima denuncia, que pega en el corazón del justicialismo, no dijo más. No aclaró si esto era parte de la carta que el puntano le dejó a Duhalde a través de su edecán.

Poco después, mientras en la audición repasaban con entusiasmo los largos sonidos que habían dejado las últimas cacerolas, volvió a la carga. Duhalde, dijo, "debe elegir una actitud de conducción, si gobierna para el pueblo o para los banqueros". Por lo pronto, quien pare-ce dispuesto a encargarse del pueblo es su propio jefe. Antes de des-pedirse, Lusquiños recordó que el puntano tiene todavía ganas de pre-sentarse como candidato para las próximas elecciones

#### Memoria Activa 393 SEMANAS

y la impunidad en la Argentina

Lunes 28 de enero **Oradores** 

HORACIO RAFART

Director de teatro. grupo "La cuarta pared"

#### OSVALDO BARATUCCI

Secretario General de A.R.G.R.A A 5 años del asesinato de José Luis Cabezas

#### **BASTA DE IMPUNIDAD**

En las masacres de la Embajada de Israel y la AMIA "justicia, justicia, perseguirás.

A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle Frente a Tribunales

No se suspende por mal tiempo



## El precio más bajo o te devolvemos 10 veces la diferencia.

Todos los días, desde hace 20 años, estuvimos comprometidos a darte el precio más bajo o a devolverte la diferencia. Y ahora a devolverte 10 veces la diferencia. Sólo Carrefour te puede garantizar así el precio más bajo. Muchas cosas están cambiando. Algunas para mejor.

ESTE COMPROMISO TIENE VALIDEZ EXCLUSIVAMENTE PARA PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y PRODUCTOS BÁSICOS, DE PERFUMERÍA Y/O LIMPIEZA, TODOS ELLOS DE ORIGEN NACIONAL, DE LA MISMA PROCEDENCIA, MARCA, MODELO, TIPO, CALIDAD, TAMAÑO, DE PRIMERA SELECCIÓN, EN SU EMBALAJE ORIGINAL, SIN USO Y SIN DEFECTOS, COMERCIALIZADOS EN LAS PROVINCIAS DONDE CARREFOUR OPERA Y ADQUIRIDOS EN IDÉNTICOS EN LAS PROVINCIAS ALA COMPRA REALIZADA EN CARREFOUR. EL RECLAMO PARA EL REINTEGRO DEL DINERO DEBERÁ EFECTUARSE DENTRO DE LOS 8 DÍAS CORRIDOS DE LA FECHA DE COMPRA EN CARREFOUR. SÓLO SE COMPARABÁN PRECIOS CON NEGOCIOS MINORISTAS DEBIDAMENTE HABILITADOS Y QUE COMERCIALICEN HABITUALMENTE LOS PRODUCTOS COMPARADOS. SÓLO VÁLIDO PARA COMPRAS DE CONSUMO FAMILIAR. CONSULTE DEMÁS TÉRMINOS DEL COMPROMISO EN LOS HIPERMERCADOS CARREFOUR ARGENTINA S.A. PARA LOS PRODUCTOS DE BAZAR, TEXTIL Y ELECTRO CONTINÚA VIGENTE EL COMPROMISO ANTERIOR: "EL PRECIO MÁS BAJO O LE DEVOLVEMOS LA DIFERENCIA".

Carrefour (

Los individuos no pueden controlar sus propias relaciones sociales antes de haberlas creado." Karl Marx.

"Toda realidad social es precaria. Todas las sociedades son construcciones que enfrentan al caos. (...) El orden institucional representa una defensa contra el terror. Ser anómico significa carecer de esa defensa y estar expuesto, solo, al asalto de la pesadilla." Peter Berger y Thomas Luckmann.

Muchas certezas se han derrumbado en la Argentina. La más conspicua es que no és seguro tener la plata en los bancos, pero viene apareada con una multitud de incertezas que han brotado de golpe o se han instalado, crueles, tras una erosión fenomenal de los saberes más rutinarios, del sentido común más llano. Los contratos comerciales o laborales están en estado de asamblea permanente, sujetos a constante reinterpretación y negociación. Los plazos fijos son papeles sin valor, también lo son los acuerdos. El Estado... ¿se acuerdan? Más allá del acierto de todas sus acciones políticas, cabe reconocerle a Elisa Carrió el mejor y más precoz diagnóstico de lo que nos ocurre: se ha pulverizado el contrato social. Cada argentino, antes que un ciudadano, es una suerte de Robinson que sale cada día a pelear solo, a abordar una realidad imprevisible, enigmática y en general hostil. La incertidumbre y el miedo son, entonces, las vigas de estructura de las improbables construcciones que todos ensayan, con la abrumadora percepción de que se trata de casti-llos de arena. El Gobierno, novedosa alquimia de estos tiempos de vértigo, también está dominado por el miedo. Ahora bien, el miedo es mal ambiente para que prospere -y en algún extremo para que subsista- la sociedad democrática, constante apuesta a la negociación, a la concesión, al reconocimiento del otro, a transigir- posponer algo en el presente con miras a plasmarlo en el futuro. Pero acá estamos.

#### Eliia su miedo

Miedo al gol de oro: Todo gobernante se propone, entre otras tareas, la de mantenerse en el poder. Y la perspectiva de perderlo en todo o en parte—incordia al más pintado. Pero hay poca memoria local, desde la restauración democrática, de un gobierno tan consciente de su propia finitud, tan jaqueado. Sus integrantes parecen jugadores de un equipo que disputa, en abrumadora inferioridad, una extraña final que se defi-ne por "gol de oro". Un gol en contra, uno solito, significa no ya quedar en desventaja sino el final del juego. Pero esa franquicia no rige para el equipo local: un gol a favor, vale solo uno. O acaso me-

Mirándose, con implacable lógica, en el espejo de Fernando de la Rúa y Adolfo Rodríguez Saá, muchos en la Rosada se sienten precarios, abatibles por el aleteo

Eduardo Duhalde viene predicando acerca del riesgo de la anarquía y de un eventual -mejor dicho consiguiente- "baño de san-gre". Son profecías severas en un país en que la sangre ha corrido a raudales sin germinar nada bueno.
"Estamos al borde de la guerra

civil" dijeron a Página/12 dos importantes figuras del Gobierno en as vísperas del viernes. "Es una sandez pensar que una guerra civil implica fatalmente dos bandos. Puede ser también la existencia de

CUANDO FL MIEDO DOMINA LA ESCENA POLITICA

# El paralizante fantasma del

Lo que temen en la Rosada. La pesadilla de la gente del común. El pánico de los cortesanos y sus respuestas. Gobernar, tarea insalubre. La agenda del Gobierno. Pressing de la Iglesia. La necesidad de otra agenda.



violencia indiscriminada, todos contra todos. Si eso ocurre ¿cómo se llama? -pregunta uno de ellos y luego teoriza algo- y seguramente después quedan constitui-dos dos bandos."

El miedo genérico al "gol de oro" en contra se redondeó esta semana con el recelo al "viernes negro". Nadie en la Rosada v aledaños se permitió dudar de la representatividad, masividad y pacifismo de los reclamos en cierne. pero todos blandieron el fantasma del desborde, de la infiltración, de los manejos de grupos de izquierda o de derecha dispuestos a provocar la represión y un escenario de inestabilidad.

Cuando un análisis realizado desde el poder se instala y se machaca cabe preguntarse si el supuesto diagnóstico no es una táctica camuflada. Si lo que se buscó fue desmovilizar, llenar de paralizante pavura las cacerolas. Lo más sensato es concluir que hay parte de sinceridad y parte de movida. Las proporciones varían según los protagonistas.

Como saldo, el diagnóstico apocalíptico le jugó en contra al Gobierno. La movilización existió igual, pese a las agorerías. Su masividad fue menor que la de alguna anterior pero "vale más" dentro del contexto de amedrentamiento (avieso o noble) oficial

El ministro de Seguridad, Juan José Alvarez, dice apostar todas sus fichas a la prevención de la violencia. Y es real que el dispositivo del viernes tuvo un marcado tono preventivo. Pero, cual profecía autocumplida, hubo violencia (mucho menos grave que en situa-ciones anteriores pero preocupante a futuro) sólo cargable en el "debe" del gobierno.

Miedo en las cumbres: En cada burgués asustado hay un pichón de fascista, decía, palabra más palabra menos, uno de los más lúcidos marxistas revolucio

narios del siglo pasado. Qué no serán entonces hombres con poder institucional ateridos de miedo. Los jueces de la Corte están enloquecidos. Tienen una custodia fastuosa y piden más. Rehuyen reunirse entre ellos para evitar escraches o escenas desagradables. Nos piden permanentemente ma-no dura", detalla a Página/12 un pilar del oficialismo, uno de los varios que piensan que la mano dura equivaldría a game over.

La relación de los políticos de cara a la gente del común se ha venido degradando y tornando tensa. Cuando comenzó el gobierno de la Alianza, De la Rúa tenía su custodia pero Chacho Alvarez caminaba por las calles como si tal cosa, tanto como José Luis Machinea v Federico Storani, Repetirlo hoy sería un portento imposible.

Miedo en las alturas (II):

'Van a detener a Cavallo." El rumor corrió como reguero de pólvora por las cuarenta manzanas que albergan edificios públicos y la city. Se alborotaron muchos banqueros que ya eran filofascis-tas antes de tener el temor físico que albergan en la era del corralito. La propia embajada norteamericana se interesó por la suerte de su ex hijo dilecto, haciendo sonar algunos celulares oficiales.

Cavallo está en la mira en la causa sobre megacanje pero por ahora no hay novedades importantes en su contra. De hecho, el juez Jorge Ballestero disfruta de sus vacaciones durante la feria judicial. El rumor era falso, como tantos otros que crecen como bola de nieve. Todos propenden a generar incertidumbre, recelos, son incubadoras aptas para huevitos de serpiente. Es difícil creer que germinen de la nada, que no haya usinas que las generen.

Miedo a media altura: Junín ocupó el centro de la imagen por un ratito, de resultas de un episodio de violencia terrible a fuerza de la banalidad de su génesis. Un escrache terminó con un herido grave y la casa de una diputada en llamas. Los participantes -de un lado y otro de la conflagración-parecen ser gente bastante normal, que estalló por una inoportuna chispa. Lo que puede explicarse sólo si se asume que estaban al borde del estallido.

Un episodio ocurrido apenas horas antes de la balacera, y el incendio puede iluminar el contexto. En la tarde del mismo miércoles hubo una reunión entre varios intendentes radicales de la provincia y su principal referente po-lítico, Fredi Storani. Los gobernantes hicieron fila para quejarse de las dificultades cotidianas que los agobian. El intendente de Junín, Abel Miguel, fue uno de los más deprimidos. Detalló sus dramas cotidianos, sugirió su volun-tad de renunciar. Tras cartón varios de sus colegas se sumaron y hasta sugirieron la posibilidad de dimitir en masa a sus cargos. Según fuentes insospechadas del encuentro adhirieron a esa postura dos figuras que hasta hace poco apostaban a entrar en ligas mayores: el marplatense Elio Aprile y el bahiense Jaime Linares. Finalmente, apoyado por otros intendentes, Storani logró disuadirlos.

Página/12 sintetizó el episodio, inimaginable uno o dos años ha, a un funcionario oficial, bonaerense como la gran mayoría. No lo sorprendió en lo más mínimo. "Todos los intendentes quieren renunciar", informó, exagerando algo, ma non troppo.

Miedo a los más débiles: El Gobierno se sabe hipervulnerable a las cacerolas y -en principio-se registra más idóneo para contener las demandas y las iras de los sectores más sumergidos. En principio. Pero, precisamente quizá por la mayor capilaridad y percepción que tiene el peronis-

mo respecto de las franjas más humildes, muchos funcionarios juzgan que están sentados sobre un volcán. La bancarización hizo trizas la economía informal, la entropía estatal puso en coma tres las prestaciones sociales y alimentarias. "Los pobres tienen más paciencia que la clase media pero cuando estallan suelen ser más violentos", describen en un despacho muy cercano al de Duhalde. Un dato, surgido del área de Seguridad, pone pimienta al análisis: en el conurbano hay medio millón de armas sin regis-

trar, redondeando a menos. Los piqueteros y en general los grupos más organizados son los que menos preocupan al oficialismo. Los dirigentes pejotistas están acostumbrados a hablar con ellos y a menudo a tejer complejos acuerdos políticos. Pero hay un malestar creciente en ciudades. pueblos y barrios. Las cajas de alimentos brillan por su ausencia, el calor aprieta y en la calle no hay un mango ni un patacón.

El esmirriado Presupuesto 2002 deberá contener -explican en la Rosada- recursos para 700.000 planes Trabajar y una estructura nacional de planes alimentarios eficaces. "Con eso podemos contener -ambicionan-, pero tenemos que llegar muy pronto.

Miedo a la lentitud: Los peronistas no suelen sospecharse lentos o irresolutos. Pero, en la extraña etapa histórica que nació en 2002, cunde el recelo de estar yendo demasiado despacio. "Nos falta política." "Remes Lenicov duda demasiado." "Estamos perdiendo tiempo", mascullan en la Rosada y el Congreso, azorados por la imagen que les devuelve el espejo epocal.

Curiosamente la autocrítica no alcanza a una de las iniciativas más promocionadas del Gobierno -a la vista al menos de este cro nista- más cercanas al fracaso: el

#### Y LA SOCIEDAD

# gol de oro

diálogo social. "Teníamos que crear ese ámbito -justifican cerca de Duhalde-, un lugar donde todos puedan expresarse, proponer, quejarse." Tal vez así sea pero el ámbito parece haberse tornado riual y fatigoso, demasiado evocativo de las cien concertaciones que convocó De la Rúa. Desde la propia Iglesia han surgido reclamos -al modo de la Santa Madre Iglesia de Roma, poco estridentes pero poco negociables- de necesidad de "respuestas de la política". Esto es, de medidas urgentes que sintetican las demandas.

El mícleo del reclamo, el que escogen de la Torre de Babel, transformada en Mesa de Angulo, es la "emergencia social". Con un registro insuperado de las penurias sociales que se esparcen en el territorio argentino, los obispos piensan que ahí el Gobierno no debe esperar improbables síntesis sino proponer respuestas. El Gobierno tarda, piensan ellos.

#### ¿Qué quiere decir "sufrir"?

La agenda oficial aduna a las políticas sociales y al obsesionante "sahir del corralito", una frondosa agenda internacional. Carlos Ruckauf verá pasado mañana a Colin Powell y luego hará una esforzada gira por Európa. En pecos días, Fernando Menrique Cardoso vendra a Buenos Aires a fedoblar su apuesta al Mercosur. El Gobierno espera traer del Norte cier ta comprension y -en algún momento- algo así como 15.000 millones de dólares.

Es mucha plata, acaso inaccesible y al unísono, escueta ambición. El mensaje de esta semana del FMI fue brutal: a sufrir, muchachos. La pregunta es qué quiere expresar Horst Köhler cuando nos habla con el tono supuestamente amigable de una sádica ma dre judía. Un par de voces en el Gobierno proponen una lectura sugestiva que, empero, no concuerda con el resto del discurso oficial. 'No nos dicen que tendremos más desempleo o menos crecimiento. Eso va lo estamos sufriendo. Nos están amenazando con que vamos a perder algo más. Nos amenazan con respuestas políticas, golpistas acaso. El establishment no perdona a los que dejan de pagar.

Cuesta saber qué piensan tan lejos. Por acá, algunos cuadros del establishment han optado por mensajes públicos de resonancias antidemocráticas. Menem sigue en eso y Ricardo López Murphy se sumó al club, proponiéndose al mundo como algo demasiado parecido a una pretensa síntesis de Videla y Martínez de Hoz. Toda contenida en su macizo cuerpo y en su enclenque kit de ideas

ideas.
Si esos desafíos existen, la agenda estatal (al menos la que parece llevar el canciller y la que exhibe el ministro de Economía

parece llevar el canciller y la que exhibe el ministro de Economía) asoman demasiado tímidas, convencionales. Propias de otra era, de hace seis meses o más.

#### **Volvamos al epigrafe**

En otra era, aún más remota, prehistórica, apodada menemismo, una parte hegemónica de la corporación política la pasaba demasiado bien, insultantemente mejor que sus representados. Una situación indeseable. Aquellos polvos trajeron estos lodos: un país en que ser gobernante democrático es insalubre, expulsivo, descalificante.

Es una triste situación pero es difícil suponer que la desandarán los gobernados si los que gobiernan no consiguen mejorar su reputación.

El Gobierno empieza a padecer un síndrome penoso: recusar a los argentinos. Tienen razón en la Rosada cuando señalan que los cacerolazos no contienen un programa ni una propuesta. Pero de-berían recordar la sabia frase de Marx del epígrafe: ninguna sociedad se plantea problemas que no está padeciendo. Sí debieron hacerlo sus elites políticas, intelectuales y de economistas que durmieron como dopados durante la convertibilidad. Muy especialmente los peronistas que estaban muy apurados para recuperar el gobierno y, acaso, hasta le hicieron un par de fouls fuertes a la Alianza para llegar -ante tempusadonde están ahora

Es también real que es muy difícil conducir un colectivo social que descree de las médiaciones institucionales y, al mismo tiempo, reclama drásticas decisiones henchidas de poder político, cual son la restocian de la Corte o imponentes costos a bancos extranjeros y privatizadas. Pero esas incoherencias las formula gente zaherida por años de despropósitos de los dos partidos que cogobiernan. Y es el gobernante el que debe saber sintetizar y dar curso a las demandas sociales.

Lo que ocurre es que la Argentina cambió mucho más allá de lo que incluye –hasta hoy– la imaginación del Gobierno y del equipo económico en especial. Un dogma nefasto y mediocre formateó un país imposible durante diez años. Salir de esa pesadilla no es simple, ni barato ni impune pero tiene la fuerza de lo inevitable. Exige al menos una sabiduría a la que De la Rúa siempre fue bichoco: salirse de las reglas, quemar los libros.

¿Qué será eso hoy y aquí?
Acaso decidirse a hacerle juicio
político a la Corte y bancarse un
tribunal más decente. Acaso pensar en la necesidad de redistribuir
ingresos, de mejorar el salario real. Acaso explorar qué le pasa a
una economía hiperrecesiva si se
emite con cierto tino pero conaudacia. Claro, habrá López
Murphys que digan que eso es
volver al pasado, ignorando que
casi nadie recuerda peor pasado
que este presente.

En todo caso, en una situación única, proponerse salidas nuevas, decidirse, jugar con fuego.

decidirse, jugar con fuego.

"Vos debés decidir. Podés ser
(José María) Guido o Perón",
cuentan que le dijo una de sus espadas a Duhalde. Las comparaciones históricas jamás son exactas pero son sugerentes, como las
metáforas futbolísticas. El Gobierno tiene la espada de Damocles del gol de oro sobre la cabeza. Quizá la mejor táctica sea salir a jugarse, quemar las naves (y
los libros de texto) y pasar a la
ofensiva:

En Economía están desvelados por el peligro de que la economía se paralice por falta de insumos. Nadie le vende al país si no es al contado, casi nadie tiene dólares para pagar y ya no se fabrican ni el papel de los alfajores.



Remes Lenicov pasó el sábado encerrado en el ministerio.

Trabaja frenéticamente para presentar un paquete el 4 de febrero.

## A la Argentina ya nadie le fía ni siquiera los tetrabrik

Por David Cufre

Los envases tetrabrik, etiquetas v envoltorios de cientos de productos, desde alfajores a vinos, latas, autopartes, medicamentos, repuestos de maquina-rias y demás insumos importados vitales para la producción son una nueva amenaza para el Gobierno. La obsesión de Jorge Rebierno. La obsestion de Jorge Re-mes Lenicov tras la devaluación fue evitar um dispatada del di-for y da la inflación, para ne re-vivir la experiencia alfonsinista de 1989. Va pasaron los quines di-aseráticos desde la salida del uno a uno y aquellas variables pare-cen hajo control. Sin embargo, la prevención del equipo económico no pudo sortear las contraladicaciones que comienzan a aparecer y que, si no se las corta a tiempo, demostrarán una gran capacidad destructiva. El desabastecimiento de productos de primera necesidad, la parálisis total de la economía -tan fuerte en la producción como en el comercio-, la incertidumbre cambiaria, el ahogo financiero y la iliquidez, son todos componentes de un cóctel difícil de asimilar para un Gobierno que nació débil.

De todos ellos, el desabastecimiento es para algunos hombres que ocupan despachos en el Palacio de Hacienda un tema apremiante. La Argentina que quedó tras una década de menemismo y dos años de delarruismo es, en el campo industrial, una mera armaduría. "El packaging del alfajor que ves ahí es importa-do", ejemplifica, desde la mesa de un bar, un economista del Gobierno consultado por Página/12. Frente a esa dependencia de insumos importados, la situación de estos días es que una amplia mayoría de empresas tiene enormes problemas para acceder a ellos. Los productores y exportadores extranjeros cortaron toda línea de crédito a sus clientes de Argentina. No hay financiación. El que quiere comprar tiene que pagar al contado. Un 90 por ciento de las compañías locales carece de espalda financiera para desembolsar dólares en efectivo y esperar de 60 a 180 días para cobrar pesos por lo que vende en el mercado interno.

A eso se suma que nadie sabe cuál será la cotización del dólar cuando el Gobierno lo deja flotar, lo que impide cualquier planificación. El equipo económico maneja como el escenario más probable una paridad de 2,40 en el término de un semestre, estabilizándose en un nivel si-

milar al de Brasil. Para llegar a comprobarlo, primero deberá sortear el paquete de urgencias que empiezan a acumularse.

a deminiarse. El cacerolazo de anteanoche volvió a recordarlas. Remes Lenicov pasó otro sábado más encerrado con su equipo en el Ministerio de Economía, en una imagen répetida a la que antes tuvo a otros protagomistas. José Luis Machinea y Domingo Cavallo también pasaron futes de sema a rabajando, cada uno con sus propias bombas. Ahora la más famosa es la del corralito, pero hay otras. Como se dijo, una muy peligrosa es el desabastecimiento. Y our es el congelamiento de la economía, que se extiende a cada vez más actividades. En el área comercial, desde la devaluación se multiplicó el cierre de negocios, que desde las cámaras del sector estiman en 20 mil.

Los exportadores deberían ser los únicos a salvo de la debacle y sin embargo en muchos casos tampoco es así. Hay rubros que ganaron en competitividad con la devaluación, pero la desaparición del financiamiento les impide invertir para

ampliar la producción o aprovechar la posibilidad de nuevos negocios. Quien no tiene capital para arrancar, sigue mirando desde afuera.

El equipo económico se fijó la fecha del 4 de febrero para presentar el programa global, con el presupuesto, la pesificación, un nuevo corralito más flexible, la política de emisión y la reestructuración de la deuda. La conclusión a la que llegaron es que la solución a todos estos problemas es integral. "La respuesta tiene que see macro. Una vez que se definiar las pautas generales, el panorama funderá a despejarse", dijerron a ese diário desde cerca del ministro.

Economistas que hasta no hace mucho estuvieron en et Goñierno y consultores de la City aceptaron el argumento de que hay una chance de revertir un panorama que hoy se presenta muy complicado. No obstante, un requisito es indispensable: se necesita un gran paquete de ayuda del FMI, y que se apruebe pronto. Nadie cree que el Gobierno tenga 30 días para esperar a que llegue el dinero, contradiciendo los tiempos que maneja Economía.

/ADE

Instituto Argentino para el Desarrollo Económico

Crealidad económica

Mesa - Debate

#### Crisis ¿qué soluciones?

Floreal Gorini

Presidente del Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos

Guillermo Gigliani

Profesor de Economía, Universidades de Buenos Aires y Quilmes

Guillermo Vitelli

Investigador del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas

(CONICET) y profesor de Fonnomía, Universidad de Lanús

(CONICET) y profesor de Economía, Universidad de Lanús

30 de enero de 2002 19.00 a 22.00 hs.

Teatro del Pueblo

Roque Sáenz Peña.943, Cdad. de Buenos Aires Entrada libre y gratuita

ORGANIZAN: Instituto Argentino para el Desarrollo Económico
Revista Realidad Económica

Informes: IADE, Hipólito Yrigoyen 1116 4º C1086AAT - Cdad. de Buenos Aires - tel. 4381-9337/7380/4076/ fax 4381-2158 e-mail: iade@iade.org.ar http://www.iade.org.ar

Consulte en http://www.iade.org.ar artículos on-line de **Realidad Económica** № 184 y las principales ponencias y artículos para
discusión del **Forum social mundial** a realizarse entre el 31 de
enero y el 5 de febrero de 2002 en Porto Alegre, Brasil

#### Por Martin Granovsky

Virtual canciller del Partido de los Trabajadores, la fuerza de izquierda más grande de América latina, Marco Aurelio García es secretario de Cultura de la comuna de San Pablo, que gobierna la petista Martha Suplicy. Pero sobre todo es uno de los dirigentes más próximos a Luiz Inacio Lula da Silva, quien intentará ganar por cuarta vez las elecciones presidenciales de este año a pesar de la ola de atentados que acaba de tener su pico más alto en el asesinato de Celso Daniel, el alcalde de Santo André y coordinador del programa nacional de Lula. El viernes, mientras viajaba con su auto de un barrio a otro de San Pablo por los 448 años de la ciudad, concedió esta entrevista telefónica a Página/12.

-Con el gran problema de los asesinatos y las amenazas contra sus cuadros, ¿al PT le queda tiempo para preocuparse por la Argentina?

-Sí, claro. Pero no quiero quedar ante los argentinos como hablando con un tono profesoral, como pasa siempre que uno habla de otro país. El problema fundamental, me parece, es que había una cuestión clave que nadie tuvo el coraje de resolver: la cuestión de la convertibilidad. Había un consenso de pánico. Y ese tipo de consenso es lo peor. Nadie se animaba a cuestionar la convertibilidad aunque los hechos empujaran hacia una gran crisis.

-Como pasó.

Sí, como pasó. Y así la Argentina quedó en el peor de los mundos, sin alternativas. Por eso vive una paradoja más de la historia reciente: un gobierno surgido en medio de la bajísima credibilidad de la política que confronta al mismo tiempo con los intereses de las finanzas y con una parte importante de la población. Es lo peor que podía ocurrir.

-¿Le preocupa el síndrome de descrédito de los políticos?

-Claro, y no lo digo yo sino la sociedad, porque los síntomas son anteriores a este momento. Los argentinos eligen a un candidato con una marca neta de oposición a Carlos Menem: Fernando de la Rúa. La coalición sufre una ruptura interna inmediata, inexplicable y sin alternativa con la salida de Chacho Alvarez. Después Fernando de la Rúa convoca para reformular la política al candidato que salió tercero en las elecciones. El tercero y el primero caen y sube el segundo. Eduardo Duhalde, que traza una política impuesta por los hechos. Es sintomática la reacción internacional. Nadie critica lo que la Argentina hace. Todo el mundo, en cambio, se pregunta qué hará. Y pregunta por las alternativas.

-¿Qué responsabilidad espe-cial tiene el establishment económico internacional?

-Tiene razón cuando dice que la crisis no se dio sólo por culpa del extranjero. Pero es mentira que todo pasó en la Argentina sin apoyo externo. Ahora, para salir del peligro doctoral. Yo no sé, analíticamente, si hay una alternativa distinta a la de Duhalde. Si yo estuviera hoy en la Argentina, ¿propondría elecciones generales? No lo sé

-¿Es razonable pensar que a Celso Daniel lo mataron delincuentes comunes?

¿A qué se refiere?

-Por ejemplo, a un intento de secuestro que después falló.

No, de ninguna manera pudo haber sido así. No se puede atri-

Miembro de la dirección del Partido de los Trabajadores de Brasil, que lleva como candidato a Lula, Marco Aurelio García opina sobre la crisis argentina y explica quién está detrás de la ola de crímenes contra los alcaldes de su partido.

MARCO GARCIA, DIRIGENTE DEL PT DE LULA

# "La Argentina quedó en el peor de los mundo

Desde luego que hay una ola de criminalidad cotidiana creciente, pero casos como el de Daniel se escapan de esa norma. Hace dos horas mataron a un fiscal que investigaba el crimen organizado en Belo Horizonte. Es mucha coincidencia que dos alcaldes del PT hayan sido asesinados en el plazo de seis meses, y que otros tres alcaldes petistas hayan sufrido atentados. lo mismo que muchos concejales. Por eso creo que no se trata de la simple repetición de hechos criminales comunes.

-Si es crimen organizado, ¿hubo participación estatal?

-En un sentido indirecto. Los asesinatos están muy vinculados a la incapacidad de la policía y de la Jus-

-¿Por qué el crimen organizado mató a Daniel?

-Una hipótesis que debería ser explotada es la siguiente. En los últimos 15 años hubo en Brasil, igual

Crisis: "En la Argentina había un consenso en torno del pánico, que es el peor consenso. Nadie se animaba a cuestionar la convertibilidad".

que en otros países, un repliegue muy fuerte del Estado, que se fue del espacio público. Ese vacío en gran medida fue ocupado por la Iglesia en algunos casos y por oenegés en otros. Pero también por el crimen organizado.

Se convirtió en un Estado dentro de otro?

-El crimen organizado, por ejemplo, empezó a ser proveedor de servicios públicos, financiando aquí un puesto de salud, allá un club de cultura, más allá un equipo de fútbol o una escola do samba. Por eso logró una capilaridad social muy grande. No es un fenómeno tan novedoso. En los Estados Unidos la mafia también tenía una profunda implantación so-

-¿Cuál es la relación de este fe-

nómeno con los asesinatos?

-Oue cuando el PT llegó a las municipalidades reocupó el espacio público. Lo hizo al desplegar políticas sociales, como en salud y educación, pero cuando amplió el espacio ciudadano, creando mecanismos de control del Estado. Eso genera conflictos con el crimen organizado, porque hay competencia por un mismo espacio.

-Usted dijo que ésta era una hipótesis..

-Una hipótesis sobre las causas del asesinato. Pero no es una hipótesis sobre el conflicto entre el PT y el crimen organizado, una confrontación que conozco muy bien. Lo sé por los ejemplos de resistencia a las políticas sociales por parte del crimen organizado. Lo sé por experiencia propia como secretario de Cultura de San Pablo. Mire, hoy mismo recibí la información de que en una plaza donde se planeaba presentar un show, los traficantes de la región amenazaron con una masacre. Cuando el Estado deja de ser mínimo y empieza a asumir responsabilidades. El asesinato de Celso fue suficientemente sofisticado como para pensar que el crimen organizado estaba comprometido.

-¿Qué efecto político tiene el atentado sobre el PT?

-Como tuvo un impacto negativo para el gobierno, empieza a producirse ahora una ola de contrainformación desde una parte de la prensa, que quiere victimizar a la víctima. Unos dicen: "A lo mejor el tipo que estaba con Celso Daniel tenía negocios sucios". Otros dicen: "Puede ser un ajuste de cuentas". Uno de los publicitarios de (la candidata presidencial de derecha) Roseane Sarney trató de presentar al PT como un partido violento, como el partido de los talibanes. Vamos a demandar ante la Justicia a su jefe de campaña, que a lo mejor, dicen, podría trabajar con (el candidato de Fernando Henrique Cardoso, el ministro de Salud) José Serra. Es muy sintomático que ayer muchos periodistas brasileños hicieran la pregunta estúpida: "¿Cuánto beneficia al PT la muerte de Celso

-¿Qué les contestó?

dro con mucho futuro y lo perdimos.

-¿El crimen organizado trabaja con la ultraderecha?

–Una relación que puede darse es a través de la policía. Parte de la policía es, se sabe, uno de los "minis-terios" del crimen organizado. En Brasil no tenemos una ultraderecha muy visible. Hay personeros que están focalizando un discurso en favor de la pena de muerte, que piden una acción "más enérgica", una política en contra de los derechos humanos. pero hasta ahora son sectores más bien ideológicos que aprovechan el clima de histeria que produce la inseguridad pública. A la vez, en algunas regiones del país ya es visible una convivencia más que pacífica -articulada, diría yo- entre sectores políticos y el crimen organizado. Hay tres o cuatro diputados con mandatos suspendidos, en el norte, porque estaban vinculados al narcotráfico, y hay acusaciones sobre otros 15 o 20.Tam-

Miedo: "Me preocupa el modelo mexicano, cuando la ola de violencia regional llegó a ser tan abrumadora que terminó llegando al Estado central".

bién denuncias contra jueces. Eso, todavía, en Estados muy periféricos.

-¿Por qué "todavía"? ¿Pueden

extenderse? Si no los golpeamos fuerte, sí, y puede avanzar la articulación con sectores centrales del poder. Plata no les falta, ¿no? Analicemos la secuencia de las cosas. El secuestro de Celso se hizo un viernes, el 18 de enero. El jueves 17 dos criminales habían bajado con un helicóptero en el patio de una cárcel y rescataron dos pre sos muy peligrosos alojados allí. El domingo 20 por la mañana aparece el cuerpo de Celso. Y después (el 25) la noticia de la muerte del fiscal en Belo Horizonte. Mientras tanto, crece el sentimiento de inseguridad de la población.

¿Eso acorrala políticamente al

No, porque estamos consiguiendo unificar dos temas: el problema del trasfondo social, por supuesto, y la incapacidad de este tipo de Estado de enfrentar un pro-blema de esta naturaleza.

Temen que Brasil se colombianice, con el crecimiento de narcos y paramilitares?

-Pienso más bien en el México de hace unos años. Las vinculaciones regionales del crimen organizado poco a poco van contaminando el espacio político. ¿Sabía que el Partido Democrático de la Revolución, el PRD, tuvo más de 400 dirigentes asesinados?

No. Me asombra la cifra.

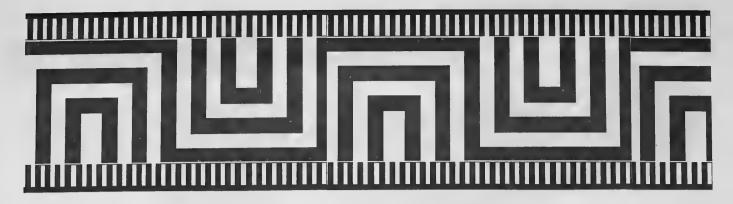
Por eso me preocupa el modelo mexicano de violencia. Allá, la ola de violencia regional llegó a ser tan abrumadora que terminó superando el marco regional. Hasta hoy día no se aclaró, pero me parece evidente que el asesinato de (el candidato presidencial del PRI Donaldo) Colosio involucra sectores de alto rango y del crimen organizado. En Brasil la tradición de violencia política es "de base": el asesinato de un dirigente campesino, de un cura, del abogado de un sindicato... Pero se cuentan con los dedos de una mano los atentados políticos grandes

-¿Ve cierta coordinación que articule la violencia política en Brasil con fenómenos en países vecinos, o que se proponga impedir un eventual triunfo presidencial del PT?

-Por el momento no creo que funcione de ese modo. Es obvio que hay una situación de transición en América latina, que a mi juicio está muy marcada por lo que ocurrió en la Argentina y en Venezuela, e incluso por el impacto de algunos modelos que parecían consagrados, como el caso de Chile. Es obvio. también, que todo eso está en crisis. Y es obvio que en ese marco una victoria de la izquierda en Brasil tendría un efecto muy fuerte incluso en las relaciones con la Argentina. Podríamos pensar en una alianza estratégica más fuerte para impulsar el proyecto original del Mercosur, Podría haber una presión internacional en contra de Lula y en contra de los candidatos de izquierda. No lo descarto. Pero todavía, al menos, no la veo, y no veo una relación explícita con los atentados.

-¿No percibe recelo económico en los Estados Unidos hacia un posible triunfo del PT?

-Económico no. Político sí. Veo temor a un acercamiento mayor de Brasil con la Argentina que cree un eje entre el Mercosur y Europa con base en Francia y Alemania. Después, está la paranoia sobre un acercamiento con Hugo Chávez y Fidel Castro. Pero la verdad es que importa más lo primero, sobre todo cuando las negociaciones del ALCA están bloqueadas porque el proyecto de negociación aproba-do en la Cámara de Representantes eliminan cualquier ventaja que el ALCA pueda tener para América latina. Para la Argentina, por ejemplo, es un desastre: el área norteamericana más protegida es el área agrícola. Es evidente, también, que el PT es un partido ubicado "muy" a la izquierda. Sin embargo, es igualmente evidente que en el poder vamos a hacer una política económica responsable. No somos tontos. Para replantear el crecimiento económico respetaremos algunos parámetros. Grandes intereses económicos en el sector productivo vagrícola serán más protegidos que hoy y se beneficia-rán con el crecimiento. Pero no creo que eso pueda producir una histeria económica.



# LOS Página/12 presenta una colección de cuatro cds con sus más grandes éxitos CHALCHALEROS

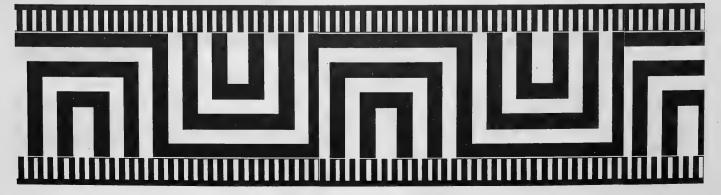


Viva Jujuy
Sapo cancionero
Yo vendo unos ojos negros
Del tiempo i' mama
Viene clareando
Merceditas
Los 60 granaderos
Lloraré

2

Los 60 granaderos
Lloraré
La Candelaria
Póngale por las hileras
Patios de la casa vieja
Pa'l comesario
Coplas del valle
Si te vas
Changuito lustrador
A los bosques yo me interno

El cd N° 2, compra opcional \$6. Página/12



### En orden de importancia ¿Cuál debe ser la prioridad del gobierno de Duhalde? Esclarecer y castigar hechos de corrupción económica 41,7% 30,9% Implementar planes de ayuda social 23,5% Solucionar el problema del corralito 3.9% No sabe/No contestá Friente: CINFA

Un sondeo de la Universidad de Tres de Febrero revela que los políticos siguen siendo el blanco preferido de la irritación masiva. pero la Corte Suprema ya los iguala en cifras. Cuáles son los principales problemas según cómo le va a cada uno en el baile.

QUE PREOCUPA A DEUDORES,

# Cocinarían ya

Cuatro de cada diez habitanes de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires opinan que la prioridad número uno del gobierno de Eduardo Duhalde debería ser "esclarecer y castigar hechos de co-rrupción económica". Solucionar el corralito debería ser la obsesión presidencial para el 23,5 por ciento, mientras que el 30,9 por ciento piensa que el Presidente tendría que implementar planes de avuda social como su principal objetivo. Los números podrían indicar una tendencia: que el corralito hava actuado como impulso inicial de los cacerolazos pero que éstos continúen ampliándose en composición y temas.

Los datos pertenecen a un estudio de opinión encarado por el Centro de Investigaciones en Estadística Aplicada de la Universidad Nacional de Tres de Febrero, al que tuvo acceso exclusivo Página/12. El equipo, a cargo de Diego Brandy, tomó 645 casos.

La novedad del sondeo es que cruzó preguntas por la situación política con la condición particular de cada consultado respecto del sistema financiero, y para eso dividió a la población en solo deudor, solo ahorris-ta acorralado, acorralado y deudor y, en cuarto término, la franja que está fuera de los bancos

La encuesta revela que los blancos de la irritación pertenecen más al Estado que al sector privado. Cuando el Centro preguntó contra quién debería hacerse el próximo cacerolazo, los dos puestos más altos quedaron para "los políticos en general" y para la Corte Suprema. Cada uno ob-

#### El juego de los intereses (usar con regla)

Relación entre la posición personal frente al Gobierno, las prioridades que se esperan y la situación de cada uno en el sistema financiero. Análisis de correspondencia.

≜ Acorralado v deudor

A Implementar planes de ayuda social

▲ Sólo deudor

▲ 33% más favorable

▲ 33% más crítico

▲ 33% intermedio

▲ Fuera del sistema

▲ Sólo acorralado

Fuente: CINEA

El cuadro que se publica aquí refleja exactamente las relaciones entre los intereses de los encuestados según su actitud frente al Gobierno (más favorable, más

crítico e intermedio) y según su posición respecto del sistema financiero. Para interpretarlo, sólo tome una regla y mida la distancía de un triangulito a otro. Por ejemplo: está claro que no hay mayor indiferente a los planes sociales que el que solo está acorralado. O que quien está fuera del sistema quiere, sobre esclarecer y castigar los hechos de corrupción económica.

▲ No sabe/no contesta

Esclarecer y castigar hechos de corrupción económica

▲ Solucionar el problema del corralito

#### Entre el Gobierno y la cacerola ¿Cuál debería ser la prioridad del gobierno de Duhalde? Opinión de acuerdo a si participó de los cacerolazos ¿Participó de los cacerolazos? Sí No Total ¿Cuál debería Solucionar el problema del corralito 20.5 24.7 23,5 ser la prioridad Implementar planes de ayuda social 28.6 31.9 31.0 del gobierno Esclarecer y castigar hechos de corrupción 47,0 41.6 39.5 de Duhalde? No sabe/No contesta 3.8 Total fila 28.6 71 4 100,0 Total columna 100.0 100.0 100.0 a. N = 646



#### Entre el banco y el Gobierno Posición, de acuerdo con la situación de cada uno en el sistema financiero Sólo Acorralado Sólo Fuera del acorralado y deudor deudor sistema Total ¿Cuál debería Solucionar el problema del corralito 23,6% 31,0% 30.7% 19,6% 21,6% ser la prioridad Implementar planes de ayuda social 30,7% 29,1% del gobierno Esclarecer y castigar hechos de corrupción 36,8% 37,3% 45.5% 42.4% 41,7% de Duhalde? Total Fila No sabe/No contesta 4.4% 17,8% 100,0% 8.0% 20.9% 53.4% Total Columna 100,0% 100,0% 100,0% a. N = 641 Fuente: CINEA.

#### El problema con EE.UU.

Actitud de Estados Unidos frente a la crisis

Está ayudando al país Está bolcoteando al país 37,9 Ni una cosa ni la otra 41,3 No sabe/No contesta 13,4 100,0 Total

a. N = 645 Fuente: CINEA

### ACORRALADOS, AMBOS A LA VEZ O AJENOS A LOS BANCOS

# a la corrupción económica

tuvo un 31 por ciento de menciones. Siguieron los bancos con un 12,3 por ciento, el gobierno de Duhalde con el 8,1, las empresas privatizadas con el 5,1 y los que remarcan precios con el 4,8 por ciento.

¿Cómo se compaginan estas respuestas con el enojo visible de los argentinos contra los bancos? En otras palabras: un banco, ¿es menos blan-co? Las encuestas no contestan todas las preguntas, pero sirven para explo-rar nuevos caminos de análisis. Podría pensarse que el sector privado aparece solo en apariencia como un culpable secundario. Es posible que parezca secundario solamente porque hoy la primera responsabilidad está depositada en los dirigentes políticos y los gobernantes. Que ese depósito (con perdón del corralito) haya sido efectuado en un sentido muy amplio queda probado por la ira que provoca la Corte Suprema como sinónimo de corrupción. Por otro lado, tal vez no sea incoherente el reclamo de esclarecimiento de la corrupción económica con el pedido de liberalización de depósitos. Puede ser que el corralito sea visto como un efecto de esa corrup-ción, y por eso el fastidio ante las maniobras de salida de divisas por filtraciones informativas desde la cúpula del poder y gracias a banqueros con actividad "lícita" en la Argentina como el Banco General de Negocios. Y puede ser, también, que la idea de corrupción económica se esté pareciendo cada vez más, en el imaginario popular, con la simple idea de economía.

Es interesante marcar que la Corte aparece como una reivindicación importante, en orden decreciente, primero para los deudores, luego para los acorralados, después para los acorralados-deudores y finalmente para los que están fuera del sistema.

Los acorralados y los acorralados y deudores son los menos sensibles a la necesidad de implementar ya planes de ayuda social, un tema que preocupa más a los solo deudores y a los que están fuera de los bancos.

¿Cómo incide la actitud anterior frente a la política con las preocupaciones actuales? El estudio tomó el voto positivo, por un lado, y por el otro el grupo del voto en blanco, el voluntariamente anulado y las abstenciones. Del grupo que en el 2001 quedó definido como "voto bronca", el 46 por ciento quiere que el Gobierno ponga el acento en la corrupción económica, el 30 en la ayuda social y el 18,4 en el corralito. Pero no puede decirse que el tipo de voto en las últimas elecciones defina actitudes sustancialmente distintas frente a la crisis actual.

Sobre la influencia de España y de los Estados Unidos, un 25,7 por ciento piensa que los españoles están boicoteando al país, y un muy superior 37,9 piensa lo mismo de la posición norteamericana. Poco más del 7 por ciento opina que ambos Estados ayudan a la Argentina.

# El problema con España frente a la crisis % Está ayudando al país 7,9 Está boicoteando al país 25,7 Ni una cosa ni la otra 52,2 No sabe/No contesta 14,2 Total 100,0 a. N = 645 Fuente: CINEA



#### Entre la cacerola y el banco

¿Contra quién debería hacerse un nuevo cacerolazo? Opinión de acuerdo con la situación en el sistema financiero

		Posición frente al sistema financiero				
		Sólo	Acorralado	Sólo	Fuera del	
		corralito	y deudor	deudor	sistema	Total
	Los políticos en gral.	34,2%	23,5%	34,1%	29,9%	31,0%
Contra quién	Los bancos	13,2% -	21,6%	6,7%	12,9%	12,3%
debería	Los que remarcan precios	3,5%	2,0%	3,7%	6,2%	4,8%
hacerse un	Gobierno de Duhalde	6,1%	5,9%	7,4%	9,4%	8,1%
nuevo	Las empresas privatizadas	2,6%	7,8%	5,2%	5,6%	5,1%
cacerolazo	La Corte Suprema	36,0%	29,4%	36,3%	27,6%	31,0%
	Ns/Nc	4,4%	9,8%	6,7%	8,5%	7,5%
Total Fila		17,8%	8,0%	21,1%	53,2%	100,0%
Total Columna	`	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%

a. N = 641 Fuente: CINEA

#### El bianco de la cacerola

¿Contra quién debería hacerse un nuevo cacerolazo?

Opiniones de acuerdo con cuáles deberían ser las prioridades del gobierno de Duhalde?

		¿Cuál debería ser la prioridad				
		del gobierno de Duhalde?				
		Solucionar	Inplementar	Esclarecer		
		el	planes	y castigar	No	
		problema	de	hechos de	sabe/	
		del	ayuda	corrupción	No	
		corralito	social	económica	contesta	Total
	Los políticos en gral.	32,9%	.30,2%	31,2%	29,2%	31,2%
Contra quién	Los bancos	13,8%	1.5,6%	9,3%	4,2%	12,1%
debería	Los que remarcan precios	2,6%	7,5%	4,1%	4,2%	4,8%
hacerse un	Gobierno de Duhalde	9,2%	6,5%	8,9%	4,2%	8,1%
пиечо	Las empresas privatizadas	7,9% .	6,0%	3,0%	4,2%	5,1%
cacerolazo	La Corte Suprema	28,3%	25,1%	38,3%	16,7%	31,1%
	Ns/Nc	5,3%	9,0%	5,2%	37,5%	7,6%
Total Fila		23,6%	30,9%	41,8%	3,7%	100,0%
Total Columna		100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
o N - 644						

....

Fuente: CINEA

### **ESTAFA**

En los últimos dos meses, falsos vendedores se presentaron a diversos comercios ofreciendo publicidad en **Página/12**, cobrándola en efectivo. Por ello, ante cualquier duda por favor comunicarse con el Departamento de Publicidad de este diario.

TEL 4342-6000

The TOTAL TO FOLK IN THE STATE OF THE STATE

Consultora NS. Dirección General: Lic. Nora Socolinsky

PROPIETARIOS, DIRECTIVOS, REPRESENTANTES

ORGANIZACIONES EDUCATIVAS

\* Encuentro de intercambio y generación de líneas de acción:

"Estrategias de supervivencia para la Institución o... ¿cómo atravesar el año del corralito?" 29 de enero (hay otras fechas)

- \* Asesoramientos por institución para organizar el inicio del ciclo 2002, reteniendo la matrícula.
- \* Capacitación para la conducción vía correo electrónico

4831-5439 / 4831-2518 / educons@satlink.com

#### Liberados en Neuguén

En medio de la algarabía de decenas de trabajadores que esperaban una definición, la Justicia neuquina decidió liberar a Julio Durval Fuentes, Horacio Fernández e Hilda "Tita" Locatti, dirigentes de la CTA provincial encarcelados hace quince días. El festejo no fue total, ya que el juez Alfredo Velazco Copello acusó de "coacción agravada, daños y lesiones" a Miguel Peralta, a quien encontró instigador de la golpiza que recibieron tres funcionarios de la obra social neuquina al momento de una protesta sindical en el edificio del organismo. Mientras Peralta sigue preso en la única comisaría de su pueblo, Senillosa, otros tres compañeros suvos siguen teniendo orden de captura bajo el mismo cargo. Se trata de César Sagredo, secretario adjunto de ATE Neuquén, Ricardo Pérez, secretario general de ATE Zapala, y el trabajador Guillermo Tejo. Tanto la CTA como ATE Neuquén apelaron inmediatamente y reclaman "la absolu-ción de todos". Otros cuatro, Miguel Sánchez, Patricia Qui-lapán, Alejandra Barragán y Juan Castillo, fueron declarados libres de culpa y cargo. Fuentes y Fernández fueron liberados cerca de las cuatro de la madrugada de ayer de la comisaría segunda de Neuquén capital. Inmediatamente, ambos dirigentes fueron al juzgado donde se investiga su causa v en medio de abrazos v festejos se enteraron que su libertad era completa ya que el juez les dictó la falta de mérito. "Hay que sacar a Miguel (Peralta) de la cárcel y todos los compañeros perseguidos tienen que volver con nosotros", dijo Julio Fuentes, para agregar que "este país que lo han vaciado y robado, las cárceles están llenas de jóvenes pobres a los que nunca les dieron una oportunidad. No hay un rico, ni un co-rrupto, ni un delincuente de los que se han afanado este país detenido. Pero a nosotros, como a tantos otros, nos encarcelaron por representar los ideales que queremos". Fernández recalcó que "fuimos presos políticos de un gobierno que se cae a pedazos y que no nos tuvo y tiene presos por lo que hicimos, sino que no se aguanta que nosotros no hayamos dejado pasar el ajuste en la provincia. Ahora hay que liberar a Peralta y a los tres compañeros perseguidos. Venimos a sumarnos a la lucha que lo va a lograr"

### RESISTIR ES COMBATIR

### La columna de HERMAN SCHILLER

En enero y febrero todos los días

de lunes a domingo de 19 á 19.15

RADIO CIUDAD AM 1110

#### EMA CIBOTTI \*

### Comienza otra historia

lejos de la conciencia pública, y donde la injusticia y la inseguridad reinan en su mayor alcance..." "Los jueces argentinos gozan de escasa fama, la justicia es lentísima (...) Mi impresión sincera, y la escribo sin vacilar, es que en este país la coima corre siempre, ante todo cuando están de por medio los grandes negocios estatales." Este duro juicio pertenece al periodista italiano Genaro Bevioni. Lo escribe en 1910 en el libro que registra lo que ha visto durante su estadía para la celebración del Centenario de la Revolución de Mayo.

¿Cuánto de nuestro presente se refleja en aquel espejo lejano? Mucho, sin embargo, y a pesar de quienes quieren que aquella imagen siga intacta, es mucho más lo que está cambiando. Pues ¿qué reclaman vastas capas de la población a lo largo y ancho de nuestra nación, sino justicia? Persiguen justicia a secas. El reclamo se ha hecho carne en la conciencia pública y entraña toda una novedad cultural. Aquella Argentina del espejo que conoce Bevioni, la del ganado y de las mieses, desprecia la ley, mientras la actual clama cada vez más fuerte contra la corrupción y contra toda forma de impunidad. ¿Qué origina este profundo cambio cultural, que tiene sobre ascuas al conjunto de la dirigencia argentina? Vayamos de ayer a hoy.

A comienzos del siglo XX, la Argentina ya es un país singular. Singularmente rico. En ese contexto, la experiencia de la escuela pública que impulsa en una generación a los argentinos hijos de inmigrantes a la propiedad, a la Universidad, a los cargos públicos y a la política no tiene tampoco parangón en el mundo. Nace atada al ritmo de vértigo del progreso material que tiene la Argentina en 1900, ritmo que anima entonces todas las expectativas de ascenso, se concreten éstas o no. Sin embargo, como señala Bevioni, hay muchos otros testimonios al respecto, esa sociedad pujante es poco afecta a sujetarse a la ley y su desarrollo institucional es débil en función de su aparato productivo. La oligarquía que gobierna no es sometida a sanción social

alguna por la anomia reinante.

Por qué aquella Argentina no exige vivir cotidianamente bajo el amparo de la ley como sí lo hace la actual? Tal vez porque cuando las expectativas generales son de progreso rápido, de veloz movilidad social ascendente no se necesita la garantía de la ley ni la protección de la norma. Para qué, si en una vida se logra obtener lo que en cualquier otra sociedad lleva por lo menos dos. Creo que es posible hallar en ese contexto de partida esa suerte de falta de apego a la norma que caracteriza, durante décadas, de hecho hasta la de los 90 inclusive, las prácticas sociales de los sectores medios y altos de nuestra sociedad. Recién, a partir de 1983, después de la feroz dictadura militar, emerge el reclamo de justicia como un reclamo amplio y popular. Pero se mantiene vigente la famosa frase "roban pero hacen", el valor de la ley parece solo asociado al hábeas corpus. Los sectores medios emulan las conductas depredadoras del poder económico cada vez más concentrado sin considerar necesario imponer límites al abuso, sin advertir que hay que ponerle coto. Durante la primera presidencia de Menem, que recicla la figura de Martínez de Hoz, se impone la idea que el país actual crece a pesar de la impunidad, idea que la farándula política convierte en un valor de exportación.

El cambio cultural precipitado en el transcurso de la última década es total. Vastas capas de la población, y no sólo las pobres víctimas del gatillo fácil, perciben ahora que la ley es necesaria para preservar una situación adquirida, o para alcanzar gradualmente una condición deseada, sea ésta la que sea, o para defender lo propio que también es lo común, desde la vida hasta un bien material, porque el abuso domina, y toda pérdida es sentida como irreparable. La idea de detener el bien

público asoma en el contacto ciudadano.

Ese cambio cultural es producto de la crisis económica que omite toda visión de futuro a corto plazo pues la aspiración a la movilidad socialascendente ha desaparecido del horizonte nacional. Quedan afectadas las expectativas de los sectores medios ya que el mito de M'hijo el dotor es un sueño extinguido, pero también sufren las de los trabajadores que podían construir su vivienda y mantener a sus hijos en

la escuela durante todo el ciclo completo.

La demanda de justicia que hoy reclama el movimiento social de las acerolas es profundamente política, es una demanda democrática que implica inclusión, participación, pertenencia, construcción de otra utopía social integradora, y lleva como bandera el respeto de la igualdad ante la ley. Junto a los aires de refundación, falta saber sobre qué bases materiales, sobre qué bases productivas se puede hacer la Argentina de mañana que acaba de enterrar el mito del ascenso social y reconoce que el imperio de la ley es la última garantía que queda para

seguir siendo nación. \* Historiadora, miembro del Foro de Mujeres contra la Corrupción.



### El futuro está en la cacerola

nsisto: el nuevo idioma oficial de la Argentina es el cacerolio. La gente dejó de expresarse en moneda convertible, créditos, plazos fijos y cuotas, que era el código de los 90, y creó este lenguaje, más visceral, despojado, e indudablemente colectivo.

Se ha restablecido entonces la comunicación nacional? Yo diría que aún no. Las cosas siempre son complejas, y más en esta Argentina en la que las palabras son imaginarias y el Gobierno puede decir "nosotros dijimos que respetaremos a las monedas de origen, pero no necesariamente a los ahorristas'

El tema es que en cacerolio "Sí" se dice "cling", "clang" o "pum", según sea una sartén, una ollita de loza o dos tapas el instrumento usado. Pero "no" se dice igual. De la misma manera "viva" y "fuera", en cacerolio es un bisílabo grave. Si al Gobierno le cuesta oír el

deseo popular cuando se expresa en palabras, o incluso en votos, imagínense ustedes cuando el sonar de las cacerolas le permite interpretar el sentido a su gusto y placer, cual psicoanalista novato a punto de perder a su paciente.

Además "no" también se dice "pum" en Represolio, que parece ser el lenguaje elegido por el Gobierno para hablarle a la gente, y aunque use las mismas palabras, es otro idioma y quiere decir otra cosa, como siempre.

'Si en lugar de cacerolas fueran latas, los políticos sabríamos dónde poner la oreja, o al menos, la mano" -me confió un ex ex ex funcionario mientras se pintaba el cabello de blanco y enarbolaba en documento de su padre homónimo, a los fines de tener más de 75 años y poder disponer de sus dineros acorraladitos-, pero ¿qué es lo que pide la gente? ¿Trabajo, salud, dinero, amor, vuelta al '45, vuelta a noviembre de

2001, segunda vuelta?

"No sé lo que quiero, pero lo quiero en dólares", decía una pintada en la vidriera de un banco. "Que se vaya la Corte", "no, que se quede, pero en una celda", "que no vuelvan", "que devuelvan", "más botes salvavidas en el 'Titanic'". Los reclamos confluyen y divergen, convergen y difluyen. En general se reclama Justicia, Trabajo, Futuro. En particular, esas palabras tienen millones de sentidos, parecidos y

La gente lleva ollas, sartenes, tapas, e incluso pelelas, por ahora vacías, en una exquisita muestra de tolerancia, pacifismo y buen gusto.

Supongo que estamos viviendo jornadas históricas. Aunque sabemos que la historia argentina cambia todo el tiempo, no sólo hacia el futuro, sino también, y más aún, hacia el pasado. Los héroes pasan a ser villanos y vuelven a ser héroes en menos de lo que cae un gobierno. Es posible entonces que una corriente sostenga que los cacerolazos jamás existieron como protesta. Y que a fines de 2001, a causa de la retirada de las empresas telefónicas del país, los argentinos nos vimos obligados a comunicarnos a golpes de ollas, como nuevo código morse. No faltará la corriente opuesta, que señalará que el primer cacerolazo fue en 1807, en la Segunda Invasión Inglesa, cuando la gente vaciaba las cacerolas antes de golpearlas, y por eso su contenido, aceite hirviendo, fue arrojado contra el invasor; que el segundo gran cacerolazo fue contra Cisneros, en mayo de 1810; y que el tercer gran cacerolazo de la historia fue en febrero de 1852, cuando al son de los utensilios se logró echar a Rosas, y, no casualmente, el hecho se conoce como Batalla de "Caseros"

Ya nos vamos a enterar.

#### **SOLO AQUI ENCONTRARA** LA RESPUESTA

- ~ 2 Centros Médicos Propios.
- ✓ Urgencias y Emergencias en Domicilio Sin Cargo.
- √ Amplia Red de Farmacias con 50% de Descuento.
- ✓ Medicamentos y descartables en internación Sin Cargo.
- Cobertura Nacional e Internacional.

Una Cartilla Médica Sólida con más de 150 Instituciones de primer Nivel. Y sobre todo, más de 15 años de experiencia en el Mercado de la Salud.

## valme

organización médica

Desde 1988 al cuidado de su salud y la de su familia Planes sin bonos, Sin cargo, Sin límites Sin Sorpresas desagradables, Sin mentiras.

**CONSULTENOS AL** 



REFLEXIONES SOBRE QUE FORMA DE HACER POLITICA PUEDE SURGIR DE LA CRISIS

# No future?

Cacerolazos, corralito, gente en la calle, descreimiento.

Esta crisis ¿tiene síntesis? ¿Puede ser el comienzo de una forma nueva de hacer política? Cuatro puntos de vista sobre la incomunicación entre el poder y la gente, la lejanía nunca vista entre la política y la sociedad, el ocaso del bipartidismo y la persistencia histórica de ciertos vicios argentinos.



ROSENDO FRAGA \*

### La dirección de la crisis

I momento de ser declarado el default, la Argentina vivía la recesión más prolongada de su historia con 43 meses continuos, sufría el desempleo más alto registrado hasta ahora, superando el 20 por ciento, y venía de una elección legislativa, en la cual tuvo lugar la mínima participación electoral positiva desde que rige el voto obligatorio en 1912.

Esto por sí solo muestra que el país se encuentra frente a la crisis más grave de su historia, por lo menos del último siglo y medio. Nunca en el pasado se dio una fractura tan fuerte

entre la política y la sociedad.

Duhalde es electo con el apoyo casi total de la dirigencia política y la misma amplia coalición de justicialistas, radicales, frepasistas y provinciales vota sus primeras medidas económicas.

Pero esta unanimidad en la política no tiene un correlato en la sociedad, dado que el nivel de protesta social tiene características inéditas, tanto por la participación de clase media con sus cacerolazos, como los saqueos de los sectores populares, desesperados por la brutal caída en los ingresos de los sectores informales que ha implicado el cese del gasto en efectivo impuesto por el corralitio.

los sectores informates que na implicado el cese del gasto en efectivo impuesto por el corralito.

La Argentina no enfrenta por delante el riesgo de una "guerra civil", pero sí puede estar en puertas de un estallido social violento de características anárquicas. En mi opinión, este escenario que combina una crisis inédita en lo político, económico y social con la posibilidad de nuevos estallidos violentos, no tiene la posibilidad de cambiar el sistema institucional. Es que la democracia es y seguirá siendo el marco en el cual la Argentina insistirá y reiterará sus esfuerzos por salir de la crisis. Pero que no se modifique el modelo institucional, no quiere decir que el actual sistema de partidos sobreviva a esta crisis.

Es que un fracaso de Duhalde, puede no sólo implicar el suyo propio o el de su partido, sino que puede significar el ocaso de toda una forma de hacer política en la Argentina e incluso de un bipartidismo radicaljusticialista, que ha dominado la política argentina durante más de medio siglo. Ni la democracia ni la política desaparecerán en el país pese a las alternativas que se pueden vivir.

La paradoja es que en el momento en el cual el descrédito de los políticos es mayor, es cuando más alta es la politización social en la población, la que se traduce en asambleas autoconvocadas, protestas, cacerolazos, llaverazos, marchas y reclamos. Es que el cuestionamiento a la política, termina politizando a quienes lo reclaman quieran o no y ello es porque en última instancia, el mismo no se traslada al sistema democrático sino a la forma en que éste es ejercido.

Si la actual administración fracasa, no dará paso a experiencias autoritarias como en el pasado, pero sí puede producirse un reagrupamiento político nuevo y diferente, como terminó sucediendo en Italia tras el "mani pulite". En ese caso, los partidos demócrata cristiano y socialista no fueron sustituidos por corporaciones o formas no democráticas, sino por el polo del Olivo y el de la Libertad, los que permitieron una oportuna y necesaria renovación de la política y desde ella de la democracia.

\* Director del Centro de Estudios Nueva Mayoría.

Qué política puede surgir del pánico financiero y de una falta de trabajo que se ha vuelto crónica? Como cada uno espera lo que desea, es difícil que cualquier "prospectiva" –incluso la de quienes tienen por oficio la elaboración de horóscopos políticos, económicos–exprese más de lo que interesa al que la realiza. Es verdad que existen "anticipaciones" que, como las de Julio Verne, nos vienen deslumbrando desde que aprendimos a leer. Pero en general, como diría Max Weber, se trata de oráculos que inducen lo que dicen calcular, como suele ocurrir con los datos anticipados de las tendencias de votos, dirigidos a los llamados indecisos.

Entonces, ¿qué deseo para la política en este país que me tocó en suerte? En primer lugar, como lo escribí hace algunos años, eliminar del cretinismo lingüístico el giro "gracias a...": la guerra de las Malvinas que nos liberó de la dictadura, la muerte de Carrasco que nos liberó del servicio militar, el asesinato de María Soledad que mostró el "feudalismo" de una provincia, y tantos otros "sacrificios" que revelan las execrables manipulaciones del sufrimiento del prójimo y las consecuencias más deplorables de un

GERMAN GARCIA

### Una respuesta impolítica

discurso milenario, el de la religión.

Descartado que se pueda hacer política a partir de la víctima y mediante una identificación con la víctima sin precipitarse en el fracaso (la imitación de Cristo, leída desde una ética de las consecuencias, sirve a una maquinaria que deriva su poder de la inversión del sufrimiento de los que empuja al martirologio), será necesario promover una política basada en el análisis de sus componentes y no en la explotación de los sueños colectivos. a propuesta de una república de "iguales", por ejemplo, ignora que cualquier organización social es "ordinal", y oculta que la democracia no surge de la voluntad de "todos" porque es una deliberación colectiva que supone las decisiones previas de algunos. La decisión de deliberar, a su vez, concluye en la elección de otros, que después deciden con el contralor de la división de poderes que forma nuevos ámbitos de decisión, y del clamor que se llama opinión pública,

organizada en los medios de información (Hegel compara la lectura del diario con la oración cotidiana, y sabemos que cada uno reza en la capilla que comulga con su barrio ideológico).

¿Cómo ordenar las cosas? Jacques Lacan dice que cualquier estudiante no tarda en darse cuenta que la organización de la escuela no es la mejor para masturbarse cómodamente. Es una metáfora que dice que existe cierta incompatibilidad entre el goce y la organización política de la sociedad. La justicia distributiva sólo alcanza a los bienes que satisfacen necesidades. El deseo y el goce, por suerte, escapa a cualquier ingeniería social.

cualquier ingeniería social.

Galbraith, después de analizar la catástrofe financiera de 1929, con la ironía que caracteriza su estilo, escribe: "Durante una situación de pánico se puede saborear al máximo la estúpida variedad de acciones humanas pues, aunque se trate de un período de gran tragedia, allí lo único que se pierde es

dinero".

Para matizar, conviene recordar el llamado "efecto Reagan" producido por una declaración que realizó en diciembre de 1987. Se le ocurre decir que el dólar ha bajado demasiado. Jean-Pierre Dupuy comenta que ningún cambista concede el menor crédito a los juicios económicos de Reagan, pero la mayoría compra dólares, porque suponen que los demás harán lo mismo. El dólar sube, el deseo de Reagan se ha hecho realidad.

El especulador no tiene un pálpito que le anticipa lo que pasará, sino que en términos de Keynes- el buen especulador "adivina mejor que la masa, lo que la masa va a hacer".

Desearía una política que tuviera en cuenta la existencia, tanto individual como colectiva, de esos goces cifrados que se llaman síntomas. Sería un paso en relación a esas políticas que en nombre de la necesidad yde la denuncia de la evidente falta de justicia distributiva existente, alimenta ideales sacrificiales y promete el goce para pasado mañana, promesa que por supuesto es una mezcla de mentira y falta de responsabilidad.

\* Psicoanalista



Servini intentó interrogar a Rohm el viernes, pero él se negó a hablar de las acusaciones. El banquero está sospechado de sacar fondos del país después del corralito y de lavado de dinero.

# *Preventiva para uno de los banqueros de Menem*

General de Negocios (BGN), Carlos Rohm, quedó de tenido con prisión preventiva ayer a la madrugada por orden de la jueza federal María Romilda Servini de Cubría, quien le imputó el delito de "subversión económica". A Rohm lo acusan, por un lado, de haber participa-do de diversas maniobras de lavado de dinero. Ý por el otro de haber fugado capitales después de la implementación del corralito financiero que ordenó Domingo Cavallo cuando era minis-tro de Economía. La prisión del banquero fue una sorpresa, ya que el rumor judicial indicaba que la jueza iba a conceder su excarcelación.

El banquero había quedado detenido el miércoles pasado, cuando intentaba partir a Zurich, Suiza. "Soy inocente" fueron las únicas palabras que pronunció la primera vez que intentaron tomarle declaración. El viernes a la mañafa, la jueza volvió a intentar que el detenido hablara. Pero recién lo consiguió en la madrugada del sábado, cuando finalmente Rohm declaró durante más de seis horas en los tribunales de Comodoro Py ante Servini de Cubría, quien finalmente dispuso que continuara detenido a pesar de que la defensa—sus abogados— había pedido su excarcèlación. La lógica indica que la magistrada consiguió pruebas que comprometen al acusado.

El miércoles, en su primera declaración ante la jueza, Carlos Rohm se había limitado a declararse inocente y no respondió a las preguntas de María Romilda SerDespués de una indagatoria de seis horas, la jueza Servini de Cubría ordenó que Carlos Rohm quedara detenido. Fue arrestado el miércoles cuando se iba a Suiza.

vini de Cubría, que fueron formuladas ante el fiscal Carlos Stornelli –quien sigue la causa por lavado de dinero- y la fiscal Alejandra Perrau, de la Procuración General de la Nación. Ese día, sus hijos y sus sobrinos estuvieron dándole apoyo moral en la puerta de los tribunales y, de paso, aprovecharon la ocasión para polemizar con los cronistas que estaban trabajando en la puerta del edificio.

El vicepresidente del BGNapodado en la jerga periodística
"Banco General de Negociados"es uno de los bancos preferidos del
ex presidente Carlos Menem. En la
madrugada del viernes, Rohm negó tener vinculación con la causa.
Se ve que no logró convencer a la
jueza, quien dispuso que continuara detenido, tras haberlo indagado
durante algo más de seis horas. El
BGN está siendo investigado por

su vinculación con operaciones de lavado de dinero y también con la fuga de divisas que se produjo tras las restricciones impuestas a la transferencia de fondos a principios de diciembre: el famoso corralito. La Justicia dispuso allanamientos en oficinas relacionadas con el banco y secuestró material que probaría la existencia de maniobras de fuga de capitales al exterior posteriores a la implantación de la norma, según dijeron las fuen-

tes consultadas.

La magistrada había pedido además a la Justicia helvética la detención con fines de extradición del hermano del banquero, José Rohm, quien la semana pasada viajó a Suiza, pero luego, según parece, tomó un vuelo a Nueva York. Las autoridades suizas, según trascendió, no lo arrestaron ni impidieron su salida del país porque consideraron que el pedido de Servini de Cubría no reunía todos los requisitos exigidos por la legislación helvética para conceder una extradición.

Como banquero, Carlos Rohm siempre intentó conservar un perfil bajo. Por estos días, ver su foto en los diarios vinculada con diversos delitos debe parecerle un pesadilla casi tan siniestra como estar detenido. Rohm está preso porque tiene una causa abierta a partir de la denuncia del partido Alternativa para una República de Iguales (ARI), que apuntó al BGN como "el continuador de las operaciones que realizó el Banco de Crédito y Comercio Internacional (BBCI) para el lavado de dinero ilegal en Argentina".

Argentina".

Una de las denunciantes, la diputada del ARI Graciela Ocaña, consideró además verosímil la hipótesis de una connivencia entre bancos y algunos ex funcionarios para permitir la fuga de dinero una vez instituido el corralito financiero que impide el retiro de fondos.

ro que impide el retiro de fondos.
El BCCI fue colocado por el ARI
en el centro de las sospechas por
presuntas maniobras de lavado de
dinero. De acuerdo con el informe,
el BCCI había sido propiedad del
banquero egipcio Gaith Pharaon y
se habíaestablecido en Argentina
para que "lavara el dinero de la droga y de las armas en el país".

LA VIDA DEL EX MINISTRO Y

# "Lo peor es

Por Romina Calderaro

El martes a la noche volvió del Sur y se puso en contac-to con sus colaboradores. Les dito con sus colaboradores. Les di-jo que no piensa aparecer públi-camente. Que haber devaluado fue una barbaridad. Y que toda-vía no sabe cómo salir del encierro que se autoimpuso por miedo a ser agredido. Cuando está en Buenos Aires, Domingo Cavallo sólo va de sus oficinas de Figueroa Alcorta y Tagle a su piso de Libertador y Ocampo, y vicever-sa. No volvió a hablar con Fernando de la Rúa. Pero llamó por teléfono al actual ministro de Econo-mía, Jorge Remes Lenicov, y le mandó una carta al presidente Eduardo Duhalde, para decirles que fue un error abandonar el uno a uno. En su entorno, hay quienes dicen en voz baja que está acabado políticamente. "Pero lo peor no es lo que le pase en la Argentina, que podría ser reversible. Lo tre-mendo es que Cavallo ya no es el economista más prestigioso de América latina, ése al que llamaban para asesorar a países en crisis como Rusia y Ecuador. Y aunque lo llamaran, ahora no puede salir del país", opinó un hombre que compartía desayunos y caminatas, cuando salir a la calle no significaba para el ex ministro poner en riesgo su integridad física.

"Cavallo está tomando aliento después de un esfuerzo muy grande que hizo por el país más allá de los resultados", dijo a Página/12 José Luis Fernández Valoni, Fernández Valoni es el único hombre de Cavallo que se animó a hablar on the record sobre el ex ministro. Es secretario general de Acción por la República, el partido de Cavallo, y diputado nacional por esa fuerza. En lo personal, es además un íntimo amigo del ex ministro. Y su esposa, Graciela, es compin-che de Sonia Abrazian de Cavallo. Será por eso que al diputado le cuesta opinar objetivamente sobre el futuro político del ex ministro de Economía. "No sé si está acabado políticamente. Yo tengo una gran admiración y respeto perso-nal por él, el tiempo dirá", dijo, ante una consulta de este diario.

Por estos días, el más que hiperactivo Cavallo no tiene muchas responsabilidades. Tampoco puede distenderse a su antojo. Por ejemplo, tuvo que suspender los desayunos que compartía todos los sábados en la confitería del Agui-

Amargura: "El que era el economista más prestigioso de Latinoamérica, espera inútilmente que su teléfono suene. Y aunque lo llamaran, no puede salir del país".

la con sus más estrechos colaboradores. Esos encuentros eran precedidos por una caminata rápida desde su casa hasta el bar, como para tratar de mantenerse en forma. En esos encuentros, Cavallo compartía el footing, entre otros con Guillermo Francos —ex diputado de AR y actual directivo de Aeropuertos 2000—; Alfredo Castañón —ex secretario Legal y Administrativo del Ministerio de Economía que acaba de volver a su profesión de abogado, entre otras cosas, para se-

Domingo Cavallo
vive en un corralito y
no se deja ver por
temor a las
agresiones. Después
de borrarse en el
sur, volvió a su
nueva rutina: de casa
a la oficina y de la
oficina a casa. Está
gordo y deprimido
por lo que dicen de
él en el exterior.

guir las causas que hay contra su líder político—; Rosendo Fraga—ex asesor de Cavallo— y Juan Carlos De Pablo—economista, amigo y vecino del hombre—

Sus colaboradores siempre lo cuidaron. Conscientes de que cuando todavía no lo odiaba la mayor parte de la sociedad, Cavallo ya despertaba los peores sentimientos en mucha gente, preferían no llevarlo a determinados lugares. Ahora, su propio corralito es asfixiante: las reuniones con sus amigos sólo se hacen en su casa o en las casas de ellos, y la mayor parte de su vida transcurre entre la ofi-cina que tiene en la calle Tagle y su piso de Libertador. Como no ha ce ejercicio y tampoco logró em-pezar una dieta, sigue excedido de peso. La única actividad partidaria que tuvo desde su renuncia fue un desayuno con la juventud del partido antes de fin de año. La juventud de Acción por la República la integran unos setenta chicos que piensan como él.

"Cuando supo que el Gobierno pensaba devaluar lo llamó a Remes. Le dijo que no se deje engañar, que la convertibilidad podía continuar. Y le mandó una carta a Duhalde que apuntaba a lo mismo. En un momento, sus colaboradores pensaron en difundir oficialmente el contenido de esa carta, pero concluyeron con razón que podía irritar a la gente. '¿Quién es Cavallo para dar consejos?' podrían pensar muchos con razón", confesó un hombre que participa de la vida interna de Acción nor la Remiblica

ción por la República.

"Bienaventurados los que catan el fracaso porque reconocerán a sus amigos" dice el cantautor Joan Manuel Serrat en su tema "Bienaventurados". Cavallo, quién puede dudarlo, convive desde que la gente lo echó de su puesto con la palabra fracaso. Y aunque sus amigos no se le borraron –apenas se niegan a hablar de él públicamente– juran y perjuran que le advirtieron en su momento que era un error "agarrar" el Ministerio de Economía. Quién sabe. En rigor de verdad, la única que públicamente le recomendó que no se arriesgara en ese momento fue su esposa Sonia. El resto es literatura.



### SU BALANCE SOBRE POR QUE TUVO QUE DEJAR EL PODER

# que ya no es prestigioso"

Empecinados en sus ideas, algunos de los colaboradores del ex ministro insisten en que el error fue no seguir bajando el gasto público. "La convertibilidad era un corset para el gasto en el sistema político. Y eso no se lo pudieron bancar. No hay predisposición para disminuir el gasto en la Argentina. Nadie asume que el exceso del gasto es el problema de la Argentina", dijo a este diario uno de sus ex compañeros de caminatas matinales, zarandeando una vez más una teoría cuestionada por los economistas conservadores.

Todos sus colaboradores dicen que lo siguen respetando. Algunos confiesan que lo quieren. Pero también se atreven a pronosticar que la carrera de Domingo Felipe Cavallo esté acabada. "Lo más grave es que se acabó el prestigio de Cavallo como economista internacional. El hombre que era el economista más prestigioso de Latinoamérica, ése al que buscaban cuando defaultaban Rusia y Ecuador espera inútilmente que su teléfono suene. Y aunque lo llamaran, lo cierto es que no puede salir del país. De modo que su situación es bastante crítica", dijo un ex asesor suyo.

¿Y Cavallo, si pudiera, se iría del país? "Tiene una contradicción muy grande. Por un lado lo analiza. Por el otro, es demasiado orgulloso como para admitir que acá va a tener que vivir encerrado durante mucho tiempo", respondió otro de sus compañeros. Por las dudas, sus abogados siguen trabajando para convencer a los jueces de que no hay motivo para semejante restricción. Hasta hoy, las gestiones no dieron fruto.



CAVALLO EXPLICO EN CHOLILA, PATAGONIA, POR QUE PIENSA QUE LO ECHARON

# En la hostería de Máxima y el príncipe

Por Claudio Scaletta

"Cavallo, verdugo, andate", habían escrito en el cartel que anunciaba a los viajeros el nombre del pueblo. La noticia de la presencia del hombre que tuvo en sus manos los destinos económicos de la Argentina había conmovido a Cholila, un pequeño poblado ru-ral en las faldas de la cordillera patagónica, a casi 2000 kilómetros de Buenos Aires. A orillas del lago, en la hostería de pescadores El Pedregoso, Cavallo seguía mascullando entre sus íntimos la conspiración que lo eyectó del Ministerio de Economía junto con todo un gobierno: la "guerra de guerri-llas" que desde su entrada al gobierno de Fernando de la Rúa le jugó el partido radical y a la que se sumó, luego de las últimas elecciones, un sector del peronismo. No faltó quien se atreviera a preguntarle por su empecinamiento en mantener la convertibilidad. Cavallo no se irritó. Sin inmutarse respondió que, en realidad, él también quería llegar a un tipo de cambio flotante.

Se lo veía circunspecto, aunque sosegado por el aire de la montaña y rodeado de sus afectos. Estaban su madre, su hija, su yerno y la inseparable Sonia. También viajó con ellos la enfermera de su madre y recibió la visita de otro de sus hijos. Algunos pobladores dijeron que se encom-

traba en el campo Los Murmullos, perteneciente a una familia con intereses en el negocio de medicamentos. Sin embargo, fue descubierto pescando en el lago Cholila. Había elegido para hospedarse la misma hostería en la que la princesa inmiente, Máxima Zorreguieta, y el príncipe de Holanda recibieron el año 2000. La avioneta que utilizó para trasladarse a la Patagonia fue un Cessna Citation que abandonó la zona hace 7 días y, según datos obtenidos en el aeropuerto de Bariloche,

Animo: Se siente no sólo incomprendido, sino víctima de una conspiración. Su principal enemigo fue la "izquierda" radical, que le jugó "una guerra de guerrillas".

donde las aeronaves de pequeño porte deben reabastecerse de combustible, su matrícula sería LV WGY y pertenecería a la firma Sofor SA.

Dicen que a Cavallo no le molestaron las inscripciones en su contra. No es la primera vez que recibe el repudio público. Apenas dejó el gobierno viajó a San Martín de los Andes, donde el Concejo Deliberante no tardó en declararlo persona no grata. Además, según cuentan sus allegados, se siente no sólo incomprendido, sino víctima de una conspiración. Su principal enemigo fue la "izquierda" radical, que desde su ingreso al ya debilitado gobierno de Fernando de la Rúa le jugó "una guerra de guerrillas". Los lí-deres de la conspiración fueron Leopoldo Moreau y Federico Storani y, con un comportamiento más errático, también Raúl Alfonsín. Además, per-didas las elecciones del 14 de octubre, se produjeron algunas alianzas espontáneas que sumaron al complot a muchos gobernadores. Según la recons-trucción de Cavallo, la unión fue gestada con el aporte de un "cerebro económico", el del economista Roberto Frenkel, quien alguna vez también formó parte del equipo de Juan Vital Sourrouille. Frenkel habría sido el au-tor intelectual del plan económico de los conspiradores destinado a subvertir la convertibilidad y, en este papel, ideólogo de la devaluación.

Sin embargo, al momento de rememorar lo sucedido en la economía desde la aplicación del déficit cero, Cavallo volvió a dejar de lado el deterioro estructural del aparato productivo y a insistir, quizá como mecanismo de defensa psíquica, en que tue víctima de las malas jugadas políticas. A pesar de todo concedió que la rigidez del tipo de cambio se había vuelto un problema que el mismo trató de solucionar transitoriamente mediante el factor de convergencia y los planes de competitividad. Insólitamente, el ex ministro señaló que su objetivo era ir hacia un tipo de cambio flotante, pero que antes resultaba imprescindible llegar al déficit cero para evitar que la flotación se traduzca en inflación. Cavallo no quiso hablar de ban-

cos. Sin embargo, resulta paradójico que el lugar elegido para pasar de incógnito haya sido precisamente Cholila. El poblado de poco más de 200 habitantes fue a principios de siglo escenario de una de las historias más pintorescas de la Patagonia. Allí se refugió el conocido asaltante de bancos Butch Cassidy, acompañado por el resto de su banda, los también célebres Sundance Kid y la bella Etta Place. El trío vivió tranquilo hasta que su paradero fue descubierto por la agencia de detectives Pinkerton. Al margen de la paradoja cabe recordar que, a diferencia de Cavallo, a los bancos Butch Cassidy los robaba. También que sus problemas no serán ocasionados por la agencia Pinkerton, sino por los más cercanos tribunales locales. Y si de una conspiración en su contra se trata, los rumores que se escuchan en Comodoro Py repiten que, tras el fin de la feria judicial, vendrán días agitados. Se habla de que "una caja" con do-cumentación sobre el affaire IBM-Banco Nación en poder de la Side comprometería seriamente al ex ministro. También que la investigación sobre el escandaloso megacanie de deuda de julio pasado, que en su momento investigó la fiscalía federal 10, podría recuperar su perdida di

#### Duhalde en el "Post"

Para el diario estadounidense The Washington Post, el presidente Eduardo Duhalde experimentó "una rápida evolución" y pasó a "ser más pragmático que populista" al tratar de "encarar con sentido real la peor crisis económica y social de la historia" argentina. En una nota de tapa, titulada "En Argentina, peronismo versus pragmatismo", consideró que Duhalde "ha cambiado para ser más pragmático que populista".

#### Negociación por el gasto

A partir de mañana, el Gobierno reiniciará gestiones para consensuar con los gobernadores el proyecto para reducir el gasto político. Según el proyecto oficial, el recorte permitirá que las provincias dispongan de mayores recursos para la asistencia social. Además, el presidente Eduardo Duhalde se comprometió a garantizar el piso de 1364 millones de la coparticipación, aunque sea en bonos Lecop.

#### Congreso y corralito

La Comisión Investigadora de Fuga de Capitales de Diputados realizará el martes o el miércoles su primera reunión, para comenzar a indagar si existieron maniobras ilegales en el masivo retiro de dinero de los bancos que se produjo antes del corralito. Los legisladores decidieron investigar el drenaje de divisas, estimado en el orden de los 20.000 millones de dólares y que desató, en parte, la actual crisis financiera.

### Ruckauf en el Tesoro

El embajador argentino en Estados Unidos, Guillermo Enrique González, confirmó ayer que el secretario del Tesoro norteamericano, Paul O'Neill, pidió entrevistarse con el canciller Carlos Ruckauf durante la estadía del ministro argentino en Washington, entre mañana y el martes. "En 36 horas, el canciller Ruckauf tendrá entrevistas con los ministros más importantes de la administración que preside George Bush", aseguró González.

#### Gobernador de Malvinas

Las Malvinas, o las Falklands, ya tienen nuevo gobernador. Es un inglés, claro, que ayer fue designado como "gobernador de las Malvinas y comisionado para las islas Georgias del Sur y Sandwich del Sur". Se trata de Howard Pearce, un diplomático de carrera "totalmente burocrático". Según trascendió en fuentes británicas, su nombramiento "no tiene ninguna significación" para la disputa por la soberanía de las islas.

### Bajando de los barcos



Más de 30 polizones llegaron durante el año pasado a los puertos ubicados entre Rosario y Zárate-Campana. El dato corresponde a Leandro Zaccari, delegado del ACNUR (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) en Rosario. Si se siguen los números de Migraciones, la cantidad ascenderá a 45.

Pero en lo que va del mes, la tendencia aumentó: el 1º de enero desembarcaron siete iraquíes (cinco kurdos y dos de origen árabe) y la semana pasada, cuatro africanos de Sierra Leona y uno de Ghana, en el puerto de Campana. Todos hicieron su correspondiente solicitud de refugio. Otròs tres nigerianos llegaron, y como no pretendían refugiarse fueron devueltos a su país.

"Hasta el '99 -dice Zaccari-, llegaron al país más de
2300 refugiados, de los cuales
el 80 por ciento arribó en calidad de polizones." El ACNUR forma parte de la Cepare, la comisión que otorga el
status de refugiado después
del análisis de cada caso. La
integran también la Dirección
de Migraciones y Cancillería.
Las solicitudes de Moohmed
Baldé, Benardo y John ya fueron realizadas, pero hasta que
se disponga si se les da el trato de refugiados, son admitidos en carácter de provisoriedad, con renovaciones parcia-

"Una vez que se ha realizado la solicitud –explica Zaccari-, el ACNUR se dedica a resolver los problemas de instalación del refugiado. Se le consigue vivienda, se procura su inserción mediante la enseñanza del español y, si es necesario, se le busca trabajo. Mientras la Cepare analiza el pedido, nosotros le damos el tratamiento de refugiado. Una vez que se le otorga ese rango, esa persona adquiere todos los derechos de un argentino."

Por Horacio Cecchi

Benardo despliega con más frecuencia la sonrisa. Intenta llevar la palabra. Parece más extrovertido. Su hermano, John, es de escuchar. Adopta una postura especial: apoya sus codos sobre sus rodillas, inclina la cabeza v con sus largas manos abraza su nuca rapada, y cada tanto suelta unas palabras, mezcla de inglés y algo de español. "The life in Bujumbura es difícil." Preguntar, qué se les puede preguntar que no resulte banal, después de diez años de escapar de Bujumbura, su ciudad natal y capital de Bu-rundi, huyendo de la guerra entre etnias, huyendo de los tutsis, habiendo atravesado de cual-quier forma Zaire, Mozambique, Sudáfrica; después de haber trepado como polizones a un cargue-ro en Ciudad del Cabo, y pasado siete días alimentándose sólo con agua, en la sala de máquinas, en un espacio de 4 por 4 con el agua del mar hasta las rodillas. Ahora, en el diminuto pueblo de Alvear, 30 kilómetros al sur de Rosario, albergados por Francisco Sana-bria y familia, esperando por su status legal de refugiados, pueden soltar una sonrisa. Pero, por momentos, se nota cuando una casi imperceptible película oscurece sus ojos. Entonces, sólo el silencio es capaz de transmitir lo que recuerdan o piensan.

La vida en Burundi no es fácil. Especialmente desde que se separó de Ruanda y desde que se desató abiertamente el enfrentamiento tribal entre la etnia minoritaria y dominante de los tutsis —no constituyes iquiera el 15 por ciento de la población— y la golpeada mayoría de los bantúes —la tribu de los hutus—Si en Ruanda los hutus lograron sacudirse el yugo tutsi al comienzo de los 60. en Burundi ocurrió todo lo

contrario: los tutsis, que manejan el gobierno y el ejército, mantuvieron el control a costa de palo y fuego. Cientos de miles de muertos en cada enfrentamiento. "Too much war", intenta describir Benardo.

Hasta 1989, la suerte de Benardo y John fue esquiva. Como hutus, llevaban la peor parte en el reparto. Vivían con sus padres, una hermana y cuatro hermanos, en la capital Bujumbura, a orillas del lago Tanganica, de lo que proporcionaba el humilde taller mecánico paterno. Pero en 1989 la suerte dejó de ser esquiva para perderse casi definitivamente: se desató una de tantas persecuciones, de la mano de los tutsis. Benardo, de 15 años, y John, de 13, lograron huir, dejando atrás la muerte de sus padres, y una familia que jamás volverían a ver.

Desde entonces, vagaron por Africa, viviendo de la venta ambulante de ropas, zapatos, chucherías, pidiendo acá y allá, trepándose a cuanto camión los levantara. Atravesaron Zaire, Mozambique, llegaron a Sudáfrica, donde se instalaron por un tiempo en Johannesburgo, y finalmente pasaron a Ciudad del Cabo. A principios de setiembre del año pasado, como habían hecho durante los últimos diez años de su vida, hicieron de una puerta abierta una oportunidad de destino desconocido: treparon a un carguero de bandera panameña anclado en

el puerto sudafricano.

-¿Lo habían planeado? -preguntó en inglés formal Página/12.

-No, no, fue así -responde Be-

nardo, y da un chasquido de sus largos dedos.

#### Seven days, only water

Destino, Argentina. Ni Benardo ni John sabían que existía. Muchos menos el puerto de General Lago, a unos 40 kilómetros al sur de la desconocida Rosario. La guerra entre tutsis y hutus se llevó a sus padres y los echó de Burundi. Vagaron por Africa hasta que un día se escondieron en un barco sin saber que venía a la Argentina. Los siete primeros días sólo tomaron agua. Los dejaron en Santa Fe y ahora viven con los Sanabria, la familia que les dio refugio. La increíble historia de John y Benardo.



HUYERON DE BURUNDI Y AHOF

# Historia d

La lengua materna de los hutus de Burundi es el swahíli. Jumatatu, Jumanne, Jumatano, Alhamisi, Ijumaa, Jumamosi, Jumapili son los nombres de los días de la semana, empezando por el lunes. Siete, como en casi todo el mundo. Pero para Benardo y John, esos siete días tienen un sentido particular, que va más allá decualquier sentido del calendario.

-¿Cómo se alimentaron?

-Seven days, only water. Cuatro palabras para describir sus primeros siete días de tránsito como polizones, ocultos en un habitáculo de 4 metros por 4, debajo de la sala de máquinas, alimentán dose con *only water*, de unas bote llas que tomaron prestadas del puer to, racionando el agua dulce, mien tras el agua de mar les llegaba a la rodillas. Aunque John no lo dice, l experiencia aún persiste con su marcas en su cuerpo: el frío del agu quemó las plantas de sus pies has ta tres centímetros de profundida y aún hoy sufre dolores al caminas

Al octavo día, y ya no recuerdar y qué importancia tiene si fue Ju matatu o cualquier otro, se presen taron en cubierta porque ya no que daba una gota de agua potable y por que el agua de mar amenazaba co llevarse lo que quedaba de ellos. E carguero era de bandera panameña Ni Benardo ni John sabían una pa labra de castellano. Ni falta que le hacía: la tripulación era filipina. E wahífi estaba de más. Se entendie ron balbuceando inglés de cada la do, aunque no sirvió de mucho. Du rate el resto del viaje, que llevó e total un mes, los alimentaron co alguna sobra, pan y agua. A principios de octubre, después de avan zar por el Paraná, el carguero llega al puerto de General Lagos. "No lo quiero ver más. Bajen", ordenó e

Agua: "Seven days, only water": cuatro palabras para describir sus primeros siete días de tránsito como polizones, ocultos en un habitáculo de 4 metros por 4.

capitán. Y los hermanos bantúe quedaron depositados en tierra ar gentina-sin otra cosa que las mis mas ropas que llevaban puestas des de que habían partido de Ciudad de Cabo y cuatro pies que habían per dido la sensación del suelo. Era e 6 de octubre de 2001.

Once días antes, Moohmed Bal-



Benardo y John con Francisco y Graciela Sanabria, la pareja que les dio refugio. Fue Francisco quien los encontró: no compartían ningún idioma, pero supo que necesitaban ayuda.

#### Baiando de los barcos



udáfrica; después de haber trepado como polizones a un carguero en Cindad del Cabo, y pasado siete días alimentándose sólo con Más de 30 polizones llegaagua, en la sala de máquinas, en ron durante el año nasado a un espacio de 4 por 4 con el agua los puertos ubicados entre Rodel mar hasta las rodillas. Ahora, sario y Zárate-Campana. El en el diminuto pueblo de Alvear, dato corresponde a Leandro 30 kilómetros al sur de Rosario. Zaccari, delegado del ACalbergados por Francisco Sana-NUR (Alto Comisionado de bria y familia, esperando por su status legal de refugiados, pueden las Naciones Unidas para los Refugiados) en Rosario. Si se soltar una sonrisa. Pero, por mosiguen los números de Migramentos, se nota cuando una casi ciones, la cantidad ascenderá imperceptible película oscurece sus ojos. Entonces, sólo el silen-Pero en lo que va del mes. cio es capaz de transmitir lo que

la tendencia aumentó: el 1º de recuerdan o piensan. enero desembarcaron siete La vida en Burundi no es fácil. iraquíes (cinco kurdos y dos Especialmente desde que se separó de origen árabe) v la semana de Ruanda v desde que se desató pasada, cuatro africanos de abiertamente el enfrentamiento tri-Sierra Leona y uno de Ghana. bal entre la etnia minoritaria y doen el puerto de Campana, Todos hicieron su corresponminante de los tutsis -no constituye siquiera el 15 por ciento de la podiente solicitud de refugio. blación- y la golpeada mayoría de Otròs tres nigerianos llegaron y como no pretendían refulos bantúes -la tribu de los hutus-. Si en Ruanda los hutus lograron sagiarse fueron devueltos a su cudirse el yugo tutsi al comienzo de los 60, en Burundi ocurrió todo lo

"Hasta el '99 -dice Zaccari-, llegaron al país más de 2300 refugiados, de los cuales el 80 por ciento arribó en calidad de polizones," El AC-NUR forma parte de la Cepa re, la comisión que otorga el status de refugiado después del análisis de cada caso. La integran también la Dirección de Migraciones y Cancillería Las solicitudes de Moohmed Baldé, Benardo v John va fue ron realizadas, pero hasta que se disponga si se les da el tra to de refugiados, son admitidos en carácter de provisorie dad, con renovaciones parciales cada 30 días.

"Una vez que se ha realizado la solicitud explica Zac-cari-, el ACNUR se dedica a talación del refugiado. Se le consigue vivienda, se procura su inserción mediante la enseñanza del español y, si es necesario, se le busca trabajo. Mientras la Cepare analiza el pedido, nosotros le damos el tratamiento de refugiado. Una vez que se le otorga ese rango, esa persona adquiere todos los derechos de un argen

contrario: los tutsis, que manejan el Por Horacio Cecchi gobierno y el ejército, mantuvieron Benardo despliega con más el control a costa de palo y fuego. frecuencia la sonrisa, Inten-Cientos de miles de muertos en ca

ta llevar la palabra. Parece más

extrovertido. Su hermano, John,

es de escuchar. Adopta una pos-

tura especial: apoya sus codos so-

bre sus rodillas, inclina la cabeza

y con sus largas manos abraza su

nuca rapada, y cada tanto suelta

unas palabras, mezcla de inglés y algo de español, "The life in Bu-

jumbura es difícil." Preguntar,

qué se les puede preguntar que no

resulte banal, después de diez

años de escapar de Bujumbura,

su ciudad natal y capital de Bu-

rundi, huvendo de la guerra en-

tre etnias, huyendo de los tutsis,

habiendo atravesado de cual-

quier forma Zaire, Mozambique,

Hasta 1989, la suerte de Benardo y John fue esquiva. Como hutus, llevaban la peor parte en el reparto. Vivían con sus padres, una hermana y cuatro hermanos, en la capital Bujumbura, a orillas del lago Tanganica, de lo que proporcionaba el humilde taller mecánico paterno. Pero en 1989 la suerte dejó de ser esquiva para perderse casi definitivamente: se desató una de tantas persecuciones de la mano de los tutsis. Benardo, de 15 años, y John, de 13, lograron huir, dejando atrás la muerte de sus padres, y una familia que jamás volverían a ver.

da enfrentamiento. "Too much

war" intenta describir Benardo.

Desde entonces, vagaron por Africa, viviendo de la venta ambulante de ropas, zapatos, chucherías, cuanto camión los levantara. Atravesaron Zaire, Mozambique, Ilegaron a Sudáfrica, donde se instalaron por un tiempo en Johannesburgo, y finalmente pasaron a Ciudad del Cabo. A principios de setiembre del año pasado, como habían hecho durante los últimos diez años de su vida, hicieron de una puerta abierta una oportunidad de destino desconocido: treparon a un carquero de bandera panameña anclado en el puerto sudafricano.

-¿Lo habían planeado? -preguntó en inglés formal Página/12. -No, no, fue así -responde Benardo, y da un chasquido de sus lar-

#### Seven days, only water

Destino, Argentina. Ni Benardo ni John sahian que existia. Muchos menos el puerto de General Lago, a unos 40 kilómetros al sur de la desconocida Rosario

Burundi, Vagaron por Africa hasta que un día se escondieron en un barco sin saber que venía a la Argentina, Los siete primeros días sólo tomaron agua. Los dejaron en Santa Fe y ahora viven con los Sanabria, la familia que les dio refugio. La increíble historia de

John v Benardo.

La guerra entre tutsis

y hutus se llevó a sus padres y los echó de



HUYERON DE BURUNDI Y: AHORA VIVEN EN UN PUEBLO SANTAFESINO

# Historia de dos polizones

de Burundi es el swahfli. Jumatatu. Jumanne, Jumatano, Alhamisi, Ijumaa, Jumamosi, Jumapili son los empezando por el lunes. Siete, como en casi todo el mundo. Pero para Benardo y John, esos siete días tienen un sentido particular, que va más allá de cualquier sentido del calendario.

-: Cómo se alimentaron?

-Seven days, only water. Cuatro nalabras para describir sus primeros siete días de tránsito como polizones, ocultos en un habitáculo de 4 metros por 4, debajo

dose con only water, de unas hotellas que tomaron prestadas del puerto, racionando el agua dulce, miennombres de los días de la semana. tras el agua de mar les llegaba a las par supieron, pero más tarde. rodillas. Aunque John no lo dice, la experiencia aún persiste con sus marcas en su cuerpo: el frío del agua quemó las plantas de sus pies hasta tres centímetros de profundidad y aun hoy sufre dolores al caminar.

Al octavo día, y ya no recuerdan, qué importancia tiene si fue Jumatatu o cualquier otro, se presentaron en cubierta porque va no quedaba una gota de agua potable y porque el agua de mar amenazaba con ilevarse lo que quedaba de ellos. El carguero era de bandera panameña. Ni Benardo ni John sabian una palabra de castellano. Ni falta que les swahili estaba de más. Se entendieron balbuceando inglés de cada lado, aunque no sirvió de mucho. Durante el resto del viaie, que llevó en total un mes, los alimentaron con alguna sobra, pan y agua. A principios de octubre, después de avanzar por el Paraná, el carguero llegó al puerto de General Lagos. "No los ero ver más. Bajen", ordenó el

Agua: "Seven days, only water": cuatro nalabras para describir sus primeros siete días de tránsito como polizones, ocultos en un habitáculo de 4 metros por 4.

capitán. Y los hermanos hantúes quedaron depositados en tierra argentina sin otra cosa que las mismas ronas que llevahan nuestas desde que habían partido de Ciudad del Cabo y cuatro pies que habían perdido la sensación del suelo. Era el 6 de octubre de 2001.

Once días antes, Moohmed Bal-

sembarcado -es un decir, se arrojó al agua- en el puerto de San Lorenzo (ver aparte). De la historia de su

#### En lo de los Sanatiria

La búsqueda de ayuda no fue sencilla. Durante tres días, Benardo y John vagaron por Lagos, Villa Gobernador Gálvez hasta llegar a Alvear, un pueblo de 2500 habitantes. No signieron la ruta que une las tres poblaciones con Rosario. No tenían por qué seguirla, porque ni siquiera sabían dónde dirigirse en su ir a ninguna parte, pidiendo ayuda en inglés, para que alguien en la Argentina de los cacerolazos se detuviera a brindar avuda a dos hutus, derruidos, malolientes y completamente desorientados Caminaron diez kilómetros por un camino interior, de tierra, leios del asfalto como un reflejo de protección y supervivencia. Caminar es un decir. apenas podían posar las plantas de sus pies, se ayudaban apoyándose contra los árboles o lo que hubiere, de a ratos gateando. Francisco Sanabria trabaja en su

horno de ladrillos. Todos los días, desde las cinco de la mañana hasta las ocho de la noche, para nada, "El año pasado, durante todo el año, gané 1200 pesos", dice. Y están su esposa Graciela: Patricia con Mario. su marido, y su hijito Agustín, el nieto de don Francisco; Verónica; Javier; Darío; Ezequiel y Pablo. Cada uno aporta lo que puede con sus nangas. Pero toman la vida como les fue dada: los Sanabria son testigos de Jehová.

Ese día, don Francisco se apare ció como de costumbre por el horno, a unos cinco kilómetros de su casa. Y sin saber de hutus, bantúes ni hurundíes se encontró con Renardo y John, sentados debajo de un

hambre nuede más que el miedo, sar que había encontrado a dos chi-No es difícil rogar con los ojos, cuando hay desesperación. El inglés, que don Francisco recién ahora está aprendiendo, no hizo falta. "Me di cuenta por los gestos que me

El delante y los dos hermanos. muy despacio, detrás, recorrieron a nie los cinco kilómetros hasta llegar a la casita de los Sanabria. Después, don Francisco corrió a la FM del pueblo "Yo estaba de operador ese día a la mañana -recuerda todavía Gustavo Lascano, de 23 años ("la misma edad que Johnnie", dicos, que parecían africanos, que parecía que habían venido en un barco, que estaban muy mal, que si había alguien que los podía ayudar.

#### Estaban aterrorizados

Gustavo sacó el mensaje al aire y tuvo sus repercusiones: igual que cuando llegó el chiquito liberiano a San Lorenzo, los 2500 habitantes de Alvear comenzaron a desfilar por la casa de los Sanabria. Llegaron incluso desde Rosario. Después de terminar su trabaio, al me-

los Sanabria. Allí estaban, los dos dos muchachos africanos, de piel tan recién llegados, devorando mila- bruñida que la oscuridad es clara, nesas, guisos, pan y cuanto hubiera que estuviera al alcance de sus pletamente saldada, pero que se lee

nabria, en la casa de Alvear,

Después, siguieron los pasos legales: había que dar señas a la au- idioma no extendido en Alvear, por oridad. Avisaron al destacamento del pueblo y la policía, a su vez, informó a Prefectura, quien puso al Zaccari, representante en Rosario tanto a Migraciones. Por la tarde, el patrullero del pueblo se dio una nes Unidas para Refugiados-, no vuelta por lo de los Sanabria. Cuando llegaron los uniformes, a Benardo v John se les cavó el alma que cara compasión v los avudan apenas empezaba a recuperarse. Agacharon la cabeza, intentaron mirar para otro lado, "Estaban aterrorizados", dice don Francisco. Los venían a buscar para el interrogatorio de Migraciones, que tendría lugar en el destacamento.

Pero un pueblo es un pueblo. Y allí todos se conocen. Gustavo se trepó al patrullero con los dos chicos. "No problem, no problem", intentaba calmar el instinto de superivencia alimentado con recuerdos. El interrogatorio duró cuatro horas. Después. Benardo y John estuvieron de regreso. Ese día, y aún hoy, los espacios se repartieron como pudieron. A los diez habitantes de la casita se agregaron Benardo, de casi 1,90. y su hermanito Johnnie, diez centímetros más pequeño. Se corrieron mesas, se movieron camas, se inventaron catres donde no había nada.

#### Asante sana, o sea, gracias

Es inimaginable para un porteño. habituado al ruido, a las luces y sirenas, al humo y a esconder la futilidad del vértigo, comprender lo que representa para la mansedumbre de un pueblo de 2500 habitantes, que no alcanza al rango de intendencia v debe administrarse como comuna, donde las tardes son todas igua-

diodía, Gustavo se fue para lo de les, que un buen día se aparezcan en sus oios tan blancos como sus no hablar del swahili. "Con los refugiados dijo a este diario Leandro del Alto Comisionado de las Nacioocurre lo mismo que con los migran-

> Tal cual la definición de Zaccari, el pueblo entero aportó su ayuda. "No hay dia que pase que no les regalen algo -dice Sanabria-, unos pesos para despuntar el vicio por que los dos fuman, que los inviten a pasear, a dar vueltas por ahí.

> Entre los Sanabria, Benardo John son tratados como hijos "FI otro día me preocupé porque volvieron muy tarde", dice Graciela Pablito, el más chico, de 12 años, es el más compinche. Abraza a John, le dice vaya a saber qué cosas al oído, gasta alguna broma a Benardo de unos 40 años, Osvaldo, los pasa a buscar para llevarlos de paseo por la ciudad. Gustavo Lascano los lleva todas las tardes a la radio o a su casa, a escuchar música, "No sé si se querrán quedar -- dice Gustavo--. Acá no tienen trabajo, están acostumbrados a vivir en una ciudad. Si se van, va a ser un golpe duro. Los vov a extrañar mucho

Entretanto, Benardo y John esperan por su status de refugiados (ver aparte), buscan trabajo Benardo sabe de mecánica y a John le tira el comercio-, esperan, aunque nunca se sepa qué. Hay momentos, en que sobre su soprisa franca se cruza un velo imposible de traspasar. En esos momentos, sólo ellos saben de sus

EL. ADOLESCENTE LIBERIANO QUE TAMBIEN FUE POLIZON

### Moohmed, un chico entre los flashes

Cuando el Paraná lo devol-

vió a tierra, la ciudad de San

mo un objeto de culto de la curio-

sidad. No se sabe si fue la costum-

bre o los cacerolazos los que rele-

garon a Moohmed: ya nadie habla

de él, al punto que son pocos los

Lorenzo, igual que sucedería en Alvear once días después, fue pura emotividad v conmoción. Nadie de entre sus 45 mil habitantes había dejado de mencionar, aunque sea por una vez, su nombre: Moohmed Baldé, el chico liberiano de 13 años que había atravesado el acéana como polizón en un com-Moohmed durante la partimento próximo a la hélice de un buque, alimentándose con agua de mar, junto con otro joven que tres días antes de llegar a puerto menores rosarino. falleció. En aquel momento, una con el mismo status entre 30 y 45 (ver familia sanlorencina lo albergó. mientras el resto de la ciudad hacía fila para entregarle regalos, comida, promesas, y tratario casi co-

que sahen que el chiquito liberia- tado calamitoso en que fue rescatano fue devuelto al juez, quien lo entregó en custodia a un hogar de menores en Rosario.

Moohmed no fue el primer polino. El año pasado desembarcaron

Familia: Una familia local fue la que abrió sus brazos e intentó cuidar a guarda provisoria que había otorgado un juez de

aparte), según qué fuente sea consultada. Pero Moohmed fue el primero en provocar la reacción de los medios de prensa, que rodearon de cámaras, flashes y grabadores al pequeño liberiano. Los motivos deben ser unos cuantos, pero seguramente su edad, la odisea que recorrió y el es- motivos por los que, cuatro meses liza el Cepare (ver aparte)

do del Paraná (estuvo en coma, con un profundo déficit en sus riñones. saturados de agua de mar, además de terribles marcas en sus pies, al pare cer recuerdos que dejó un par de grilletes sobre su carne viva).

Por eso. Moohmed fue instalado desde un primer momento en el Hospital Granaderos a Caballo, donde comenzó a reponerse sólo para que una columna de curiosos separados en tumos (mañana y tarde) lo visitara y casi lo acariciara como se acaricia a un santo o al Porcellino d'oro fiorentino. Pero además, durante su convalecencia, Moohmed fue objeto de un silencioso tironeo entre infinidad de familias que pretendían su

La responsabilidad, finalmente, recayó en los Meynardi, una familia local que abrió sus brazos e intentó cuidarlo durante la guarda provisoria que había otorgado un juez de menores rosarino. No están claros los

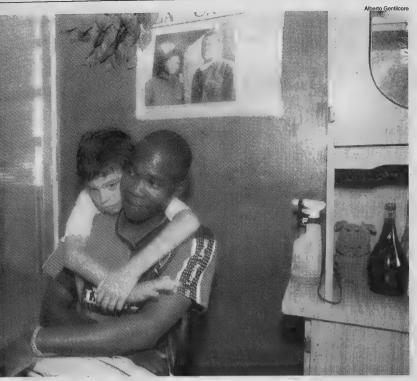
a Moohmed. "Era incontrolable" deslizó un amigo de la familia, "La mujer estaba muy asustada, porque entía que estaban con un extraño. Revelación tan sorprendente como obvia que, curiosamente, no fue ima

Travesía: El liberiano de 13 años había atravesado el océano como polizón en un compartimento próximo a la hélice de un buque, alimentándose con agua de mar.

ginada antes de ofrecer, aceptar y conceder la custodia. Lo cierto es que Moohmed pasó de manos como parte de un mobiliario. Hoy, quizá con más naturalidad, vive bajo la tutela del hogar Hoprome, del padre Tomás Santidrián, en Rosario, aguardando su status de refugiado que ana



Benardo y John con Francisco y Graciela Sanabria, la pareja que les dio refugio. Fue Francisco quien los encontró: no compartían ningún idioma, pero supo que necesitaban ayuda.



John y Pablito, el menor de los Sanabria, en la casa de Alvear, Santa Fe, donde ahora viven los hermanos.

A VIVEN EN UN PUEBLO SANTAFESINO

# e dos polizones

dé, liberiano, de 13 años, había desembarcado –es un decir, se arrojó al agua- en el puerto de San Lorenzo (ver aparte). De la historia de su par supieron, pero más tarde.

#### En lo de los Sanabria

La búsqueda de ayuda no fue sencilla. Durante tres días, Benardo y John vagaron por Lagos, Villa Gobernador Gálvez hasta llegar a Alyear, un pueblo de 2500 habitantes. No siguieron la ruta que une las tres poblaciones con Rosario. No tenían por qué seguirla, porque ni si-quiera sabían dónde dirigirse en su ir a ninguna parte, pidiendo ayuda en inglés, para que alguien en la Argentina de los cacerolazos se detuviera a brindar ayuda a dos hutus, derruidos, malolientes y completa-mente desorientados. Caminaron diez kilómetros por un camino interior, de tierra, lejos del asfalto como un reflejo de protección y supervivencia. Caminar es un decir. apenas podían posar las plantas de sus pies, se ayudaban apoyándose contra los árboles o lo que hubiere, de a ratos gateando.

Francisco Sanabria trabaja en su horno de ladrillos. Todos los días, desde las cinco de la mañana hasta las ocho de la noche, para nada. "El año pasado, durante todo el año, gané 1200 pesos", dice. Y están su esposa Graciela; Patricia con Mario, su marido, y su hijito Agustín, el nieto de don Francisco; Verónica; Javier; Darío; Ezequiel y Pablo. Cada uno aporta lo que puede con sus changas. Pero toman la vida como les fue dada: los Sanabria son testigos de Jehová.

Ese día, don Francisco se apareció como de costumbre por el horno, a unos cinco kilómetros de su casa. Y sin saber de hutus, bantúes ni burundíes, se encontró con Benardo y John, sentados debajo de un árbol, justo frente a su horno, como si lo hubieran estado esperando. El hambre puede más que el miedo. No es difícil rogar con los ojos, cuando hay desesperación. El inglés, que don Francisco recién ahora está aprendiendo, no hizo falta. "Me di cuenta por los gestos que me hacían."

El delante y los dos hermanos, muy despacio, detrás, recorrieron a pie los cinco kilómetros hasta llegar a la casita de los Sanabria. Después, don Francisco corrió a la FM del pueblo. "Yo estaba de operador ese día a la mañana—recuerda todavía Gustavo Lascano, de 23 años ("la misma edad que Johnnie", di-

rá más tarde)—. Vino Sanabria a avisar que había encontrado a dos chicos, que parecían africanos, que parecía que habían venido en un barco, que estaban muy mal, que si había alguien que los podía ayudar."

#### Estaban aterrorizados

Gustavo sacó el mensaje al aire y tuvo sus repercusiones: igual que cuando llegó el chiquito liberiano a San Lorenzo, los 2500 habitantes de Alvear comenzaron a desfilar por la casa de los Sanabria. Llegaron incluso desde Rosario. Después de terminar su trabajo, al me-

diodía, Gustavo se fue para lo de los Sanabria. Allí estaban, los dos recien llegados, devorando milanesas, guisos, pan y cuanto hubiera que estuviera al alcance de sus dientes blancos.

Después, siguieron los pasos legales: había que dar señas a la autoridad. Avisaron al destacamento del pueblo y la policía, a su vez, informó a Prefectura, quien puso al tanto a Migraciones. Por la tarde, el patrullero del pueblo se dio una vuelta por lo de los Sanabria. Cuando llegaron los uniformes, a Benardo y John se les cayó el alma que apenas empezaba a recuperarse. Agacharon la cabeza, intentaron mirar para otro lado. "Estaban aterrorizados", dice don Francisco. Los venían a buscar para el interrogatorio de Migraciones, que tendría lugar en el destacamento.

Pero un pueblo es un pueblo. Y allí todos se conocen. Gustavo se trepó al patrullero con los dos chicos. "No problem, no problem", intentaba calmar el instinto de supervivencia alimentado con recuerdos. El interrogatorio duró cuatro horas. Después, Benardo y John estuvieron de regreso. Ese día, y aún hoy, los espacios se repartieron como pudieron. A los diez habitantes de la casita se agregaron Benardo, de casi 1,90, y su hermanito Johnnie, diez centímetros más pequeño. Se corrieron mesas, se movieron camas, se inventaron catres donde no había nada.

#### Asante sana, o sea, gracias

Es inimaginable para un porteño, habituado al ruido, a las luces y sirenas, al humo y a esconder la futilidad del vértigo, comprender lo que representa para la mansedumbre de un pueblo de 2500 habitantes, que no alcanza al rango de intendencia y debe administrarse como comuna, donde las tardes son todas igua-

les, que un buen día se aparezcan dos muchachos africanos, de piel tan brunida que la oscuridad es clara, que arrastran una historia no completamente saldada, pero que se lee en sus ojos tan blancos como sus dientes y se entienden en inglés, un idioma no extendido en Alvear, por no hablar del swahíli. "Con los refugiados—dijo a este diario Leandro Zaccari, representante en Rosario del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados—, no ocurre lo mismo que con los migrantes. Es como sia la gente les provocara compasión y los ayudan."

Tal cual la definición de Zacca-

Tal cual la definición de Zaccari, el pueblo entero aportó su ayuda. "No hay día que pase que no les regalen algo –dice Sanabria-, unos pesos para despuntar el vicio porque los dos fuman, que los inviten a pasear, a dar vueltas por ahí."

Entre los Sanabria, Benardo John son tratados como hijos. "El otro día me preocupé porque volvieron muy tarde", dice Graciela. Pablito, el más chico, de 12 años, es el más compinche. Abraza a John, le dice vaya a saber qué cosas al oído, gasta alguna broma a Benardo. También desde Rosario, un hombre de unos 40 años, Osvaldo, los pasa a buscar para llevarlos de paseo por la ciudad. Gustavo Lascano los lleva todas las tardes a la radio o a su casa, a escuchar música. "No sé si se querrán quedar -dice Gustavo-. Acá no tienen trabajo, están acostumbrados a vivir en una ciudad. Si se van, va a ser un golpe duro. Los voy a extrañar mucho.

Entretanto, Benardo y John esperan por su status de refugiados (ver aparte), buscan trabajo —Benardo sabe de mecánica y a John le tira el comercio—, esperan, aunque nunca se sepa qué. Hay momentos, en que sobre su sonrisa franca se cruza un velo imposible de traspasar. En esos momentos, sólo ellos saben de sus sueños a recuerdos

EL ADOLESCENTE LIBERIANO QUE TAMBIEN FUE POLIZON

## Moohmed, un chico entre los flashes

Por H. C.

Cuando el Paraná lo devolvió a tierra, la ciudad de San Lorenzo, igual que sucedería en Alvear once días después, fue pura emotividad y conmoción. Nadie de entre sus 45 mil habitantes había deiado de mencionar, aunque sea por una vez, su nombre: Moohmed Baldé, el chico liberiano de 13 años que había atravesado el océano como polizón en un compartimento próximo a la hélice de un buque, alimentándose con agua de mar, junto con otro joven que tres días antes de llegar a puerto falleció. En aquel momento, una familia sanlorencina lo albergó, mientras el resto de la ciudad hacía fila para entregarle regalos, comida, promesas, y tratarlo casi co-mo un objeto de culto de la curiosidad. No se sabe si fue la costumbre o los cacerolazos los que rele-garon a Moohmed: ya nadie habla de él, al punto que son pocos los que saben que el chiquito liberiano fue devuelto al juez, quien lo entregó en custodia a un hogar de menores en Rosario.

Moohmed no fue el primer polizón en llegar a un puerto santafesino. El año pasado desembarcaron

Familia: Una familia local fue la que abrió sus brazos e intentó cuidar a Moohmed durante la guarda provisoria que había otorgado un juez de menores rosarino.

con el mismo status entre 30 y 45 (ver aparte), según qué fuente sea consultada. Pero Moohmed fue el primero en provocar la reacción de los medios de prensa, que rodearon de cámaras, flashes y grabadores al pequeño liberiano. Los motivos deben ser unos cuantos, pero seguramente su edad, la odisea que recorrió y el es-

tado calamitoso en que fue rescatado del Paraná (estuvo en coma, con un profundo déficit en sus riñones, saturados de agua de mar, además de terribles marcas en sus pies, al parecer recuerdos que dejó un par de grilletes sobre su carne viva).

Por eso, Moohmed fue instalado desde un primer momento en el Hospital Granaderos a Caballo, donde comenzó a reponerse sólo para que una columna de curiosos separados en turnos (mañana y tarde) lo visitara y casi lo acariciara como se acaricia a un santo o al Porcellino d'oro fiorentino. Pero además, durante su convalecencia, Moohmed fue objeto de un silencioso tironeo entre infinidad de familias que pretendían su adopción.

La responsabilidad, finalmente, recayó en los Meynardi, una familia local que abrió sus brazos e intentó cuidarlo durante la guarda provisoria que había otorgado un juez de menores rosarino. No están claros los motivos por los que, cuatro meses

después, los Meynardi devolvieron a Moohmed. "Era incontrolable", deslizó un amigo de la familia. "La mujer estaba muy asustada, porque sentía que estaban con un extraño." Revelación tan sorprendente como obvia que, curiosamente, no fue ima-

Travesía: El liberiano de 13 años había atravesado el océano como polizón en un compartimento próximo a la hélice de un buque, alimentándose con agua de mar.

ginada antes de ofrecer, aceptar y conceder la custodia. Lo cierto es que Moohmed pasó de manos como parte de un mobiliario. Hoy, quizá con más naturalidad, vive bajo la tutela del hogar Hoprome, del padre Tomás Santidrián, en Rosario, aguardando su status de refugiado que analiza el Cepare (ver aparte).

#### PAM

y traslados del PAMI quedaron intervenidos. José Manuel Corchuelo Blasco está a cargo de los servicios y la medida fue ordenada el viernes por el minis-tro de Salud, Ginés González García. El plan principal en la intervención es el de la reduc-ción de costos. El servicio cubre las emergencias en Capital Federal y el Gran Buenos Aires y cuenta con una tropa de 150 ehiculos y 1194 agentes hacia donde cada año se destinan 57,377,833 pesos. Cuando estos valores se singularizan el resultado es un gasto per cápita de 4,90 pesos, un total que la nueva intervención parece dispues-ta a reducir con la "optimización del servicio equiparando el costo con los del mercado". Los datos difundidos por el organismo indican que de los 57 millo-nes de costo anual, unos 42 millones son de servicios propios y unos 15 millones al presu-puesto que generan los contratos de tercerizados. En ese marco, la parte más importante la absorben los sueldos y jornales.

#### Huracán en Santiago

La mitad de un pequeño pue-blo de Santiago del Estero fue arrasado por vientos huracanados de 140 kilómetros por hora. El viento entró en Barrancas, a unos 150 kilómetros de la capital provincial, y además de techos de las casas de barro destruyó unos 20 postes del tendido de electricidad que pertenece al sistema interconectado provincial. Por esa razón la gente no tendrá luz v estará incomunicada hasta el martes. Anoche algunos camiones de Defensa Civil de la provincia se preparaban para partir hacia el pueblo mientras el único edificio de material del lugar, una escuela que servía como refugio, estaba a punto de derrum-barse. Hasta última hora no se conocía el número de las víctimas ni damnificados.

### Robo y accidente

La noticia es casi absurda. Después de robar un auto, una pareja de ladrones se mató en un choque contra un árbol. Los ladrones eran dos jóvenes de Mar del Plata, de 18 y 20 años, que el viernes se llevaron de la puerta de una disco de esa ciudad un Fiat Spazio color beige. Ocho cuadras después, en la avenida Luro y Uruguay, el auto chocó y se destrozó contra un árbol.

#### Humahuaca a la Unesco

El gobierno nacional presentó ante la Unesco un pedido oficial para que la Quebrada de Humahuaca sea declarada como "patrimonio mundial de la humanidad". Según la secretaria de Cultura de Jujuy, Liliana Fellner, la nominación significa apoyo internacional para la conservación y desarrollo sustentable de la región. La carta con el pedido, que lleva la firma de Eduardo Duhalde, fue enviada al director del Centro de Patrimonio Mundial de la Unesco.

# Alarma de desabastecimiento médico por la falta de frascos y ampollas

"Estamos completamente atados de pies y manos." Fernando Brustein es el presidente de la Cámara de Medicamentos Genéricos y de Uso Hospitalario (Capgen), la entidad que acaba de enviar una alerta al Ministerio de Salud porque en los próximos días los hospitales públicos de todo el país podrían quedarse sin sus medicinas básicas. La Capgen abastece al 80 por ciento de los hospitales y en este momento por el "corralito" no puede conseguir las ampollas y frascos de vidrio que hasta ahora se importaban de Brasil. Pero los problemas no se terminan ahí: las anestesias, analgésicos y antibióticos faltarán en veinte días, aseguran, si no se modifica la situación.

Brustein está realmente preocupado. Hace dos meses la única fábrica que producía las ampollas y los frascos para envasar las drogas dejó de hacerlo. Cristalería Rigolleau dejó de producir para convertirse en una distribuidora de los envases que comenzó a importar desde el Brasil. La crisis interna a nivel general, la devaluación, pero sobre todo los problemas de trasferencias para los pagos, detuvieron el tránsito de ese insumo básico y fundamental para el sistema de salud. "Brasil está atrasando los envíos porque quieren que se pague por anticipado y estó no podemos hacerlo", explica Brustein, hablando sobre un engranaje que va complicando la afluencia de medicina a los centros básicos de salud.

Durante este último mes y especialmente en estas semanas, los laboratorios usaron el stock que tenían y resolvieron las situaciones más urgentes intercambiando las provisiones de quienes aún contaban con algún resto. Pero esta especie de socorro mutuo se acaba: "No tenemos cómo abastecernos —insiste Brustein— y aquí el tema es que los frascos vienen grabados con fechas de vencimiento: por eso nuestro stock tampoco puede ser tan abundante".

Este problemón está alimentado

Este problemón está alimentado por otro que también llega desde afuera: las drogas básicas definidas de "altarotación", como los antibióticos, analgésicos y anestésicos, la mayoría producidas en Estados Unidos, también están faltando. En este caso, el problema para los 25 laboratorios nucleados en la Capgen es un tema de divisas. Hasta ahora pagaban a sus proveedores con cartas de crédito o letras, pero desde hace más de un mes las operaciones están detenidas o atrasadas. Los laboratorio de origen no están haciendo los envíos y piden ahora un pa-

Dólares: Los laboratorios de origen no están haciendo los envíos y piden ahora un pago por anticipado que no puede hacerse. Avisaron al Banco Central.

go por anticipado que no puede hacerse (como se explica, en términos generales, en la página 9).

Si esta situación no se regulariza de inmediato, la situación en los hospitales y centros públicos de salud se irá agudizando con los días. La droga es una materia prima especial: no puede usarse cuando apenas ingresa al país. Necesita un Los laboratorios denunciaron que en breve faltarán varios medicamentos porque ya no se fabrican los frascos para envasarlos. Además, faltarán insumos. Se usan los stocks.



Los hospitales pronto estarán en problemas, cuando se acaben las existencias de envases. Con las drogas es peor: tienen 25 días de cuarentena antes de poder ser utilizadas por la industria.

tiempo mínimo que se llama cuarentena: "Las normas de fabricación nos obligan a cumplir un determinado proceso que demanda
unos 25 días desde que la materia
prima entra al país, se procesa y llega a los hospitales", sigue Brustein,
que asegura en forma rotunda que
"si rápidamente no tenemos las cosas que ya nos están faltando estaremos en peligro." En este momento, faltan las ampollas para envasar
realitilina en un laboratorio y otros
se han quedo sin los envases ni la
materia prima de la ketamina.

El viernes pasado, la Cámara hizo una denuncia formal dirigida al ministro de Salud Ginés González García y envió una copia al Banco Central. Ahí detallan la situación general y piden la intervención del organismo para que resuelvan esta cuestión que consideran de extrema gravedad. Pero las opciones para poner en marcha otra vez y con normalidad este circuito de entrada están demasiado vinculadas a los vaivenes de la economía y a las normativas de ese universo: "¿Qué se puede hacer?—se pregun-

ta casi retóricamente el presidente de la Cámara-: y no sé, tendrán que liberar los fondos que están en el corralito".

Estos laboratorios nucleados por la Cámara en general son Pymes de origen nacional. Ese conglomerado abastece el 80 por ciento de los medicamentos que compra el Estado y las provincias para sus hospitales. Por eso no sólo tienen problemas con sus proveedores externos a quienesdeben girar divisas, sino retrasos y suspensiones tan internas como la crisis.

#### EN LA COSTA Y EN CORDOBA

## Record de turistas y choques

Los números en los balnearios y los centros turísticos del país explotaron este fin de semana. La afluencia de visitantes en Mar del Plata sorprendió hasta a los operadores locales que ya lo consideran el mejor weekend de la temporada. La carga de turistas, que sólo en esa ciudad podría estar entre unos 300 y 350 mil personas por día, fue sin embargo bastante compleja en buena parte de las rutas. La combinación del tránsito excesivo y el mal tiempo produjo un cóctel explosivo: hubo dos accidentes gravísimos en Córdoba con un saldo de seis muertos y dos heridos, y otro en San Clemente del Tuyú, sobre la ruta 11 de la costa atlántica.

La carga de autos sobre las rutas que entran a Mar del Plata fue intensa a lo largo de todo el viernes. Desde las dos de la tarde, la corriente de autos fue creciendo en la Autovía 2 y sobre la ruta 11, donde la Policía Caminera contó un ingreso de 40 vehículos por minuto. Este tránsito también fue detectado en las terminales de ómnibus. El Cóndor,

los 26 habituales y prepara ahora unos 20 para soportar el tránsito que calculan que habrá hacia Buenos Aires entre esta noche y mañana. En ese marco, hay una tendencia que sigue confirmándose: mientras el turismo que crece es el de los fines de semana, los alojamientos más caros

Tendencia: Mientras el turismo que crece es el de los fines de semana, los alojamientos más caros suelen ser los primeros en ocuparse.

suelen ser los primeros en ocuparse. Eso informó ayer el Ente de Turismo local cuando dio à conocer que los hoteles cinco estrellas de Mar del Plata tenían una ocupación del 98,05 por ciento.

Quizá la sobrepoblación recibida en los principales centros de turismo de todo el país haya disparado también los accidentes. En Cór-

doba se generó una de las situaciones más complicadas por un choque frontal entre dos camionetas en un camino conocido como el de las Altas Cumbres, a 100 kilómetros de Mina Clavero. El lugar donde se produjo el choque es un paraje co-nocido como El Cóndor. En ese camino, durante la madrugada y en medio de una neblina espesa se en-frentó una camioneta Toyota 4 por 4 con un Peugeot Pick Up 504 que quedó destrozado. En la Peugeot viajaba Pedro José Gallo con su mujer, Olga López, ahora los dos están muertos. Las otras víctimas fatales viajaban en la 4 por 4 y aún y no fueron reconocidas. En la Costa Atlántica la situación fue distinta. Las dos personas que murieron formaron parte de un choque múltiple que se produjo a la mañana sobre la ruta Interbalnearia 11. Oscar Humberto Ortiz de 59 años viajaba con su hijo Carlos en una Ford F-100. A la altura de San Clemente del Tuyú se cruzaron con un Escort, un VW Senda y un camión Mercedes Benz: en medio de ese cruce los dos perdieron la vida.

Suelen llevar riñoneras o pequeñas carteras. Parecen no hacer nada, pero en el momento preciso lanzan el grito de guerra: "Cambio, cambio".

#### Por Alejandra Dandan

Para empezar hay que olvidarse de Buenos Aires. Por un rato, ninguna de esas doce cuadras de la city es lo que parece. Están los bancos, están las agencias de cambio, pero en medio de todo eso hay un furioso tránsito humano que, sotto voce, trabaja en el oscuro mundo del dólar paralelo. En ese mundo que tiene un staff de arbolitos bien poóolar, están cambiando las cosas: hace unos días entraron las arbolitas superpoderosas. Ellas son las mujeres que, hartas de las promociones callejeras y los puestos ambulantes, largaron todo para ponerse a pedalear en la bicicleta financiera. Están tan entusiasmadas con eso de cambiar billetes que al final del día consiguen mejores números que sus colegas de especie. Las arbolitas son tantas como las caras y las procedencias. Algu-nas llegaron del Paraguay sólo para ganarse los 100 o 150 pesos que levantan en un día, hay de Bolivia y de Perú, pero también muchas argentinas. Ahí, en ese universo supervertiginoso y especulativo aprenden de todo, incluso los códigos de supervivencia de esta selva.

El Negro Flores lo cuenta fácil: "Mirá—dice—, son todas paracaidistas, acá ninguna es de carrera.. La carrera del Negro Flores es la de arbolito. Hace años maneja ese asunto de andar cambiando plata en la calle v nunca como ahora vio tantas mujeres. Ellas parecen decididas a cambiar de rubro como lo hicieron esas tres mujeres peruanas que se acercan tímidamente a la parada de Flores.

Las tres se aproximan ahora como una avanzada de cualquier ejército aunque sus armas, claro, no son diseños de guerra convencionales. Las de la city hacen su guerra armadas con riñoneras, lentes negros, pinturita roja en la boca y una cara

Paracaidistas: "Estas son todas paracaidistas, acá ninguna es de carrera", dice el Negro Flores, un arbolito con años de experiencia en el negocio callejero.

de nada tan clara que podrían pasar hasta por monjitas. Están ahí, haciendo nada, contra una pared o caminando hasta que de pronto casi se paran y gritan "cambio/cambio" como en voz de guerra.

Las arbolitas paracaidistas referidas por el Negro Flores nunca fueron paracaidistas, ni hicieron saltos ul vacío. Lo más azaroso en sus vidas fue, tal vez, esa incursión atrevida en esta selva donde lo único que hay son demasiados arbolitos, pero hombres. Hace unos diez días, Claudio conoció a una de ellas en una de las esquinas más top de la

-Tenía una mesa justo en Co-rrientes y San Martín.

-¿Una mesa de dinero?



LAS MUJERES QUE PISAN FUERTE EN LA BICICLETA DE LA CITY

# Arbalitas

Qué mesa de dinero, de remeras, de relojes y todo eso. Es verdad. Cuando la especula-

ción por el dólar despertó a todo ese mundo de árboles que andan por aquí, ellas abrieron bien los ojos. Al principio sólo miraban, pero pocos días después, entre remera y reme-ra fueron diciendo "cambio/cam-" cada vez más desatadas. Al final se desataron del todo y ahora mientras una parte aún cuida el viejo negocio, otras andan entre la gente que hace fila en agencias de cambio o en los bancos.

El mundo de arbolitas importadas del Perú es poderoso sobre Corrientes y sólo alguna parte sigue camino hacia San Martín, pero ahí, ahí es otra historia. Sólo se aceptan superpoderosas más viejas y entre-

#### Arbolita primera

-¿Profesión? -Directora de cine.

¿Ocupación?

-Cambio dólares, hago cuatro horas de cola por día.

La arbolita Cristina es egresada, dice, de la Escuela Superior de Ar-tes Visuales. Tiene 24 años y el pelo larguísimo. En la era convertible hacía una película subsidiada por el INTA, cuando la crisis se enfureció cayó el dinero, la película y vida entera. Se hizo árbol de día a partir del viernes 18 de enero.

-Sabés qué pasa con las minas -dice un árbol, es decir uno de los que cambia billetes un poco más adelante

-¿Qué? -No tienen permiso, bah... Nadie tiene permiso, pero ellas vienen, se ponen acá y te la quitan a vos que la estás "poniendo".

Lo que "ponen" los ar-bolitos es lo que ellos definen como "arreglos", una suerte de coima que les permite seguir de pie durante todo el día. El cambio es ilegal y para poder hacerlo pagan. promotoras callejeras; otras, estudiantes. Hav extranjeras -peruanas, bolivianas- que hasta hace poco vendían en puestos improvisados. Todas ellas son ahora arbolitas: aprendieron con velocidad los trucos de la selva v dicen que consiguen más clientes que los hombres.

Algunas eran

algunos le pagan a la policía y otros a quienes trabajan para mesas de dinero clandestinas. Las chicas se salvan, o tal vez se cuidan más.

Como la chica Chips, que está ahora en Lavalle y Florida. Está dando vueltas entre la turba de gente que busca cambio frente a la agencia que está en esa esquina. Tiene un fajo en la mano, pero no tiene billetes sino unas promocio-

nes que funcionan como un cobertura. Cuando pasa alguien sospechoso dice cualquier cosa, menos ese mecánico cambio/cambio que le deja la voz gastada. La arbolita Chips no es ni una de las amas de casa que

enloquecieron con el tema de la

especulación y, según se cuenta por aquí, andan también a la caza de clientes. No es tampoco una de las paraguayas que llegaron a la patria financiera para empezar con el pedaleo. Ella fue hasta ahora promotora en un local de Lavalle. Cuando empezó la cuestión con el dólar, su jefe le ofreció una comisión y un nuevo trabajo. En la misma esquina son dos, con ella está otra empleada del mismo lugar. El punto es que son más efectivas que los hombres; ellas aseguran que hacen más ventas que sus colegas de parada.

-¿Por qué es eso? -La gente te cree más, por la cara. El tema es que con los tipos tenés que ser rápida.
-¿Por?

-Sí, tenés que ser más rápida que ellos porque si no te pasan. Pero ahora no puedo hablar, no puedo hablar.

Y dijo demasiado. Tal vez por eso, ahora mismo, un sujeto la agarra por el brazo y se la va llevando bien lento. En unos minutos, los dos desaparecerán dentro de un local de Sacoa, pero antes paran dos veces en la Ella habla y él la reta. Ella vuel-ve a decir algo que ahora no se escucha y él no deja de hablarle mientras se la lleva.

En la misma esquina, el día iguiente las cosas son un poco distintas. La arbolita Chips sigue ahí con su amiga. El trabajo principal de las promotoras devenidas en especies arbóreas es ahora el contacto: buscan clientes y los ponen en contacto con su je fe. El resto de la operación queda en las manos de ese hombre y en general se cierra en cualquie-ra de los locales de la peatonal donde aparentemente se vende to-

do menos dinero. Esa especie de vida paralela que, de pronto, aparece en todos lados, es una de las cosas que más le gustaron a la cineasta que todavía sigue haciendo la cola en Velox, una de las casas de cambio de Sarmiento y

San Martín que en algunos momentos del día está repleta. En ese mo-mento, Cristina lleva exactamente 1 hora con siete minutos esperando para cambiar 1000 dólares, tope máximo en esta agencia. Con esa suma e está moviendo todos los días. Todos los días hace una cola, cambia dólares, los vuelve a vender y con la diferencia sobrevive. La brecha entre la compra y la venta que en general es de diez o quince centavos por dólar, nada más, le da buenos

resultados y por eso insiste. La cola del Velox esta mañana está llena de agitados con espíritu cacerolero. Por lo que parece, la ca-sa de cambio ofrece el mejor precio a la redonda.

-¿Tanto esperan por diez centavos más en el cambio?

-Qué diez centavos, ni diez centavos -- dice uno -: hacé la suma, ¡es una fortuna!

Carrera: "Cambio dólares, hago cuatro horas de cola por día". La arbolita Cristina es egresada, dice, de la Escuela Superior de Artes Visuales.

Tal vez de paso, Cristina esté imaginando algunas de las mejores imágenes de Nueve Reinas. Ese contorno de pases, de manos que pasan sueltas, que disimulan pero están re-cargadas de dinero, tiene algo de lo que Juan llama "pasamanos". Juan, además de arbolito, se hizo jefe dearbolitas. Un día estaba "arboleando" por Corrientes y se paró frente a una promotora. Le preguntó cuánto ganaba por día. Ella dijo diez pesos. El puso tono de retruco y le ofreció el doble: "Te doy eso, más comida, más un toque por los tipos que me traigas".

Después de todo, nadie puede

-Eso sí -dice el árbol Juan-, si quieren ;te voltean!



Un policía vigila el lugar donde el viernes estalló la bomba en un barrio obrero de Bogotá.

## El acuerdo en Colombia es que la guerra no se acaba

as FARC, principal guerrilla colombiana, han es calado su violencia en los últimos días, lo que podría frustrar la re-activación de las conversaciones con el gobierno para llegar a un acuerdo de cese de fuego el 7 de abril. Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia lanzaron ayer una nueva ofensiva en cuatro poblaciones del país, causando la muerte de dos civiles y un policía, lo que se suma a la explosión del viernes en Bogotá que les costó la vida a cuatro policías y a una niña, más 14 per-sonas heridas. El presidente Andrés Pastrana condenó ayer los ataques como "actos terroristas" e instó a la guerrilla a definirse por la paz. De lo contrario, "las Fuerzas Armadas están prepa-radas para combatir al terrorismo". Los 10 "países facilitadores" de la negociación, que fue-ron clave para detener la guerra en las conversaciones del fin de semana pasado, también expresaron su preocupación y anunciaron una pronta reunión con el líder de la guerrilla, Manuel "Ti-rofijo" Marulanda. Y los paramilitares de extrema derecha dijeron que las acciones de las FARC reflejan que los intentos de superar la crisis del proceso de paz "son pura retórica".

"Estos no son actos revoluciona-

rios, son actos revolucionarios, son actos terroristas", dijo ayer Andrés Pastrana sobre la violencia desatada esta semana por la mayor Los 10 "países facilitadores" del proceso de paz pedirán a las FARC explicaciones sobre su escalada bélica, que el presidente Andrés Pastrana calificó ayer de "actos terroristas".

guerrilla del país. Las FARC incursionaron ayer en la localidades de Samaná, Salamina, Murillo y Valparaíso, destruyendo casas, con ataques de explosivos y fusiles a varias sedes oficiales, causando la muerte de dos civiles y un policía. Además hubo una emboscada a una patrulla de la policía en Guajira en la que murieron cinco policías presuntamente atacados por los guerrilleros. La arremetida de los rebeldes ha afectado también a Bogotá, donde el atentado del viernes en un restaurante, frente a un cuartel policíal, causó la muerte de cuatro policías y una niña de cinco años. Miembros de las FARC han dina-

AFP

Pastrana al mando de un helicóptero. Los paramilitares dicen que no ha logrado nada.

mitado puentes y rutas, derribado torres de energía e intentado dejar sin agua a Bogotá, en el marco de una nueva directiva de llevar la guerra a las grandes ciudades. El grupo guerrillero, que cuenta con unos 17.000 hombres armados, ya anunció que va a continuar con su campaña militar hasta pactar la tregua, en vistas a que las Fuerzas Armadas y los paramilitares de ultraderecha prosiguen sus propias accio-nes. Ayer, precisamente, fue el tur-no de que hablaran estos últimos: las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) aseguraron que con la actual arremetida de las FARC 'queda claro que los términos de superación de la crisis del proceso de paz son pura retórica", y criticaron el silencio de la comunidad internacional ante las acciones violentas de la guerrilla. Según los paramilitares, Pastrana "no ha conseguido un sólo hecho de paz para los co-lombianos", y por eso "la realidad de nuestra fuerza política será el conducto que canalice la inconfor-midad y la ira de los colombianos".

A Pastrana, quien inició su mandato el 7 de enero de 1999, le queda poco tiempo para cambiar la historia de Colombia, signada por varias décadas de conflicto armado interno, mientras el país se prepara para las elecciones presidenciales del 26 de mayo. Recientemente el proceso de paz de su gobierno con las FARC estuvo a punto de desvanecerse, cuando la guerrilla amenazó retirarse de la mesa de negociaciones porque objetaba el despliegue de controles militares en torno a la zona desmilitarizada de 42.000 kilómetros cuadrados que ocupa en el sur del país. Finalmente, ambas partes acordaron, con la presencia de los 10 países facilitadores y una delegación de la ONU, reanudar las conversaciones y se dieron plazo hasta el próximo 7 de abril para firmar una tregua bilateral, por seis meses.

Los 10 países facilitadores (Canadá, Cuba, España, Francia, México, Italia, Noruega, Suecia, Suiza y Venezuela), conmovidos por los últimos hechos de violencia, anunciaron que van a entrevistarse con Tirofijo, aunque declinaron calificar los hechos de esta semana. Por ahora, continúan las hostilidades y crece el temor al horizonte de una guerra total.

COMO BUSH REMONTO

# La increíble

Por Enric González \*
Desde Washington

Ha sido un primer año vertiginoso. El hombre que el 20 de enero de 2001 juró defender la Constitución desde la Casa Blanca era un "presidente accidental", con menos votos que su oponente, con una ignorancia enciclopédica sobre los problemas internacionales y con el propósito expreso de concentrarse en "pequeños actos de compasión". Un año después, George Walker Bush es un presidente abrumadoramente popular en su país, volcado en una guerra con ramificaciones planetarias.

Todo cambió el pasado 11 de septiembre. ¿Durará el gran Bush? Probablemente, no. Lo realmente difícil empieza ahora, cuando los estadounidenses han dejado de vivir pendientes de Osama bin Laden y prefieren pensar en el fraudulento colapso de Enron, el aumento del desempleo y la recesión. William Jefferson Clinton fue llamado "el increíble presidente menguante" cuando se cumplió su primer año de mandato, y no se esperaba gran cosa de él después de una impopular subida de impuestos, una desastrosa incursión en Somalia y un estéril enfrentamiento con el Pentágono por la cuestión de los derechos de los homosexuales en el Ejército.

Pero fue reelegido en 1996 de forma arrolladora. Las percepciones iniciales suelen ser engañosas, y George W. Bush tiene un ejemplo de ello en la familia. Su padre, al que se llama simplemente el 41 en la Casa Blanca, para distinguirlo del actual inquilino, el presidente número 43, cruzó majestuosamente el ecuador de su mandato: libraba una guerra victoriosa (co-mo el hijo), disfrutaba de un masivo respaldo popular (como el hijo) y, también como el hijo, confiaba en resolver sin problemas el debate doméstico sobre los impuestos. "Lean mis labios: ningún nuevo impuesto", había prometi-do el 41. "Para subir los impuestos habrá que pasar sobre mi cadáver", afirma ahora el 43.

Lo que ocurrió con Bush padre es bien conocido: el Congreso lo obligó a subir los impuestos y su presidencia se hundió en el último tramo. Lo que puede pasar con Bush hijo es por el momento una incógnita. "En situaciones de crissi o emergencia nacional, como la causada por el 11 de septiembre, los estadounidenses dejan en

Arquetipos: Sólo Ronald Reagan, que hablaba del "imperio del Mal" para aludir a la URSS, fue tan hábil al recurrir a los arquetipos norteamericanos.

suspenso sus dudas sobre el presidente y le atribuyen todo tipo de virtudes heroicas; pero ése es un fenómeno transitorio", advierte el profesor Colin Campbell, que imparte clases sobre liderazgo comparativo (es decir, mide a unos presidentes con otros) en la Universidad de Georgetown.

"Creo que la actuación inicial de Bush fue muy dudosa y que sus aciertos, después de los atentados, El Estado de la
Unión, sobre el que
George W. Bush
hablará al Congreso
este martes 29, dista
de ser brillante en lo
económico, pero el
estado del mandato
es brillante para
quien empezó
como el "presidente
accidental".

deben ser atribuidos más bien a algunas personas muy competentes de su Administración", agrega. Resulta difícil olvidar que George W. Bush accedió a la Casa Blan-ca llamando "grecios" a los griegos, ignorando quién era el presidente de Pakistán (el general Per-vez Musharraf, su gran aliado de hoy) y convencido de que México sería el principal socio externo de su Administración. Pero eso ha acabado beneficiándole. "Las expectativas que despertaba eran tan excepcionalmente bajas, que a poco que hiciera tenía que sorprender agradablemente. Eso, y el hecho de que el país se haya envuelto en la bandera como respuesta a los atentados, ha jugado a su fa-vor", opina Forrest Maltzman, profesor de Estrategia Gubernamental en la Universidad George Washington.

Lo que pocos discuten es que la gestión de la respuesta al terrorismo ha sido, hasta ahora, razonable y eficaz. Incluso los excesos del fiscal general, el ultraderechista John Ashcroft, al recortar algunos derechos civiles, han sido útiles pese a las críticas: han proyectado la imagen de una Administración totalmente volcada en su misión policial y han permitido a Bush desempeñar el papel de policía bueno en comparación con Ashcroft, el policía malo.

Por otra parte, la terminología que Bush se ha acostumbrado a usar ("los malvados", "vivo o muerto") puede chirriar a oídos europeos, pero suenabien al pueblo estadounidense, más inclinado que otros al maniqueísmo, la simplificación y las situaciones "puras" y "viriles" sobre las que se escribió la historia de la conquista del Oeste. Sólo Ronald Reagan (el presidente al que Bush procura imitar, incluso en las botas vaqueras y las siestas exhaustivas), que hablaba también del "imperio del Mal" para referirse a la Unión Soviética, fue tan hábil a la hora de recurrir a los arquetipos norteamericanos.

Desde que Bush se presentó en las ruinas del World Trade Center neoyorquino, el pasado 14 de septiembre, y arengó megáfono en mano a los equipos de rescate, todo son elogios hacia el liderazgo presidencial. Eso, sin embargo, es

### SUS DUDOSOS ORIGENES EN UN AÑO DE PRESIDENCIA

# metamorfosis de George W.

tados y la guerra.

Porque antes era todo muy distinto. Repasando la agenda de la Casa Blanca se descubre que en los días previos a la fatídica fecha septiembre el vicepresidente Dick Cheney preparaba una ofen-siva para retomar la iniciativa política, extraviada durante las largas vacaciones veraniegas del presidente, basándose en algo llamado "comunidades de carácter". El plan consistía en utilizar los recursos del gobierno más poderoso del planeta para ayudar a los ancianos a utilizar el correo electrónico, con el fin de que mantuvieran contacto permanente con sus familias. Era el tipo de "prioridad" que distingue a las administraciones en pleno naufragio. El efecto magnificador de la crisis terrorista se aprecia aún mejor examinando a quienes no se han beneficiado de él. La educación era el plato estelar en el menú propuesto por el Bush prebélico, pero muy pocos estadounidenses (menos de cinco entre 100, según los sondeos) se han enterado aún de quién es Tommy Thompson, el responsable de la materia en el Gobierno, pese a que acaba de aprobarse una reforma educativa.

En situación similar, o más clandestina si cabe, se encuentran Ann Veneman (Agricultura), Donald (Trabajo). El secretario del Teso-ro, Paul O'Neill, carece de crédito en Wall Street, justamente el lugar donde debería tenerlo. Y a Norman Mineta, el secretario de Transportes, sólo se lo conoce por el endurecimiento de las medidas de seguridad aérea y las colas en los aeropuertos. El sector doméstico del gabinete lleva una existencia anónima, en el mejor de los casos, y no se intuye que puedan cambiar las cosas. Tratándose de una Administración que prometía volcarse en los asuntos internos. no puede decirse que se haya cu-

bierto de gloria.
¿Y la guerra? El Pentágono ha acabado con el régimen de los talibanes; las bases de Al-Qaida han sido destruidas y las afganas no necesitan cubrirse el rostro (aunque muchas sigan haciéndolo), pero Osama bin Laden v el mulá Mohamed Omar parecen haberse evaporado. Al margen de algo tan imprevisible como la posibilidad de nuevos atentados, la Casa Blanca se inclina por proseguir la campaña antiterrorista en zonas relativamente blandas, como Somalia o Yemen, o por colaborar con gobiernos como los de Filipinas o Indonesia en su lucha contra los extremistas islámicos.

\* De El País de Madrid, espe-

cial para Página/12.



Bush empezó a pisar fuerte tras los atentados. Ahora, sin embargo, empieza lo realmente difícil.

NOVIEMBRE PUEDE DEJAR A LOS REPUBLICANOS EN MINORIA EN EL CONGRESO

### El miedo al comicio de mitad de mandato

Desde Washington

El pueblo estadounidense quedó transido tras el 11 de septiembre y, durante meses, el país se ha unido en una burbuja de dolor. Esa situación extraordinaria está quebrándose por la fuerza de otros males más mundanos, como el desempleo (más de 2,5 millones de trabajadores han perdido su trabajo desde que George W. Bush accedió a la presidencia) o el caso Enron. La atención general vuelve a centrarse en los asuntos internos. Como ejemplo, el discurso radiofónico que Bush pronunció hace una semana no se refirió a la guerra, ni al terrorismo, sino a la educación.

2002 es año de elecciones parlamentarias, siempre las más feroces, y la unanimidad en torno a la guerra quedará acallada por el fra-gor de la lucha política. La campaña empieza mal para la Casa Blan-ca. La quiebra de Enron ha arruinado a decenas de miles de pensionistas y ahorradores y ha recorda-do a la opinión pública que Bush es, además de comandante en jefe, un político dado a hacer favores a grandes corporaciones. Enron era la principal fuente de financia-ción de sus campañas. A cambio, le hizo una ley energética a su medida, y calló cuando supo que la compañía se hundía y arrastraba con ella, de forma fraudulenta, a una legión de ciudadanos que creían en la fiabilidad del sistema.

En noviembre se renovarán las dos cámaras del Congreso, y Bush se juega mucho en el envite. El Senado ya es demócrata, por un voto; si perdiera también la mayoría en la Cámara de Representantes, se vería en una situación incómoda, y muy típica, por otra parte: todos los presidentes republicanos, desde Herbert Hoover (1929-1933), han sufrido derrotas en las elecciones de mitad de mandato.

La primera escaramuza, que quizá derive en un enfrentamiento largo v violento, comenzará en febrero, cuando Bush presente el borrador de los presupuestos para 2003. Los superávit heredados de Bill Clinton ya no existen. Las cuentas de Bush, que quiere incrementar sustancialmente los gastos milita-res, cargarán con un déficit cercano a los 100.000 millones de dólares. Eso coloca a los demócratas en una situación óptima, que ya disfrutaron con éxito en tiempos del otro Bush, el presidente número 41. En 1990, los demócratas expresaron un apoyo total al 41 en su guerra con-



El logo de la compañía Enron. Y un cartelito de "En venta".

tra Saddam Hussein, y a la vez trituraron su política económica, causante de lo que llamaron "la recesión republicana"

La estrategia funcionó estupendamente, y ahora intentarán repetirla, reforzada con el argumento de que Clinton demostró que los demócratas eran un partido capaz de gestionar la economía con mayor solvencia. Entre los analistas financieros se teme que el encono llegue hasta el punto de que no puedan aprobarse los presupuestos y sea necesario extender los actuales. Un cierre de la Administración, como el impuesto a Clinton por la mayoría republicana de Newt Gingrich, resulta difícil, pero no impensable. Las par-lamentarias tienen una participación muy escasa; vota la militancia, típicamente radical por ambos bandos y deseosa del enfrentamiento abierto. La gran dificultad de Bush consiste en que no puede utilizar a fon-do su popularidad en beneficio de su partido. "Nuestro capital es perecedero, y lo sabemos", admite Karl Rove, uno de sus asesores. Bush siempre ha procurado colocarse por encima de los partidos; lo hizo como gobernador de Texas, atrayéndose a un sector de los parlamentarios demócratas, y lo ha hecho des-de que alcanzó la presidencia. Prueba de ello es que aún no ha ejercido nunca su derecho al veto.

Otra prueba es su esfuerzo por atraerse a un tótem demócrata como el senador Ted Kennedy, con quien trabajó para sacar adelante la ley de reforma educativa y a quien califica de "buen senador y buen hombre". Kennedy se deja mimar, pero es demasiado viejo y astuto co-mo para acercarse demasiado a Bush. Cuando ha llegado el momento de la verdad, el senador de Boston ha cargado, como el resto de su partido, contra la monumental rebaja de impuestos que Bush, con gran habilidad, logró extraer del Congreso cuando aún no había perdido la mayoría en el Senado.

Kennedy y el líder demócrata, Tom Daschle, afirman que el défi-cit se está descontrolando demasiado y que el Tesoro no puede permi-"devolver" 1,3 billones de dólares a los contribuyentes en los próximos 10 años. Esa rebaja, dicen los demócratas, puede moderarse, o aplazarse. "Los demócratas quieren subir los impuestos", contraatacan los republicanos, retorciendo un poco la verdad. Cada vez que Bush entre en esa polémica, perderá alguna de sus vistosas plumas de "comandante en jefe" y quedará tiznado de

Su objetivo es mantener el aura de gran líder y ganar la reelección en noviembre de 2004. Como muestra de prudencia, desde el 11 de septiembre sólo ha asistido a un acto de recaudación de fondos y fue uno organizado por su hermano, Jeb Bush, gobernador de Florida. "Era un asunto familiar, más que políti-, casi se disculpó el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer.

¿Pueden ganar los republicanos sin el apoyo total de Bush? Es di-fícil. Una victoria demócrata acarrearía, sin embargo, el descarrilamiento de la reducción de impuestos, algo que, según Bush, sólo podría suceder por encima de su cadáver. Si eso ocurriera, el 43 tendría bastantes posibilidades de fallecer políticamente en las mismas circunstancias que el 41: en el acto de tragarse una promesa fiscal incumplida.

#### **OPINION**

Por Claudio Uriarte

#### El hombre de aluminio

n realidad, la arrasadora victoria en la guerra de Afganistán fue el producto de la acción de un solo hom-bre: Donald Rumsfeld, secretario de Defensa norteameri-cano. El crédito de que hoy goza Bush, con tasas que rozan el 90 por ciento de aprobación popular, sólo se compara con el del jefe del Pentágono, que ya supera el 80 por ciento. El resto de la colección de funcionarios de política exterior de la administración anduvo a los tumbos y a ciegas en todo momento, y esto es todo lo que puede decirse de la milagrosa transfiguración de que disfruta por ahora uno de los gobiernos -tomados en coniunto- más claramente incompetentes de la historia moderna de Estados Unidos.

A Bush la suerte se le que-bró primero a mediados de 2001, cuando la defección del republicano moderado Jim Jeffords lo privó de la frágil mayoría de que disfrutaba en el Senado. No obstante, y para entonces, el presidente ya había logrado hacer aprobar su máxima barrabasada: una multibillonaria y regresiva reducción de impuestos que liquidó como por arte de magia los superávit de los años de Bill Clinton, sin perceptible efecto correctivo en una recesión cada vez más apremiante. Adicionalmente, Bush ya ha anunciado que se propone aumentar los gastos militares, con lo cual el horizonte del déficit creciente se vuelve una certeza. Al mismo tiempo, el panorama en que esto ocurre es sombrío: Japón permanece en recesión. Europa está entrando en ella y en América latina está empezando un tembladeral de magnitud sólo comparable al océano de plácida ignorancia en que la administración flota respecto al tema.

Dentro del surtido reparto de actores del gobierno, quizá ninguno resulte más llamativo que el secretario del Tesoro Paul O' Neill, una especie de "americano impasible" que repite la misma letanía económica liberal para cualquier problema económico internacional que confronte, desde Japón hasta la Argentina. En efecto, después de rechazar el "pro-teccionismo" y las "solu-ciones fáciles" para Argentina no se privó de hacerlo esta semana en Japón, al hablar pública mente contra una posible devaluación competitiva del yen. "Históricamente, está probado que el proteccionis-mo no funciona", predicó desde su púlpito en Tokio. Siendo el ex titular de Alcoa, el monopolio del aluminio en Estados Unidos, algo más debería saber sobre proteccionismo, aunque más no sea por experiencia personal. En lo que cabe a la historia, es probable que el hombre de aluminio ya tenga su lugar asegurado, cuando empiece a debatirse quiénes perdieron América latina.



Stolber sonrie con su primer afiche de campaña.

Ahora necesita algo que contrarreste el carisma de Schroeder.

# Anpad Sólo un sensacionalista für de puede ayudar a Stoiber

Al principio imparable, la campaña del derechista bávaro Edmund Stoiber empieza a trabarse en Alemania. Por Carmen Vela Desde Berlín

El candidato democristiano a canciller alemán, el primer ministro bávaro Edmund Stoiber, eligió esta semana como asesor de imagen para la campaña electoral al ex director del Bild am Sonntag Michael Spreng. Este avezado profesional de la pren-

sa amarilla alemana tendrá que buscar la estrategia mediática para que Stoiber compita en carisma y popularidad con el socialdemócrata Gerhard Schroeder el 22 de septiembre.

Spreng, que ha hecho casi toda su carrera en el Grupo Springer, editor del Bild, y trabaja ahora como asesor de imagen, dijo que destacará de Stoiber "su seriedad y competencia para resolver problemas". Esta contienda electoral no será del tipo americano, donde sobresalgan los showmen y domine el medio televisivo, señaló. Con esto quiso decir que no se buscará una remake de las técnicas que dieron su victoria a Schroeder, quien desarrolló una campaña atípica para Alemania.

A sabiendas de que el fuerte del jefe de gobierno bávaro no es su capacidad para explicar los problemas en público, Spreng manifestó que la próxima campaña electoral estará dominada por los "contenidos y los programas". La economía alemana está en tal encrucijada, vino a decir, que sólo el candidato que consiga demostrar al elector que se toma sus problemas en sero y los puede resolver tendrá la oportunidad de ganar.

Stoiber logró el viento a su fa-

Stoiber logró el viento a su favor en su salida a escena en esta precampaña electoral. Las encuestas de opinión le concedían muchos puntos por encima de la presidenta de la CDU, Angela Merkel. Y por vez primera desde hace años, la democracia cristiana, la unión de la CDU y su partido hermano de Baviera, la CSU, adelanta varios puntos al SPD en la intención de voto.

Pero el clima ha cambiado un po-

Pero el clima ha cambiado un poco. Las dos primeras comparecencias en la televisión de Stoiber han
sido poco menos que un desastre.
El 60 por ciento de los espectadores, según un sondeo, calificaron
de penosa la imagen del candidato democristiano en un programa
de máxima audiencia del pasado
domingo por la noche. La CDU y
la CSU han dado estos últimos días muchos traspiés. Mientras Merkel anunciaba que adelantará la reforma fiscal, Stoiber, desde Munich, y el portavoz de Hacienda del
partido lo desmentían.

El flamante asesor de imagen

El flamante asesor de imagen Spreng, de 53 años, fue militante de la CDU, pero hoy miércoles se declara independiente. Asegura tener también buenas relaciones con el canciller Schroeder, aunque, ironizó, éste no le ha ofrecido empleo. La experiencia de un medio como el Bild am Sonntag (edición dominical del Bild, el periódico con mayor difusión de Europa, con más de cuatro millones diarios de tirada) parece un buen fichaje para cambiar la imagen del encorsetado y estirado bávaro.

El aspirante conservador a desalojar a Schroeder de la cancillería
en Berlín necesita ante todo demostrar que tiene la sensibilidad suficiente para afrontar los asuntos que
preocupan a los alemanes. Y desde Berlín, no sólo desde Munich.
Con Stoiber, la democracia cristiana presenta por segunda vez en la
historia un candidato de la CSU bávara a la cancillería. La anterior experiencia resultó desastrosa. En
1980, el legendario bávaro Franz
Josef Strauss (CSU) sufrió una severa derrota contra el canciller socialdemócrata Helmut Schmidt.

Página/12 y la Universidad Nacional de Buenos Aires presentan una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

# GRANDES DEBATES NACIONALES

FASCICULO 20 La condición indígena 1881-2001



EL PROXIMO SABADO CON Página/12

#### CHIRAC AVENTAJA A JOSPIN PARA LAS PRESIDENCIALES DE ABRIL

# La izquierda hace y la derecha gana

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro

Bajo una foto de perfil del conservador presidente Jacques Chirac una leyenda dice: "Cambiar la vida sin cambiar de ideas". Junto a él, el afiche publicitario de la radio BFM muestra una foto del primer ministro socialista Lionel Jospin, serio, con el rostro enjuto, casi enojado a fuerza de concentración. La leyenda que acompaña la imagen del jefe del gobierno francés di-ce: "El porvenir le sonríe".

Cuando faltan menos de tres meses para la primera vuelta de las elecciones presidenciales francesas, nada define mejor la situación preelectoral de ese ya polémico afiche: un presidente de derecha que llegó al poder en 1995 y lo perdió en el '97 frente a quien será, sin dudas, su rival el próximo 21 de abril. Un premier que lleva gobernando cinco años sin ninguna sonrisa pero que ha transformado al país con un trabajo legislativo profundo y de largo alcance. Al cabo de cinco años de una cohabitación amable y sin tropiezos, las dos cabezas del Estado francés se aprestan a prota-gonizar la disputa a "vida o muerte" por el supremo poder presidencial. Ni Chirac ni Jospin declararon aún oficialmente sus candidaturas pero ambos tienen a sus equipos trabajando, preparando un enfrentamiento que ya empezó a tra-vés de los "gabinetes negros" que operan desde las sombras.

Revelaciones estrepitosas, denuncias de corrupción, zancadillas del Consejo Constitucional controlado por la derecha, reaparición de personajes turbios que empañan el entorno de Chirac, huelgas corporativistas, hombres de segunda mano encargados de disparar misiles de prueba, críticas veladas, insinuaciones perniciosas: no falta ningún ingrediente de esos que ha-

Jospin: Jospin es el dirigente de las 35 horas semanales, el premier que hizo bajar el desempleo y desactivó muchas de las bombas que había dejado la derecha.

cen de las campanas encubiertas el espectáculo público que precede las grandes batallas. A Jospin y a Chirac les quedan menos de 100 días para ganar una contienda que, por el momento de manera paradójica, parece girar a favor del presidente francés. Chirac ha sido en estos cinco años de cohabitación una sonrisa permanente: sin poder real, reducido a un papel de figurante, el mandatario francés supo capitalizar su simpatía personal frente a la sequedad legendaria de Jospin. Contrariamente a él, Jospin es el hombre expuesto, el dirigente de las 35 horas semanales, el primer ministro que hizo bajar el desempleo, que desactivó muchas de las bombas sociales que la de-recha había dejado en el terreno durante sus años de gobierno (del '95 al '97). Trabajador empedernido pero demasiado dogmático y serio a los ojos de la prensa y la opinión La campaña electoral francesa es escenario de una paradoja: Lionel Jospin, el premier socialista, fue exitoso en su agenda social, pero es el presidente conservador Jacques Chirac quien recoge los beneficios.





Lionel Jospin es el trabajador serio, pero no logra sobreponerse a la sonrisa de Chirac

El presidente tiene ventaja de cinco puntos en la primera vuelta y ganaría por cuatro en la segunda.

pública, Jospin se encuentra en la encrucijada de ser el hombre que siembra para que Chirac recoja los frutos. Según las últimas encuestas de opinión, el presidente lleva una ventaja de cinco puntos en la primera vuelta y le ganaría a Jos-pin por unos cuatro puntos de diferencia en la segunda vuelta de las presidenciales. Hasta los atentados del 11 de septiembre era Jospin quien superaba a Chirac, pero los ataques de Nueva York y Washington provectaron al presidente a la escena internacional como el representante del "Estado" francés y eso parece haber "regenerado" su

imagen pasiva.

Chirac tiene previsto declarar su postulación a la presidencia de la República lo más tarde posible, mientras que Jospin se fijó finales de febrero como plazo máximo para transformar "lo probable" en candidatura oficial. Por lo menos una media docena de libros recién publicados narran desde el interior estos cinco años de cohabitación y algunos detalles previos a la elección presidencial de 1995: Varias de estas obras permiten entender mejor la mecánica política que permitió que Francia viviera mediana-mente en paz durante cinco años pese a que los dos hombres que la gobiernan pertenecen a campos distintos. Una de las revelaciones máss sabrosas atañe al debate televisivo entre Chirac y Jospin que tu-vo lugar antes de la elección presidencial de 1995. Según narra su autor, pocos minutos antes de que comenzara el debate, Chirac pidió una entrevista "a solas" con su adversario, es decir, sin consejeros ni testigos. Una vez frente a frente, el presidente le dijo a Jospin: "No me ataque, no me saque trapos sucios". El pacto tendía a evitar que Jospin, seguro de que no podría ganar la elección, provocara el debilita-miento de Chirac frente a los demás adversarios de la derecha, principalmente el primer ministro liberal Edouard Balladur, rey de los sondeos en ese momento de la historia. A cambio de ese silencio televisivo, Chirac, si ganaba la presidencia, le ofreció darle a Jospin el lugar de "jefe de la oposición", Según relatan los testigos, cuando Jospin salió de esa entrevista le entregó a su consejero personal todas las fichas "sucias" que llevaba pre-paradas diciendole: "Ahora no me van a hacer falta". Esa anécdota explica en mucho el clima de odio palpable pero callado que envolvió estos años de coexistencia. A los li-bros escritos sobre Jacques Chirac

Chirac: Chirac ha sido en estos cinco años una sonrisa permanente: sin poder real, reducido a un papel de figurante, supo capitalizar su simpatía personal.

tampoco le faltan anécdotas e incluso son más feroces que las que aparecieron sobre el mismo Jospin. En El hombre que no se quería, el periodista Eric Zemmour cuenta cómo en dos ocasiones el actual presidente francés se encontró secretamente con el líder de la extre-ma derecha francesa, Jean Marie Le Pen, para pedirle su "ayuda" de cara a la segunda vuelta de la elec-ción presidencial de 1988 que opuso al hoy mandatario con el difunto socialista François Mitterrand, quien le ganó por un alto porcenta-. Le Pen relata que Chirac le dijo: "Ayúdeme, pero sobre todo no se pronuncie a favor mío".

Por el momento, Francia vive al compás de las revelaciones y los golpes bajos más que al ritmo de los programas electorales. La derecha, totalmente desarticulada y dominada por Chirac, no ha avan-zado aún sus líneas electorales.

Los socialistas tampoco han definido aún cómo asimilarán las críticas más rotundas que caen sobre los años de gobierno de Jospin. Estas conciernen sobre todo a la gés tión del estilo "socialismo liberal" que se les reprocha a los socialistas. Las corrientes internas del PS empujan a Jospin a salir del "so-cial-liberalismo", mientras que los sectores más allegados al jefe de gobierno acotan que no existe ninguna "oposición caricatural entre una izquierda que sólo cree en el Estado y otra izquierda avergonzada y conquistada por los merca-dos". El presidente francés parece

jante a la que siguió François Mitterrand en 1988. Es el "padre de la nación", el garante del "respeto y la estabilidad constitucional", el hombre que, pese a haberla acre-centado de manera dramática, sigue denunciando la "fractura social". Los socialistas prometen una gran sorpresa, algo semejante a lo que ocurrió en el '95 cuando, al cabo de una campaña ejemplar en contra de lo que se esperaba, Lionel Jospin quedó como primer candidato al término de la primera vuelta electoral.

No obstante, los socialistas tienen un problema del que la derecha carece. Chirac no tiene ningún personaie o candidato de su campo que le pueda hacer sombra ni sacarle votos suficientes como para imponerle una negociación posterior. Jospin, en cambio, sí amenazado por el imprevisible ex ministro de Defensa y de Interior Jean Pierre Chévénement. Candidato a la elección presidencial, Chévénement cuenta con más del 10 por ciento de intenciones de voto y las características de su dis-curso tornan borroso el destino final de esos votos frente a una se gunda vuelta. Socialista declarado y miembro del PS, animador y creador del partido MDC, Movimiento de los Ciudadanos, Chévéne-ment asume una postura "republicana" cuyas tesis lo aparentan a menudo con la derecha más ruda de Francia. El dilema consiste en saber hacia dónde irán esos votos que la derecha y la izquierda se dis-putan con igual necesidad. A su vez, Jospin cuenta con una carta que Chirac no tiene en su mazo: la derecha duda de él, de sus capacidades para convencer a la opinión pública, de su estrategia y de su programa. Jospin, en cambio, rei-na en el jardín socialista como líder indiscutido. El hombre que sonríe y no gobierna y el hombre serio que actúa viven los días finales de una cohabitación pactada que llega hoy a sus últimos mo-

#### Una réplica sin compromisos



Yasser Arafat llamó ayer a Estados Unidos a hacer más para promover la paz en el Oriente Medio después que el presidente George W. Bush criticara el viernes duramente al líder palestino, suspendiendo una misión de mediación y amenazando con sanciones en castigo por la tolerancia de la Autoridad Palestina con el terrorismo. Mientras tanto, soldados israelíes mataron a un palestino miembro del grupo extremista islámico Hamas en un puesto de control militar de la Cisjordania y dispararon misiles tierra a tierra en el lado este de la Franja de Gaza. Arafat seguía estando bajo virtual prisión domiciliaria en la ciudad cisjordana de Ramalá, donde cientos de palestinos se concentraron para pedir su libertad (foto), y no quiso comentar la declaración de Bush en el sentido de que estaba "muy con su desempeño al frente de la Autoridad Palestina. "muy decepcionado"

## PAJAROS Caniggia, en dos frentes



Claudio Caniggia -según declaraciones formuladas en Glasgow- cree que está ju-gando lo suficientemente bien como para ganarse un puesto entre los seleccionados de Bielsa para la Copa del Mundo 2002. "Ir a Japón y a Corea del Sur todavía es una posibilidad, pero sé que será difícil, en parte debido a mi edad y en parte a la calidad de los jugadores argentinos que pueden ser seleccio-nados", dijo el goleador en el Rangers escocés, a los 35 años. "Creo que mi forma ha mejorado (hizo dos goles en victoria 3-0 sobre el Levingston) y eso puede incre-mentar mis posibilidades", dijo el Cani, con 48 presencias y 17 goles en la Selec-ción. Mientras tanto, en Buenos Aires, Caniggia sigue siendo tema pero por otros motivos. Y es que a partir de su demanda contra Boca por incumplimiento de contrato por más de tres millones de dólares, que ya tuvo una primera sentencia a su favor, el clima de la dirigencia del equipo de la Ribera -o por lo menos de su presidente- está espesísimo contra él. Así, un muy locuaz Mauricio Macri contestó aver a expresiones del Pájaro en las que consideró que al mandamás de Boca "la soberbia lo mató". Dijo Macri: "Con todo lo que le dio Boca, ahora pretende cobrarnos de mala fe una plata por la que no trabajó. El contrato era muy claro y él debía cobrar por partido jugado. Si se fue no fue por culpa de Boca sino por sus problemas personales".

# Mientras Aguilar va a recuperar al Turco Husaín, Macri vende a Schiavi

Ni Boca ni River cerraron sus libros de pases. Se quedan por ahora D'Alessandro y Riquelme, pero siguen moviendo los planteles.

River y Boca no han cerrado para nada sus respectivos libros de pases. En las últimas horas, los de Núñez anunciaron que intentarán el retorno de Claudio Husa[in, mientras que en Boca sorprendió la noticia de la partida de Schiavi al West Ham británico. Mientras, tranquilos todos: D'Alessandro no se irá por ahora y Riquelme estará en Boca hasta julio, aunque después seguramente se irá, al menos para la opinión de Macri.

El presidente de River, José María Águilar, confirmó ayer que el lunes comenzarán las negociaciones para la incorporación del volante Claudio Husaín, del Napoli. 'Claudio Husaín dejó un gran recuerdo en River Plate y su incorporación es parte de una negociación que comenzaremos el lunes" explicó. Además, en cuanto al tema refuerzos, Aguilar reconoció que la directiva está "pensando en un arquero", aunque no mencionó ningún nombre. River ya in-corporó a Fonseca, Esnaider y Alejandro Domínguez. Si además llegaran Husaín y un arquero, su-peraría el cupo de dos refuerzos que permite la AFA para los torneos locales, aunque no existe límite para el plantel que disputará la Libertadores. Al respecto, Aguilar explicó también que los refuerzos que puede sumar el club para el torneo Clausura son tres, pues "queda libre el lugar que ocupaba Yepes". En relación al tema de venta, el

En relación al tema de venta, el presidente de River aseguró que "no hay ninguna oferta oficial por algún jugador", y acerca del supuesto interés de un club francés o suizo por Ledesma fue categórico: "No sé nada". Finalmente, Aguilar expresó: "Debido a la situación que está viviendo el país y los clubes de fútbol en general,

declarar a cualquier jugador intransferible sería un irresponsabilidad total". Estaba hablando de D'Alessandro, claro. Precisamente, el talentoso juve-

nil seguirá jugando en River al menos hasta después del Mundial. Pero no fue Aguilar el que habló del tema sino Mario Israel, secretario del club de Núñez. "D' Alessandro está muy bien ubicado en River, está tranquilo y muy cómodo. Esperemos que sucedan los acontecimientos, me parece que nos estamos adelantando. Seguro que se va a ir a Europa en algún momento, pero todavía no están dadas las condiciones", aseguró Israel. Aclaró que "nunca hubo una oferta oficial" ni de Juventus ni del Manchester United, entre otros poderosos clubes. Incluso, en Europa se hablaba ayer de un pacto secreto entre la Juventus y el Inter de Italia, para que ninguno de los clubes interfiera en los planes del otro por conseguir a D'Alessandro y al uruguayo Olivera, respectivamente. Nada oficial.

Lo que tampoco es oficial pero que suena como la gran novedad en Boca es la transferencia, imprevista, del defensor Rolando Schiavi. El Flaco parece tener los días contados en la Ribera ya que mañana mismo viajaría a Inglaterra





Schiavi, todo indica que se puede ir al West Ham inglés.

D'Alessandro y Riquelme: nos quedan un torneo entero para disfrutar.

para terminar de finiquitar su incorporación al West Ham de la Premier League. El ex Argentinos Juniors será transferido en el marco de una operación que le dejaría limpios a Boca Juniors, alrededor de 2.800.000 dólares. Ante esta partida, el plantel dirigido por el uruguayo Oscar Washington Tabarez iría a la carga para reemplazar a Schiavi con otro zaguero, cuyo nombre no trascendió. Sería "un defensor argentino que actualmente no esté jugando como titular en un equipo del exterior", co-

De Riquelme, la seguridad de Macri: "En julio se nos va a ir".



EL CLASICO INAUGURA LA COPA CIUDAD DE CÓRDOBA

### Belgrano-Talleres, con todo

#### TALLERES BELGRANO

Cuenca	Olave
Manfredi	S.Castillo
Maittana	Brusto
Sotomayor	Goux
V.Lápez	Imboden
Lillo	Martina
Carrizo	Silva
Sarmiento	D.Zárate
Monrroy	M.Arce
La Paglia	Mugneini
Cuba	Obolo

DT: Ballarino, DT: Mac Allister.

Arbitro: Claudio Martín.

Cancha: Estadio Olímpico, de Córdoba.

Hora: 22.10

Talleres y Belgrano reeditarán hoy el máximo clásico cordobés al enfrentarse en el comienzo de la Copa Ciudad de Córdoba, en la que también participarán River y Boca. El torneo tendrá su segundo capítulo el próximo miércoles con el tercer superclásico del año entre Boca y River, y finalizará el sábado 2 con la final entre los ganadores de ambos partidos. En caso de empate, el reglamento establece que los encuentros deben definirse por tiros desde el punto del penal.

El duelo será muy especial tanto para el director técnico de Talleres, Mario Ballarino, como para el de Belgrano, Carlos Mac

Allister, quienes afrontarán su primer clásico como entrenadores. Ballarino, surgido de las inferiores de Belgrano -donde llegó a jugar en primera-, también vistió la camiseta de Talleres, aunque como futbolista nunca le disputó el clásico. Su plantel confirmó recién el jueves pasado la presencia en el choque, luego de largas negociaciones con la dirigencia a causa de una importante deuda. Hoy Talleres jugará con casi la totalidad de sus titulares, incluso Pablo Cuba, quien finalmente no pasará a Independiente como se conjeturaba. La única duda que mantiene Ballarino es la presencia del volante Diego Garay, quien se recupera de una lesión muscular en la pierna derecha

Por el lado de Belgrano, que en la pretemporada le ganó 3-0 a Instituto de Córdoba y perdió 3-2 an te Libertad de Paraguay (el equipo dirigido por Gerardo Martino), también presentará el mejor equipo disponible. Ayer Mac Allister confirmó la misma formación que se perfiló durante la semana. En la edición anterior, el año pasado, Talleres venció 2-1 a su clásico rival por la Copa Ciudad de Córdoba y luego lo goleó 6-0 por la Copa Revancha, en un partido que fue suspendido a los 43 minutos del segundo tiempo debido a desmanes de los hinchas de Belgrano. Pero los celestes del barrio Alberdi se tomaron debido desquite en los torneos oficiales del año pasado, con dos victorias por 1-0.



#### Extracto

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.

Sábado 26 de enero de 2002 - Emisión nº 2941 Prescribe el 25 de febrero de 2002

UBICACION	PREMIO S	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO S	NUMERO BILLETE
1°	300.000	22970	11°	200	02072
2°	10.000	32644	12°	200	13820
3°	5:000	15553	13°	200	24317
4°	2.000	23406	14°	200	33803
5°	1.000	21713	15°	200	05578
6°	400	17375	16°	200	18588
7°	400	22826	17°	200	13182
8°	400	24622	18°	200	32170
9°	400	06733	19°	200	09631
10°	400	11614	20°	200	13017

PROGRESION: 2 premio de: \$28.80 (Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)



Carlos Mac Allister y su primer clásico con Belgrano. El Colorado se encuentra con un equipo muy golpeado.

### BOCA GOLEABA CUANDO SE SUSPENDIO POR INCIDENTES

# Un festival que duró una hora

RIVER
Comizzo; Sarabia, Ayala,
Lequi, Rojas; Coudet,
Pereyra, Cambiasso, Ortega;
Esnaider, Fonseca.
DT: Ramón Díaz.

o: Calvo. C.González, Crosa, C.Rodríguez; Baftaglia, Pinto, O.Pérez, Gaitán; Carreño, Delgado.

DT: Oscar Tabárez.

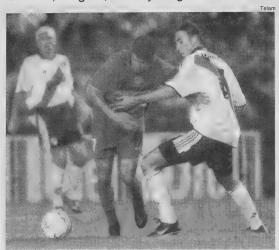
Estadio: José María Minella
Arbitro: Héctor Baldassi
Goles: 4m. Carreño (B); 12m. Pérez
(B): 19m. Delgado (B); 55m. Carreño
(B). Cambioss: 45m. D'Alesandro
por Cambiasso (R) y Ledesma por
Sarabia (R); 55m. Zapata por Pereyra
(R); Incidencias: 13m. Caballero
(B) le atajó un penal a Fonseca (R);
59m. el encuentro se suspendió por incidentes.

Con una sensacional tarea colectiva, con individualidades en altísimo nivel que disimularon a los ausentes y con una llamativa contundencia, Boca se estaba tomando revancha de River y lo goleaba 4-0 en Mar del Plata, hasta que incidentes entre simpatizantes la represión policial desmedida obligaron al árbitro Héctor Bal-dassi a suspender el encuentro. Ariel Carreño, dos veces, Omar Pérezy Marcelo Delgado anotaron los goles de Boca, que exhibió una superioridad inimaginada hasta por el más fanático de sus hinchas.

Los primeros treinta minutos de Boca fueron para recuadrarlos. Presión en la mitad de la cancha, recu-peración de pelota, toque, circulación, profundidad a partir de tres cuartos de campo, simpleza para lle-gar y definición. A ello le sumaba actuaciones individuales sobresalientes como las de Omar Pérez, Gaitán o el juvenil Carreño. En cambio, River parecía parado. Lentos en el mano a mano, sin movilidad para bus-car espacios y con imprecisiones en el trato del balón, los de Ramón Díaz lucían totalmente desconectados. Así, los tres goles de diferencia que había sacado Boca estaban más que justificados. Incluso, Comizzo tuvo una tarea destacada, que impidió que la goleada fuera aún más abultada.

Una muestra de lo que iba a ocu-rrir más tarde se vio en los primeros cinco minutos. A los dos lo tuvo Gaitán, uno más tarde lo perdió Carreño, pero al siguiente no perdonó: Engachó ante Lequi y definió de media vuelta, al primer palo de Comizzo. Ya en el arranque, Boca hacía méritos para estar en ventaja. Pero como no bajó el ritmo, el dominio del conjunto de Tabárez se tornó cada vez más ostensible. Así no sorprendió el segundo, cuando Pérez se tomó revancha del penal de Mendoza y ano tó con el arco vacío, luego de una sal-vada de Comizzo ante Carreño.

River tuvo la chance de descontar enseguida. Sin embargo, Fonseca, el héroe de la noche de Mendoza, pasó a ser villano. El uruguayo ejecutó el penal suave, a la derecha de Caballero, pero el juvenil arquero de Boca tapó el remate de manera brillante El impacto anímico que significaba Notable producción de los suplentes de Boca ante un River sin respuestas. Dos goles de Carreño, la figura, Pérez y Delgado. Escándalo.



Carreño se dispone a definir ante la oposición de Lequi: 1-0 El juvenil convirtió también el último gol.

un rápido descuento, al no producirse, tuvo un efecto inverso. Boca se terminó de consolidar, cada vez más seguro de sí mismo, mientras que Rise arrastraba por el terreno, im-

potente ante la superioridad rival. Hasta Delgado se sumó a la fiesta, convirtiendo el tercero con un remate desde la misma posición que tantas críticas había generado el miércoles, cuando había dilapidado varias ocasiones. River amagó con emparejar en los últimos quince, aunque esa mejoría también tuvo que ver con que Boca levantó un poco el ritmo. Ên el segundo tiempo, el trámi-

#### "El operativo no fracasó"

El jefe del operativo de seguridad del clásico, Carmelo Impari, consideró que "hubo personal su-ficiente en la tribuna" para evitar los disturbios y aseguró que el dispositivo policial "no fracasó". Impari, comisario mayor de la Departamental Mar del Plata de la policía de la provincia de Bue nos Aires, aseguró que "hubo personal suficiente" en la tribuna donde ocurrieron los enfrentamientos, pero admitió que los efectivos "fueron desbordados" 'Se produjeron desbordes, pero luego se neutralizaron", dijo. Los disturbios tuvieron como saldo un hincha herido de arma blanca y dos suboficiales golpeados. "Tratamos de evitar balas de go-

ma. Se utilizaron gases para neutralizar, pero todo es poco para controlar estos desbordes", dijo Impari. El año pasado, como consecuencia de los disturbios en el torneo de verano, fue desplazado de su cargo el responsable de seguridad, Heraldo Luziaga.

te no se modificó, a pesar de los ingresos de D'Alessandro, Ledesma y Zapata. Boca siguió dominando y consiguió el cuarto en otra corrida de Carreño que le ganó a Rojas y rema-tó a la derecha de Comizzo. Ya no hubo tiempo para más, porque la fies-

ta se empañó con los incidentes.

UN INUTIL OPERATIVO DE SEGURIDAD DE MAS DE MIL POLICIAS

Pese al imponente operativo de seguridad montado para controlar el temible Boca-River, con alrededor de 1000 efectivos policiales, una serie de choques entre am-bas parcialidades determinó la suspensión del segundo superclásico del verano cuando Boca se imponía 4-0 a River. Los incidentes comenzaron a los diez minutos del segundo tiempo cuando hinchas de ambos bandos se trenzaron a golpes en el centro de la platea descubierta del estadio José María Minella. Aparentemente, se originaron cuando unos 20 barrabravas de River se trasladaron a la platea con el objetivo de robar las banderas allí ubicadas. En ese sector, los simpatizantes de ambos equipos apenas se encontraban se-parados por una hilera de efectivos.

· La batahola pasó a mayores cuando comenzaron a volar los asientos y terminó en un batalla campal justo en el momento en que el delantero Ariel Carreño convertía el cuarto tanto de Boca. En ese momento, la policía comenzó a lanzar gases lacrimógenos, lo que produjo un desbande masivo. Para colmo, integrantes de las barra bravas de los dos

equipos abandonaron sus lugares en las cabeceras y se dirigieron a la zo-na de los incidentes.

El árbitro Héctor Baldassi aguardó unos instantes con la esperanza de una tranquilidad que no llegó y posteriormente determinó la suspensión. "No puedo estar pendien-

ro estiré la cosa hasta donde pude. Vi los desmanes en la tribuna, los gases que lanzaba la policía y la preocupación de los jugadores de Bo-ca que tenían familiares en esa zona. No me quedó otra que suspen-der el partido", señaló.



Las imágenes de siempre, la estúpida rutina de nuestro fútbol. No hay atenuantes: ni para la organización ni para la policía.

#### **Amistoso con Costa Rica**

La Selección Argentina jugará un encuentro amistoso ante Costa Rica el próximo 13 de febrero en el estadio Orange Bowl, de Miami, según informaron ayer directivos de la federación costarricense, "Será un honor jugar frente a la que sin duda es en estos momentos la mejor selec-ción del mundo", afirmó el mejor futbolista costarricense de la actualidad, el delantero Paulo Cesar Wanchope. Costa Rica finalizó primera en las eliminatorias de la Cocafaf para el Mundial de Corea-Japón.

#### **Ganan Celta** v Valencia

Celtade Vigo venció 3-1 a Real Sociedad y quedó transitor mente como único escolta del líder Real Madrid, mientras Valencia derrotó 1-0 a Las Palmas, en los partidos adelantados de la 22ª fecha de la liga española. El ruso Dimitri Khokhlov sacó ventaja para la Real Sociedad, pero su compatriota Alexander Mos-tovoi, en dos ocasiones, y el brasileño Edú dieron vuelta el marcador. En el otro adelanto, Valencia, con gol de Mista, batió a Las Palmas. Hoy, Valladolid-Málaga; Athletic-La Coruña; Alavés-Mallorca; Villarreal-Tenerife; Barcelona-Osasuna; Zaragoza-Rayo Vallecano; Sevilla-Espanyol y Real Madrid-Betis.

#### Victoria del Parma

Parma, con los argentinos Matías Almeyda y Néstor Sensini, venció 2-1 a Bologna, en el único partido adelantado por la vigésima fecha de la liga italiana. Los goles de Parma fueron logrados por Fabio Cannavaro y el turco Hakan Sukur, mientras que el tanto de Bologna fue ano-tado por Fabio Pecchia, tras recibir un pase del argentino Julio Cruz. La fecha se completa hoy con los partidos Lecce-Brescia; Milan-Udinese; Chievo Verona-Juventus, Roma-Piacenza; Perugia-Verona (podría debutar el colombiano Oscar Córdoba); Torino-Lazio y Venezia-Inter.

#### Manchester sin Forlán

El Manchester United, sin el argentino Juan Sebastián Verón y con muchos suplentes, fue eli-minado de la Copa de Inglaterra, al perder como visitante 2-0 ante el Middlesbrough, donde actuó 45 minutos el juvenil argentino Carlos Marinelli. Los goles fueron convertidos por Noel Whelan y Nady Campbell, ambos sobre el final del partido tras sendos errores defensivos del Manchester. El uruguayo Diego Forlán, flamante incorporación del actual campeón, no fue convocado ni siquiera al banco de suplentes por el entrenador sir Alex Fergusson.

# La Grande de la Nacional

1	356.310	6	451.950
2	254.298	7	573.695
3	491.211	8	160.855
4	218.024	. 9	593.867
5	586.010	10	151.408

#### Lotería Bonaerense 07.720 23.375 16 09.520 37,474 10 39.150 17 18,703 11 17.480 13.873 18 42.884 23.437 12 08.233 19 15.407 41.354 13 18.228 40.902 14 11.178 20 11.700

	Loter	ía de Sar	ta Fe
1	22.970	8 24.622	15 05.578
2	32.644	9 06.733	16 18.588
3	15.553	10 11.614	17 13.182
4	23.406	11 02.072	18 32.170
5	21.713	12 13.820 13 24.317	19 09.631
6	22.826	14 33.803	20 13.017
Ľ	22.020	14 00.000	20 10.017

Quiniela Poceada						
1	08	8	36	15	85	
2	10	9	50	16	88	
3	11	10	54	17	89	
4	19	11	55	18	90	
5	24 26	12 13	67 70	19	95	
7	30	14	76	20	98	
				l .		



# *Meolans, cien libres de plata en Copa del Mundo*

El argentino José Meotans cumplió otra muy buena actuación en la Copa del Mundo de pileta corta, esta vez en la etapa de Berlín, última prueba de la temporada. El cordobés terminó segundo en la final de los 100 metros libres, detrás del estadounidense Jason Lezak, que se quedó con la medalla de oro. El certamen está exhibien-

do un gran nivel, ya que durante la jornada de ayer se batieron cuatro records mundiales.

Meolans estableció un tiempo de 47s33, a sólo 3 centésimas del vencedor, y de esa manera ratificó el gran momento que atraviesa, ya que durante 2001 superó doce records argentinos y en su última competencia internacional, el campeonato nacional de clubes de

Brasil, había obtenido tres medallas de oro. Para realzar la tarea de Meolans, entre sus vencidos figura el holandés Peter Van den Hoogenband, múltiple campeón olímpico en Sydney 2000, que finalizó cuarto, con un registro de 47s95. Otro mérito en la tarea del argentino estuvo dada en la mejoría que evidenció entre la serie clasificatoria y la final. Durante las preliminares, Meolans estableció el quinto tiempo, con una marca de 48s66.

Ahora, Meolans intentará repetir la gran actuación de ayer en los 50 metros libres, se especialidad proferida, que se concesa toy, en la filma jernada de la capa de Bertin. Tras este certamen, el nadador cordobés comenzará el tramo fimal de su preparación para el Mundial de pileta corta, que se realizará en Moscú entre el 3 y el 7 de abril.

Durante la jornada de ayer se batieron cuatro records mundiales. En 50 metros pecho, el ucraniano Oleg Lisogor marcó 26s20 para romper el reciente record del estadounidense Ed Moses. Claroque Moses tuvo su revancha al establecer la mejor marca en los 200 metros en la misma especialidad, con 2m03s l7. El australiano Gereff Huegill mejoro en la serie su propio record, al marcar 27s.74 en los 50 metros marposa, mestras que la estavaca Martina Moravcova estableció en 100 metros mariposa un nuevo record en 50s.55.

### Hernández y el nuevo Ford

El piloto bonaerense Walter Hernández presentó oficialmente el Ford Falcon con el cual regresará después de seis años de ausencia al Turismo Carretera, categoría en la que fue campeón en 1993. El auto que conducirá Hernández en su regreso al TC es propiedad del Avellaneda Motor Sport (el año pasado estuvo en manos de Roberto Urretavizcaya) y tendrá a Marcos Laborda como chasista, mientras que el ex piloto Miguel Angel Guerra será el director deportivo del equipo.

En diciembre del año pasado, Hernández ya tuvo un primer contacto con este vehículo en el autódromo de La Plata, donde giró por espacio de 60 vueltas. Tras esas pruebas, el piloto de Nicanor Otamendi se mostró satisfecho con su rendimiento, aunque reconoció que en lo personal necesita un poco más de tiempo para readaptarse a la categoría. "Su retor-no le dará la consolidación definitiva como ídolo. Traverso terminó de sellar su idolatría cuando volvió al·TC. Yo creo que la vuelta de Walter es hoy más importante que la de Juan María. Con sus vaivenes, el Flaco desgastó a la gente y bajó las expectativas", dijo Guerra con relación al retorno de Hernández. El retorno de Hernández, que

El retorno de Hernandez, que además seguirá con su participación en el equipo Ford de TC 2000, y de Juan María Traverso son las mayores atracciones que presentará el TC en su temporada 2002, la cual se iniciará el próximo 10 de febrero en Mar de Ajó.

Página/12 PRESENTA

# DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

Hombres y Mujeres del Siglo XX

Literatura
Musica
Politica
Investigación
Ciencia
Cine
Religión
Periodismo
Diseño
Deporte
Danza
Teatro
Educación
Artes Plásticas
Medios



Fuente de consulta indispensable para los hogares, escuelas, universidades y bibliotecas.
Incluye a grandes protagonistas y a aquellos que no figuran en las historias generales.

Datos biográficos en su contexto social, cultural, político y económico

Hombres, mujeres, sociedades, entidades y agrupaciones

El fascículo nº 37, este miércoles junto a Página/12





Notable final jugaron en Melbourne, con calor agobiante, Jennifer Capriati y Martina Hingis. La suiza se quedó otra vez en la final.

#### PRIMER GRAND SLAM DEL AÑO PARA LA NUMERO UNO

# Capriati repitió ante Hingis

La tenista estadounidense Jennifer Capriati ganó por segundo año consecutivo el abierto de Australia, primer Grand Slam de la temporada, tras superar en la final a la suiza Martina Hingis, triunfo que además la consolida como la número uno del mundo. Capriati, máxima favorita, se impuso 4-6, 7-6 (9-7), 6-2 sobre Hingis, tercera cabeza de serie, luego de levantar cuatro match points en el segundo set. Tras remontar esa desventaja, la estadounidense aprovechó su mejor resto físico en el último parcial y se quedó sin inconvenientes con el torneo tras dos horas y diez minutos de juego. De esa manera, se repitió el resultado del año anterior cuando Capriati también había vencido a la suiza en la final.

"Cuando gané el segundo set jugué con mucha más confianza el tercero, pero no podía olvidarme de que estuve cerca de perder el partido. Hingis casi consumó su venganza por la derrota del año pasado y si bien hoy le tocó perder, está jugando mucho mejor que antes y pronto ganará algo importante", analizó la norteamericana. Capriati, de 25 años, estuvo muy cerca de perder el partido en el segun-

#### Los muchachos

El ruso Marat Safin, noveno favorito, y el sueco Thomas Johansson, decimosexto cabeza de serie, definían anoche el Abierto de Australia, primer Grand Slam de la temporada. El ruso partía como gran favorito ya que dejó en el camino a rivales más calificados, en tanto que Johansson aprovechó la caída de varios cabezas de serie para acceder a la definición. En caso de vencer, Safin será el segundo tenista ruso en obtener el certamen, después de Yevgueni Kafelnikov. Si gana Johansson, será el primer sueco en ganar en Australia desde Mats Wilander en 1988.

En partido emotivo, la estadounidense ganó por 4-6, 7-6 (9-7) y 6-2 tras levantar cuatro match points en el segundo. Hingis, agotada.

do set, cuando salvó un match point con el marcador 5-3 abajo y el saque de Hingis. Sin embargo, logró quebrar el servicio de la suiza y emparejar el marcador. Claro que Hingis dispuso de tres chances más para quedarse con el campeonato, una con el partido 6-5 y el saque de Capriati, y dos más en el tie break. En ese pasaje surgió la potencia y la decisión de la número uno, que se jugó en cada ti-

ro y superó el difícil momento.

Ya en el último set, Capriati lució mucho más sólida que su rival, que aparecía agotada por el sofocante calor sobre el Melbourne Park. Tras quedar 2-1 abajo, Capriati se adjudicó cinco games consecutivos para repetir su logro del 2001. "Tenía mucha responsabilidad sobre mis hombros, quería retener el título y defender confesó Capriati, quien el año pasado se adjudicó también el segundo Grand Slam de la temporada, al coronarse en Roland Garros, Francia.

Hingis, tres veces campeona del abierto de Australia, en 1997, 1998 y 1999, y finalista en las ediciones de 2000, 2001 y 2002, indicó tras el partido que seguirá luchando por ganar un torneo de Grand Slam, algo que no consigue desde hace tres años. "Ofrecí lo mejor dentro de la cancha y a pesar de la tristeza que siento por haber perdido, seguiré adelante hasta volver a llevarme un torneo importante", remarcó la suiza, que lloró durante algunos minutos tras perder la final del torneo.

#### PERDIERON EN DOBLES MIXTOS ANTE UYLLETT-HANTUCHOVA

## A Paola y Etlis no les alcanzó

Los argentinos Gastón Etlis y Paola Suárez perdieron ayer la oportunidad de proclamarse campeones de un torneo de Grand Slam, al ser derrotados en la final de dobles mixtos por 6-3 y 6-2 ante el zimbabwo Kevin Uyllett y la eslovaca Daniela Hantuchova.

"Es una pena bárbara, pero no nos vamos a poner a cuestionar la derrota", dijo Suárez tras el partido, que duró una hora escasa. "Estoy contenta, en mixtos es como que lo trato de disfrutar distinto", aseguró Paola. "No estoy tan mal, como cuando perdí la final de dobles femeninos de Roland Garros en el 2000, pero hubiese sido muy lindo ganar", recordó.

"Es una experiencia muy linda, haber estado en el último día de este campeonato, de un Grand Slam. Es una lástima que hemos perdido, pero ellos jugaron muy bien, mejor que nosotros", dijo Gastón Etlis mostrando cierta decepción tras la derrota. "Se llevaron el triunfo merecidamente", aseguró. Etlis aseguró que el nivel

de juego de la eslovaca fue fundamental en la victoria de sus rivales: "Ella me sorprendió, jugó realmente increíble, a la altura de Uyllett".

Días antes, el argentino había señalado a Suárez como la que marcaba la diferencia con sus rivales, dado que entre los hombres el juego lo había encontrado más parejo. "No sabía que Gastón había dicho eso", dijo una agradecida Suárez, sonriendo, mientras Etlis afirmó que "hoy no estuvo esa diferencia", admirado por el juego de la eslovaca.



### Shearer, no quiere más

El goleador Alan Shearer, del Newcastle United, reiteró que no volverá a integrar el seleccionado inglés porque no le interesa jugar el Mundial de Corea del Sur y Japón. Shearer explicó que su decisión de dejar la selección nacional responde a que quiere dedicarse por completo a su club. "Extraño los grandes partidos en Wembley, pero desde que renuncié al seleccionado nacional me siento mucho mejor físicamente", señaló Shearer. Inglaterra será rival de Argentina en la primera ronda del Mundial.

### Los rivales de la Davis

Andrew Ilie y Scott Draper se perfilan como los dos jugadores que disputarán los partidos individuales de la eliminatoria del Grupo Mundial de Copa Davis que Australia sostendrá en Buenos Aires frente a la Argentina, del 8 al 10 de febrero próximo. Ilie y Draper integrarían el equipo junto a Todd Woodbridge y Wayne Arthurs, quienes jugarían el partido de dobles, según destacó ayer la prensa australiana, aunque el anuncio oficial será realizado recién hoy por el capitán del equipo, John Fitzgerald.

#### Costa Rica y Canadá

Costa Rica y Canadá derrotaron a Haití y Martinica, respectivamente, para clasificar a las semifinales de la sexta Copa de Oro de la Concacaf, que se desarrolla en Estados Unidos. En Miami, Costa Rica ganó por 2-1 con gol de oro, y Canadá, actual campeón, por 6-5 en la definición por penales tras empatar 1-1 en el tiempo reglamentario y los 30 minutos adicionales. Hoy se definen los otros semifinalistas: México-Corea del Sur y Estados Unidos-El Salvador.

### Palermo, con todo a casa

Martín Palermo regresó ayer a España tras haber culminado la primera fase de la recuperación en la Argentina de su lesión –doble fractura de tibia y peroné–, y se mostró optimista y contento por la "buena" evolución de la lesión. El jugador del Villarreal, al que los médicos le diagnosticaron seis meses de baja, fue intervenido quirúrgicamente tras sufrir la quebradura por el derrumbe de un muro el pasado 29 de noviembre durante la eliminatoria de Copa del Rey disputada ante el Levante.

#### Avanzó Senegal

Senegal venció 1-0 a Zambia y se clasificó para la segunda ronda de la Copa Africa. El conjunto senegalés, rival de Uruguay en el Mundial, tiene 6 puntos en dos partidos, y es junto con Camerún el único equipo que ya avanzó a la segunda fase. En otros resultados, Marruecos derrotó 2-1 a Burkina Faso y República Democrática del Congo empató 0-0 con Togo.



"El último de los amantes ardientes", de Neil Simon, pone en cuestión las relaciones de pareja. FL ACTOR FDUARDO BLANCO

# 'La comedia

Lució en el cine, como amigo de Ricardo Darín en "El mismo amor, la misma Iluvia" y "El hijo de la novia", y regala su talento a sus papeles televisivos. Como protagonista de la obra de Neil Simon, "que se ocupa de una palabra en desuso: decencia". el carismático intérprete habla, entre otros temas, del valor

del humor en tiempos

de crisis.

Para el actor Eduardo Blanco, un porteño que se define co-mo un "muchacho de barrio", cria-do en un conventillo de Pompeya hasta los 4 años y el resto de su infancia y adolescencia en Munro, la catástrofe del país "está más allá de cualquier intelectualización, tiene que vercon el sentir". Ese sentimiento se contrapone con el buen momento laboral que vive el actor de El hijo de la novia, que acaba de estrenar el jueves pasado El último de los amantes ardientes en el teatro Metropolitan (Corrientes 1343). La co-media de Neil Simon, dirigida por Carlos Evaristo y protagonizada durante 2001 por Fabián Gianola, cuenta con las actuaciones de Emilia Mazer, Laura Oliva y Patricia Etchegoyen. "No tengo ninguna fortuna en el corralito. Al contrario, simple-mente me quedó dinero que cobré por los trabajos que hice el año pa-sado y que no llegué a retirar. Lo da-ría con gusto si supiera para qué. Pero en estas condiciones lo estoy cediendo para lo mismo, a un gran po-zo negro, como sucedió desde que tengo uso de razón. Así entregamos las empresas del Estado, la educa-ción y la salud", dice Blanco en la entrevista con Página/12. "Los responsables de esta situación deberían estar presos, pagar por las culpas cometidas. La gente que nos gobierna no es creíble y no me refiero só-lo al Ejecutivo, sino también al Poder Judicial y los legisladores enoja el actor-. No tienen vergüenza, deberían renunciar todos.

Aunque cuando habla sobre la situación argentina, Blanco muestra una mezcla de tristeza y furia contenida-que sabe que comparte con sus afectos más cercanos-, siente esperanza en el futuro porque "la gente se despabiló un poco, está con la cacerola en la mano, siempre alerta". Sin embargo, el actor reconoce que los cambios históricos se manejan

Culpa: "Es

desesperante saber que hay millones de personas que no tienen ni para comer; los responsables de esta situación deberían estar presos".

con otros tiempos, por cierto, muy distintos al de las necesidades indi-viduales. "No obstante, la vida debe continuar. No nos van a quitar las ilusiones por más que se esfuercen y se esmeren mucho", subraya Blan-co, recordado por los personajes cinematográficos de El mismo amor, la misma lluvia y El hijo de la novia, films originados por la dupla creativa integrada por Juan José Cam-panella y Fernando Castets, dos en-

trañables amigos del actor.
- En "Primicias", de la mano de
Pol-Ka, se puso en la piel de Zorlegui, un periodista sin escrúpulos que conducía un talk show con tendencia amarillista. "Inevitablemente, la

ARGENTINA, PRESENTE CON DOS FILMS EN LA BERLINALE

## **Un día de suerte para las azafatas**

El año pasado La ciénaga, de Lucrecia Martel, ganó el Premio Alfred Bauer a la Mejor Opera Prima, en la competencia oficial. Este año no hay film argentino en concurso, pero el cine nacional igualmente estará presente en la 52 edición del Festival Internacional de Berlín, que se llevará a cabo del miércoles 6 al domingo 17 de febrero. Todas las azafatas van al cielo, tercer largometraje de Daniel Burman, participará del Panorama, la sección oficial no competitiva. El nuevo film del director de Esperando al mesías (que ya había partici-pado de la Berlinale con su primer largo, Un crisantemo estalla en Cincoesquinas) está protagonizado por Alfredo Casero y la actriz española Ingrid Rubio. Por su parte, en el Forum del Cine Joven se presenta *Un día de suerte*, ópera prima de Sandra Gugliotta, con Valentina Bassi y Fernán Mirás al frente de elenco. Otro film argentino había sido seleccionado por el Forum de la Berlinale, *Todo juntos*, primer largometraje del teatrista Federico León, coproducido por Hernán Mussaluppi, Marcelo Céspedes y Martín Rejtman, pero la acefalía en el Instituto Nacional de Cine y el "corralito" bancario impidieron conseguir sacar de laboratorio la primera copia de la película. La competencia oficial, que reúne 23 títulos, estará hegemonizada por el cine europeo y el norteamericano, pero habrá también una significativa presencia asiática. El alemán Tom Tykwer (el de Lola, corre, Lola) juega de local con Heaven, su tercer largo, basado en un guión inédito del desaparecido cineasta po-laco Krzysztof Kieslowski. Y en la pelea por el Oso de Oro se las tendrá que ver con Gosford Park, de Robert Altman; Los excéntricos Te-

Dato: Un tercer film había sido elegido, "Todo juntos", pero la acefalía en el Instituto de Cine y el corralito impidieron sacarlo de laboratorio.

nebaums, de Wes Anderson; Monster's Ball, de Marc Forster; y The Shipping News, de Lasse Hallstrom, en representación de Hollywood. Francia pone en la línea de largada los nuevos films de Bertrand Taver-nier (*Laissez-passer*), el maestro georgiano Otar Iosseliani (*Lundi* matin), el enfant terrible François Ozon (8 femmes, con un elenco espectacular encabezado por Catherine Deneuve y Emmanuelle Béart) y el veterano Constantin Costa-Gavras (Amen). Un viejo amigo del festival, el director chino Zhang Yimou, que se consagró en la Berlinale tres lustros atrás con su primer largo Sorgo rojo, vuelve a la competencia con Tiempos felices.

El coreano Kim Ki-duk, nueva estrella de firmamento asiático (y hasta ahora un favorito de la Mostra de Venecia), propone Mal tipo, mientras que Japón coloca en com-petencia el film animado *Spirited Away*, del genial Hayao Miyazaki, autor de *Princesa Mononoke*, una película de culto, que no llegó a estrenarse en Argentina, a pesar de que tuvo algunas exhibiciones clan-

destinas en video.
Si de estrellas se trata, la Berlinale promete la presencia de Anjelica Huston, Gwyneth Paltrow, Johnny Depp, Kevin Spacey, Julianne Moore, Kate Winslet, Judi Dench y Russel Crowe, entre otras



Daniel Burman, veterano en Berlín.



"Un día de suerte", de Gugliotta.

PROTAGONIZA "EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES"

# es un asunto muy serio"



Pizzero de TV

La actuación es como un juego. Jugar a vivir otras vidas me parece una maravilla cuando el común de la gente se dedica a una sola cosa' asegura Blanco, que está gra-bando la tira "Franco Buenaventura, el profe", protagonizada por Osvaldo Laport, que se emitirá en febrero por Tele-"En la medida en que puedo, cuando hay tiempo, trato de observar un poco mejor el mundo de lo que me toca jugar. Mi personaje se llama Aldo y es el dueño de una pizzería en la Boca. Me crucé a la pizzería de enfrente de mi casa para ver cómo se hace pizza al molde. El pizzero, que está todo el tiempo trabajando a 45 o 50, anda siempre con el repasador en el hombro porque lo usa, entre otras cosas, para secarse la transpiración. Estos detalles me nutren y me sirven para armar el persona-je", aclara Blanco.

gente lo relacionó con Mauro Viale, aunque no fue una imitación de
él porque Zorlegui no se agarró nunca a trompadas en cámara", ironiza
el actor. "Para componer a ese cínico recurrí al zapping y tomé algunas de las características de los diferentes periodistas y conductores
de talk show", agrega Blanco, que
participó de la gestación de Teatro
por la Identidad. "Es un movimiento maravilloso. Al ciclo 2001 fueron mil quinientas personas por día
y muchos pibes se presentaron en la
sede de Abuelas para hacerse el
ADN porque querían saber su verdadera identidad", comenta este
"muchacho de barrio", tan parecido
al cineasta y actor Roberto Benigni,
que dio sus primeros pasos en el teatro independiente con el maestro
Roberto Durán.

Blanco, que disfruta del buen momento laboral, sabe que la vida del actor es fluctuante y contradictoria. Y padeció en carne propia la depresión de ser un desocupado sin ahorros ni perspectivas inmediatas. Por esa ambivalencia de la profesión, comercializó bebidas blancas y café en bares, vendió cacerolas (sin saberlo un precursor en el género) y cuanta cosa le permitiera ganarse unos manejos, manejó un taxi y en los 90 armó una productora publicitaria junto con Castets, que sucumbió por el efecto tequila. Blanco conoció a Campanella cuando estaba en un grupo de teatro.

El director buscaba actores para Victoria 392, un largometraje en Súper 8, filmado los fines de semanas durante catorce meses, que llegó a exhibirse en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Blanco, elegido para protagonizar el film, entabló una gran amistad que se proOscar: "Campanella se fue con un puñado de sueños a trabajar en los Estados Unidos y recién pudo ingresar en ese mundo volviendo a la fuentes".

longaría en el tiempo y en tres películas que transformarían al actor en una especie de objeto de culto, un actor fetiche de Campanella. Su primer éxito teatral fue en 1982 con Off Corrientes, escrita por Castets-Campanella y apadrinada por Aída Bortnik, en la que encarnaba a un asistente en una productora de publicidad que soñaba con dirigir cine.

El próximo 12 de febrero se sabrá si El hijo de la novia participa en la puja por el Oscar a la Mejor Película Extranjera. "El cine tiene una magia especial. En todos los lugares en donde estuvimos ganamos el premio del público, además de otros pre-

mios. Los jurados hablan entre sí para consensuar. El público es espontáneo y no charla con nadie para ver que vota", apunta Blanco. "Es un año difícil porque hay mucha competencia; las películas extranjeras, como la francesa Amélie, son muy buenas, pero tengo mucha fe, creo que El hijo... puede ganar. No tengo ninguna fantasía ni expectativa de trabajo en Estados Unidos. Me encantaría ganarlo por Campanella, sería una ironía de la vida que me agrada. Campanella se fue con un puñado de sueños para trabaja en Estados Unidos, a la meca del cine, y recién pudo ingresar en ese mundo volviendo a la fuente, contando las historias propias", sugiere el actor.

"A veces participo en obras, películas o programas de televisión que aluden sobre alguna problemática nuestra más directa. Ahora me toca enfrentar otro tipo de trabajo como en El último de los amantes ardientes, una comedia inteligente, que habla de los afectos y reflexiona sobre Esperanza: "No nos van a quitar las ilusiones por más que se esfuercen; la gente se despabiló, está con la cacerola en la mano, siempre alerta".

la decencia, una palabra prácticamente en desuso." Quizás porque el exceso de información sobre la situación del país resulta asfixiante, Blanco admite que con la comedia de Simon el público se va a divertir. "Tanta realidad me resulta en lo personal agobiante. Es desesperante saber que hay unos cuantos millones de personas que no tienen ni para comer. Lamentablemente, no estoy haciendo esta obra para esa gente. Pero hay productores y artistas que a pesar de todo invierten en el teatro", sostiene.

-En momentos tan críticos, ¿el humor funciona como catarsis? -Sí, en épocas de crisis el humor Criado en un conventillo de Pompeya y vecino de Munro durante su adolescencia, Blanco se define como "un muchacho de barrio".

es fundamental, porque la gente necesita desconectarse. Para mí la comedia es una cosa seria. Tiene posibilidades de plantear situaciones complejas y hacerias llegar a la gen-te, muchas veces mejor que la tragedia porque el espectador entra sin darse cuenta. Yo, en lo particular, necesito del humor porque me brinda un envoltorio mucho más elegante y menos agobiante. El último de los amantes ardientes tiene mucho humor y excelentes diálogos. Además, cuestiona las relaciones de pareja. Barney es un hombre común que lleva 17 años de casado y vive en una rutina que lo coloca en una situación límite. Entonces siente la necesidad de algo más y decide pro-bar con tres amantes. Siempre trato de no juzgar los personajes que interpreto. Busco comprender la escala de valores, el mecanismo del accionar de esos personajes, sea un asesino serial o un padre de familia. Voy por la vida observando y tratando de meterme dentro de cada mundo

### cine tiene una maodos los lugares en en El ilitimo de los amantes ardienganamos el premio tes, una comedia inteligente, que hamás de otros prebla de los afectos y reflexiona sobre —En momento humor funciona —Sí, en épocas

Encuentro por la identidad 2002
Un espacio para reflexionar acerca de nuestra identidad

Lunes 28 de Enero de 2002, 19 hs.
Teatro La Máscara, Piedras 736

Exponen:

Alberto Korenblihtt, genetista. "Genes e Identidad". Eva Giberti, psicoanalista, especialista en familia y adopción. Codirectora de la Maestría de Ciencias de la Familia en la Universidad de San Martín.

Testimoniarán acerca de su experiencia en Teatroxlaidentidad 2001, Norberto Lewin, autor; Bruno Luciani, actor, autor y director; Santiago Loza, autor y director; Martín Zalazar, actor y director; Mario Cura, autor y Mariana Anghileri, autora y directora.



Pasados algunos días de la muerte del último Premio Nobel español Camilo José Cela, su viuda Marina Castaño no consigue dejar de hablar en presente. En esta entrevista asegura que "nadie llegó a conocerlo de verdad", relata que tenía comenzadas tres novelas y se ríe de sus exabruptos.



Marina Castaño y su hija Laura, en el multitudinario funeral del escritor Camilo José Cela. "La mejor manera de conocer a Camilo era mirándolo a los ojos", relata ahora la viuda

## "Camilo no sólo era un maestro, también fue mi mejor amante"

En las ceremonias previas al funeral, Marina Castaño no sabía en qué habitación meterse. Todo el mundo quería besarla, todo el mundo le daba apoyo, le recordaba a Camilo José Cela. Una mujer le plantó un ejemplar de un periódico para que lo firmara y se lo dedicara, encima de la foto de su esposo. fallecido el jueves 17. El cuerpo del escritor reposaba en un pequeño cuarto de la Fundación Camilo Iosé Cela, en Iria Flavia, la localidad coruñesa donde el Nobel nació hace 85 años, custodiado por dos hombres vestidos de maceros de gala. Marina terminó buscando refugio en una biblioteca donde no dejaba de sentirse el olor de más de veinte coronas de flores. Aun pasados unos días, Castaño sigue hablando del escritor en presente.

-El juêves, en el día de la muerte de Camilo José Cela, prevaleció en los recuerdos la obra frente a los exabruptos. ¿A usted cómo le gustaría que se lo recordara? -En su dimensión humana. No lo

conoce nadie. Nadie sabe hasta qué punto es generoso, y su entrega era to-tal. En esa biblioteca en la que me refugié ese día, había un señor que era un presidiario de Almería, todo un personaje con el que tuvo una relación de

años y que le llamaba tío Camilo.

—¿Y no cree que se ha hablado poco de su capacidad para la experimentación literaria?

-Muy poco. Una obra como Madera de boj representa su capacidad para ensayar siempre nuevas formas.

El era vanguardia, siempre estaba obsesionado con hacer cosas diferentes. Hasta el final lo probó todo. Tenía empezadas tres novelas.

-¿Sobre qué?

-Bueno, no lo sé, cuando empezaba una novela siempre lo decía. Soltaba: "He empezado una nove-la", pero no sabía por dónde iba a tirar, por dónde empezar y hablaba poco de los temas.

-¿Y todo lo que acabó en vida está publicado o va a haber algu-

na sorpresa en el futuro?

-Está todo publicado. Nunca guardó una página en el cajón. Lo último fue un poema que escribió para el día de fin de año de 2001 y que leyó a unos amigos con quienes compartimos la cena. Yo no quise que saliera a la luz porque era muy íntimo, pero finalmente decidí que se publicase el viernes en el diario en

Dolor: "Yo lo pasaba muv mal con sus 'espectáculos', y después se lo decía. Cuando salíamos de casa, como ya lo sabía, tomaba mis precauciones".

el que colaboraba, ABC, porque todos tienen derecho a conocerlo y yo no puedo ser tan egoísta como para guardármelo.

-¿Queda algún deseo del escritor sobre la fundación que no pudo cumplir en vida?

-La fundación está completada.

Sólo queda empujarla para arriba,

darle una dimensión internacional. Aquí se puede estudiar toda su obra. realizar tesis doctorales, hay 40.000 ejemplares de fondo, una pinacoteca, una magnífica colección de revistas literarias, un epistolario fabuloso ordenado, clasificado, que hay que dar a conocer. El quería que éste fuera un lugar para empaparse de cultura.

del proyecto de esta casa lo

llevó desde siempre en la cabeza?

-Sí. No quería nada para sí mismo, todo está aquí, manuscritos va liosísimos que universidades americanas querían comprar a toda costa y por los que ofrecían muchísimo dinero. Pero nunca los vendió. Camilo no tenía ningún interés por el dinero y eso que su legado está tasado en un valor altísimo.

-: Cuánto?

No quiero decir cifras porque es de mala educación, pero le puedo asegurar que es mucho dinero

En estos días, Camilo José Cela Conde se acercó a despedir a su padre. ¿Pudo hablar con él? ¿Cómo están sus relaciones?

En esos días hubo mucha gente, y todos tuvimos que atender a quien vino a verlo y estar con él.

-¿Las polémicas con algunos es-critores gallegos, sobre si a Cela se le podía considerar realmente un escritor de su tierra con todas las letras por el hecho de no escribir en su lengua, lo empequeñecen o lo engrandecen?

-Esas polémicas suponen restar y no sumar. Son negar a Valle Inclán, a Torrente Ballester, escritores importantísimos a los que no se puede reducir por el hecho de escribir en una lengua solamente. Camilo es ga-llego hasta la médula y de hecho todo lo que tenía está hoy en Galicia.

-En los últimos meses, cuando sufrió más intensamente su enfermedad, ¿cómo pudo soportarlo un hombre tan vital?

-Siempre quiso mantener su vitalidad y yo contribuí a ello. Siempre quise quitarle de la cabeza la idea de la enfermedad, y creo que él estaba convencido de que no sufría nada. Aunque le daba mucha pena no poder estar físicamente en homenajes como el que se hizo cuando se cum-plieron los cincuenta años de La colmena, pero no le era posible salir. Se sentía muy orgulloso de que yo fue-

ra en representación suya. Me daba instrucciones muy rigurosas: me exi-gía estar a la altura y para cuando llegara este momento me dijo que debía mostrar entereza y que nunca me debía ver nadie con el ánimo por el

-Seguía con la manía de su caballerosidad hasta el final.

-Lo fue, desde luego, hasta el último día. Repito que nadie lo cono-cía. Pero que su educación era exquisita, a pesar de suis salidas de tono.

-¿Y usted no lo pasaba mal

cuando montaba sus múltiples es-

-Yo lo pasaba muy mal y después se lo decía. Cuando salíamos de casa, como ya lo sabía, me tomaba mis precauciones. Y él al llegar a cada sitio advertía que ya venía aleccio-

-Usted tuvo que ser también un

Tesoro: "En su fundación hay manuscritos valiosísimos que universidades americanas querían comprar por muchísimo dinero. Pero nunca los vendió".

poco madre.

-Fui un poco madre. En una pareja hay que interpretar muchos papeles: madre, amante, amiga, sirvienta, colega, recadera. Intenté hacerlos todos.

-¿Y él, qué papel interpretó en su matrimonio?

-El era un maestro, mi maestro. No sólo eso, también el mejor amante del mundo.

-Ya que dice que nadie lo conoció realmente, ¿qué recomendaría usted para acercarse a él, sobre toa gente que le gusta tanto

juzgarlo?

-Leer su obra, sin duda. Leerla y releerla, porque tanta gente ha de-saprovechado la oportunidad de descubrirlo, se habló tanto de él sin conocerlo... Y se lo podía conocer bien, acercándose a él. La mejor manera de conocerlo era mirándolo a los ojos.

\* De El País de España. Especial para Página/12

**EL CANTOF** 

Por Guillermo Pellegrino Desde Montevideo

En la Argentina, Daniel Viglietti es conocido por su dilatada trayectoria en el campo de la canción popular, pero muy poco, o casi nada, es lo que se sabe de su tarea en la radio. Es que el músico uruguayo, a través de los años y en sus muy di-versos programas, desarrolló una importante labor que le ha valido gran consideración como documentador de la realidad cultural sudamericana. Hace pocos días, y por su programa "'Tímpano" –que paralelamente estaba cumpliendo 300 emisiones ininterrumpidas en su último ciclo-, fue galardonado con el Tabaré de Oro. máxima distinción de la radiotelevisión uruguaya. "Los premios son siempre un aliciente—le dice Viglietti a **Página/12**—, un pequeño golpecito en la oreja del oficio. En el de músico me habían premiado varias veces: aquí en Uruguay, en Francia, en Alemania. Con la cosa del programa, que es un trabajo menos conoci-do en lo mío, ya me habían dado dos Tabarés por mi programa 'Tímpa-no'" en Radio El Espectador. Pero este Tabaré de Oro fue un premio más global. Ayuda a seguir." El punto de partida de este oficio paralelo fue ha-ce 40 años, en una radio de Monte-

A fines de la década del 50, pocos años antes de que apareciera su pri mer disco larga duración, Viglietti comenzó a trabajar como locutor en la radio del Sodre (Servicio Oficial de Difusión Radioeléctrica), que con el tiempo se convertiría en una eta-pa fundamental de su formación, sobre todo a partir de que dieron la posibilidad a los locutores de escribir sus propios programas y realizarlos. Este guiño favorable de los directores, sin duda, iba a ser fundamental para la labor de difusor cultural que el músico emprendería con constan cia. A partir de ese estímulo nació el programa "Nuevo Mundo", que se mantuvo en el aire hasta fines de la década del 60 cuando fue censurado por el gobierno "democrático" presidido por Jorge Pacheco Areco. Pedregoso, por cierto, iba a ser el cami-no que Viglietti comenzaría a transitar en la radiofonía como en la canción: además de pasar unas semanas en prisión en 1972, fue en ese tiempo también cuando el enfrentamiento entre los Tupamaros y las Fuerzas Armadas llegó al extremo de polaridad, que devendría luego en la instauración en Uruguay de una dictadura militar.

Luego de la prohibición de "Nuevo Mundo", y en esa cruenta etapa predictatorial, Viglietti pudo, no sin antes pasar por ciertos riesgos, realizar un programa por Radio Universal al que llamó "11,12", aunque para esta empresa debió apelar al uso de un seudónimo, *Ul Apuent*, que en idioma araucano significa *Cantemos* amigos. La audición estuvo muy po-co tiempo en el aire, en 1973, y obligado por las circunstancias, el cantor debió marchar al exilio. Sin escalas, Viglietti se afincó en París: consideraba a esta ciudad el punto central del movimiento de solidaridad que en esa época emprendieron varios músicos populares. Sin embargo, las persecuciones lejos del Uruguay no cesaron; no le permitieron entrar a Estados Unidos y también tuvo problemas de admisión en España, donde todavía seguía en pie la dictadura del general Francisco Franco. No obstante esas dificultades, poco después, Viglietti



CUENTAS CORRIENTES

MENSAJERIA EN MOTOS.

CAMIONETAS, BICICLETAS

■ PAGO DE SERVICIOS

**ENVIOS JET-PACK** 

INTERNACIONALES

NACIONALES E

### Lo Comecta PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137 (1037) CAPITAL FEDERAL

Tel./Fax: 4375-0129/5706

- **SERVICIOS A EMPRESAS** ■SERVICIO DE CADETERIA **ESPECIALIZADA** 
  - ■DEPARTAMENTO DE **MAILINGS**
  - ■SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

- Página-32 Domingo 27 de enero de 2002

DANIEL VIGLIETTI TRABAJA CONDUCIENDO UN PROGRAMA DE RADIO

# Ata me enseñó a pensar sintiendo"

Los argentinos lo conocen, desde hace más de tres décadas, como una de las voces comprometidas de la canción

latinoamericana. Pero el uruguayo hace radio, incluso desde antes de grabar su primer disco. Esta nota cuenta esa historia, la de un músico famoso que disfruta pasando música para la gente.

consiguió instalar su voz en la Madre Patria gracias a una vieja aliada: la ra-dio. A instancias de un viejo amigo (Pepe Latorre), comenzó a realizar un programa en Radio Popular de Va-lencia al que llamó "La música del tercer mundo". Más tarde, el progra-ma también salió al aire por Radio Nacional de España, Radio Francia y La Voz de Alemania, entre otras. Asimismo, durante aquella ausencia obligada de su país, condujo -- en 1983 y por Radio Educación de México-, la audición "Uno por radio", subtitula-da "Música y palabra desde el exi-lio", y también participó con otros programas en forma voluntaria para Radio Sandino, de Nicaragua, y Radio Habana, de Cuba. El final de la dictadura uruguaya en 1984 marca-ría el retorno de varias personalidades de la cultura. Por ese entonces, Viglietti también comenzaba a desandar dicho camino y otro interior: el reconocido programa radial "Tímpano". El punto de partida se dio en octubre de 1984 en Radio Belgrano de Buenos Aires y, casi en forma paralela, en la FM Emisora del Pala-cio de Montevideo, donde recaló hasta 1991. "Daniel Divinsky, el editor entre otras cosas de Mafalda, fue quien me abrió esa posibilidad en Ra-



En Uruguay, Viglietti es una figura radial y acaba de ganar el máximo premio nacional del rubro, el Tabaré de Oro.

dio Belgrano", recuerda Viglietti. "Esa emisora, con gente muy entusiasta, era como un viaje en el tínel del tiempo. Pasillos interminables, discotecas con materiales de museo, viejos micrófonos. Como yo había trabajado en la radio oficial del Uruguay, en el Sodre, me parecía haber vuelto a mis tiempos de locutor. Lo de Belgrano fue una linda experiencia. Venía cada par de meses y deja-

Idea: "Estoy deseando hacer un especial sobre don Antonio Tormo. Imitando su voz en viejos discos de 78 es que empecé a cantar. Me gustaría contárselo".

ba grabados 9 o 10 programas. Después cambió la orientación de la radio y se terminó el ciclo. Luego hice otro ciclo en la FM Municipal. También allí hubo un giro y el programa se acabó (...). Me encantaría que 'Tímpano' saliera de nuevo en Argentina''.

En marzo de 1995, luego de casi cuatro años sin poder realizar el programa, se dieron las condiciones para retomarlo en la FM Sarandí Satelital. El ciclo en esa emisora fue muy breve, apenas se extendió hasta agos to de ese año. Tras un paréntesis de varios meses, "Tímpano" volvió al aire en mayo de 1996 por El Espectador, radio en la que aún se mantiene. "Es un trabajo muy duro, porque trato de hacer un programa creativo. La radio hecha a la ligera abunda. Pero esto lo hago muy detalladamente, grabo el programa en mi casa, me baso en el material de entrevistas y encuentros que vengo acumulando desde los años sesenta. Ya he duplicado y clasificado el material para conservarlo contra viento y marea. Hay allí músicos, escritores, pintores, gente de teatro, de danza, de cine, psicoanalistas, futbolistas. Es un programa comunicante apoyado en músicas de todo género. Al hacerlo me parece retomar el oficio de mis bisabuelos de Nápoles, que eran sastres, hilvanando, cosiendo, cortando. Mucho trabajo de edición"

Con un concepto amplio ha trabajado desde que esta audición salió al aire por primera vez: ha difundido —y aún continúa haciéndolo— entrevistas con las más diversas personalidades, que no vienen a ser otra cosa que muy valiosos testimonios de época. La lista es amplia: Julio Cortázar, Mario Benedetti, Pablo Milanés, Silvio Rodríguez, Carlos Puebla, Cuauhtémoc Cárdenas, Atahualpa del Cuoppo y el futbolista Rubén Paz, entre muchísimas otras figuras. Más allá de etiquetas o clasificaciones, en su "Tímpano" se irradia música de los lugares más remotos del planeta. Así aparecen ritmos y géneros muy heterogéneos y se pueden escuchar, por ejem-

Dato: "Al hacer un programa editado, me parece retomar el oficio de sastres de mis bisabuelos de Nápoles, que se la pasaban hilvanando, cosiendo, cortando".

plo, canciones de José Afonso, Tracy Chapman, Divididos, Javier Alvarez, Sara González, la Tabaré Riverock Banda, Jussi Björling o gente muy poco conocida, pero no por eso menos valiosa como el boliviano Benjo Cruz. En todos estos años, además, ha realizado un sintín de programas especiales en homenaje a diversas figuras: Atahualpa Yupanqui, Víctor Jara, Rafael Alberti, Violeta Parra y El Che Guevara, entre varios otros. A la vez, supo darles vida a distintas producciones: "Sobre Chiapas y su música", "Jugando al fúbelo con música", "Los Sintierra" y "Especial con música para niños", por nombrar algúnas.

En tantos años de trabajo, el archivo sonoro de Viglietti se ha conver-tido en una especie de Guardián de la memoria, que fue construyendo en base aun gran esfuerzo personal. Las veces que le tocó ganar algún dine-ro con sus audiciones, cuenta, lo invirtió en compra de discos y equipos técnicos, y solamente en una ocasión recibió un pequeño apoyo económico del proyecto uruguayo Capital. En Argentina o donde sea se puede escuchar el programa en Internet: www.espectador.com, buscando la sección de 'Tímpano' donde hay varios programas acumulados. "Estoy deseando hacer un "Tímpano" sobre don Antonio Tormo, el cantor de las cosas nuestras, como se le llamaba cuando yo erachico. Imitando su voz en viejos discos de 78 es que empe-cé a cantar. Me gustaría encontrarlo, contarle eso y darle las gracias. Como se las di, en su momento, a Atahualpa Yupanqui que me enseñó a pensar sintiendo."





#### cines

Sab. Iran. J. Amer. J. Grand J

22.35 hs.

AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor), Dir.: J. B.

Change, pan Jasson Biggs, Alyson Har Rogers, con Jasson Biggs, Alyson Hannigan y Chris Klein. P/16. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.45, 15, 19.10 y 22.40 hs.

A las 12.45, 15, 19:10 y September 19:10 Page 19:10 Pag

(Francia), Dir.: D. I nompson, con S. Fa. y E. Béart. S/R. Gaumont III. Av. Rivadavia 1635, Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 17.45 y 22.15 hs. COMO PERROS Y GATOS

Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 17.50 y 21

CUENTA FINAL
Dir : Frank Oz con Robert De Niro v Erlward

Electric II, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.55 y 20.50 hs. Sab. trasn. 1.05 hs. EL BOLA (España). Dr.: M. Achero Mañas, con J.

Espana), 07: M. Acriero Marias, con 3.

Balestra, P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.50 v 20.40 hs.

EL DIARIO DE LA PRINCESA Dir.: Garry Marshall, con Anne Hathaw Dir.: Garry Marshail, con Anne Hamaway y Julie Andrews, S/R. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30. 18.40 y 22.20 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo
Darin, Héctor Alterio y Norma Aleandro.

EL PROTEGIDO

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS EL PLACARD

(Francia), Dir.: Francis Veber, con Daniel (Francia), Dr.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Départièleu, Pri3. Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050, Alas 15.35 y 20 hs. Premier II. Av. Comientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

Página/12

España). Dir.: Gerardo Herrero, con Marta elaustegui, Joel Joan y Sergi Calleja. P/1: remier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-113. A las 16.10 y 20.30 hs.

ELOS OTROS

Plan Aleiandro Amenábar, con Nicole Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.10 y 23 hs. Sáb. trasn. 3 hs.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A as 13.15, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.10

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS

GITANO (Quiero ser libre). Dir.: Tony Gatlis, con Antonio Canales y Antonio Pérez Dechent

pana-Francia): P713. mplejo Lorca Av. Corrientes 1428. Tel. 11-5017. A las 13.30. 15.20. 17.10. 19 v

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofial). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Raddiffle, Emma Watson y Rupert Grint. S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.35. 17.20 y 20 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs. (En castellaro).

hs. (En castellano).

Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las
13.30 y 16.20 hs. (En castellano); 19.20 y
22.10 hs. (En inglés, con subtitulos en

Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.50 y

20.20 hs. (En castellano).
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635, Tel.: 4371-3050. A las 12.50 y 15.50 hs. (En

casteiano).

JEPPER CREEPER
(El terror existe). Dir.: Victor Salva, con Gina
Philips, Justin Long y Jonathan Breck. P/13.

Monumental. Lavalle, 780. Tel.: 4393-9008.
A las 13, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y
23.20 hs. Salb trasn. 1.05 hs.

COLUMN SABURTANN 1.05 hs.

KANDAHAR

(Irain) Dir. Mohsen Makhmalbar, con N.
Pazira. P.13.

América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818
Alsa 13.10.14.55, 16.50, 18.45, 20.45 y
22.40 hs. Sáb. trasn.

LA CIENAGA

Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.20 y 21.30 hs.

LA FORTUNA DE VIVIR (Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle

(Francia): Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

LA FUGA Dir.: Eduardo Mignogna, con Ricardo Darin.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05 y 19.20 hs. (Solo "Tolio Gorrác")

Peter Jackson, con Elijah Wood. S/H. 20 1. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. Proles. A las 12.10. 15.30. 18.50 v 22.10

LUCIA Y EL SEXO ristán Ulloa. P/18. mplejo Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel. 71-5017, 13.50, 16.15, 18.40, 21.05 y

MONSTERS, INC.

MOSCU NO CREE EN LAGRIMAS

Batalov. Cosmos II. Av. Comentes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17:30 v 21:30 hs.

MOULIN ROUGE (Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor, P/13. Premier I. Av. Comientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

NADA QUE HACER (Francia-1999). Dir.: Marion Vernoux, con Valeria Bruni Tedeschi y Patrick Dell'Isolla. P/13. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

NI UNA PALABRA Dir: Gary Fleder, con Michael Douglas. ctric I, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A 12.40. 16.50 v 21 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

NUEVE REINAS Dir.; Fabián Bielinsky, con Ricardo Darin y Gastón Pauls. P/13.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442.
Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.35 y 20.10 hs.

RAPIDO Y FURIOSO Dir.: Bob Cohen, con Paul Walker y Vin

Diesel, P/13. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs RERUM NOVARUM

Dir : Sebastián Schindel, Nicolás Batte v

.: Sebastián Schindel, Nicolás Batle y mando Molnar, P/13. mplejo "Tita Merello". Suipacha 442. .: 4322-1195. A las 15.10, 18.40 y 22.15 (Sala. "Amelia Bence"). hs. (Sala "Amelia Bence"). **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.10 y 20.10 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.:
Andrew Adamson y Vicky Jenson. (En castellano). S/R. casterano): S/H. Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18 y 21.10 hs.

VANILLA SKY

Dir.: Cameron Crowe, con Tom Cruise y
Penélope Cruz. P/16.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008.

A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. A las 12-50, 15-10, 76-20, 20.10 y 22-40 rs. 5.8b. trasn. 1.10, 76-20, 78-20, 7

**Angeles** 

**Producciones** 

VIDA BANDIDA Dir.: Barry Levinson, con Bruce Willis y Billy Bob Thornton. P/13. . Electric I. Lavalle 856. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.50 y 23 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.

25 WATTS (Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Dniel Hendler. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

#### shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES

6. Viernes, sáb. y miérc. trasn. NSTERS, INC.: 11.05, 13.10, 15.40,

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 11.05, 14.10, 15.05 y 20 hs. (En castellano). S/H. LOS OTROS: 17.30 y 23.20 hs. P/13.

Viernes, sáb. y miérc. trasn.

KANDAHAR (Un mundo desconocido):
11.30, 13.30, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs

P/13, Viernes, edu y miérc. trasn. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. LUCIA Y EL SEXO: 11:20, 14.05, 17, 19.50

GITANO (Quiero ser libre): 11, 13, 15.15, 19.50 v 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. v

miérc, trasn.

AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor); 11, 11.20, 13.35, 15.25, 15.55, 17.50, 18.20, 20.15, 20.50, 22.40 y 23.20 hs 17.50, 16.20, 20.70, 20 sab. y mierc. trasn. ALTA VELOCIDAD: 11.45, 14.30, 17.15, 20

AMELIE: 11.15, 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.

ALTO PALERMO. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362. VANILLA SKY: 13.30, 16.15, 19 y 22 hs. P/T6. Sáb. trasn. 0.40 hs. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13.25 y 18.45 hs. S/R. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 16.20 y 22.15 hs. S/R.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. VANILLA SKY: 13.40, 17, 19.50 y 22.30 hs.

P/16. Viernes y sáb. trasn. VIDA BANDIDA: 15.40 y 20.30 hs. P/13. Viernes y såb. trasn.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):
13.10, 16.10 y 19 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):
21.50 hs. S/R. Viernes y såb. trasn.

NI UNA PALABRA: 13.20, 18.10 y 23 hs.

P/16. **ALTA VELOCIDAD:** 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. **AMELIE:** 12.30, 14.50, 17.20, 20.20 y 22.50 13.30, 15.30, 17.30, Viernes y sáb. trasn. AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es

P/16. Viernes y sáb. trasn. LUCIA Y EL SEXO: 13.50, 16.50, 19.40 y 22.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. HOGAR DULCE HOGAR: 14.45 y 20.05

s. P/13. EEPERS CREEPERS (El terror existe): 1.40, 13.45, 15.55, 20.40 y 23.10 hs. P/13 Viernes, sáb. y miérc. trasn. AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 16.10 y 21.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y mierc, trasn. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 18.10 hs.

P/13.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13 y
18.40 hs. (En castellano). S/R.

AMELIE: 113.61, 41.5, 16.50, 19.40 y 22.20
hs. P/13. Viennes, sáb. y mierc. trasn.

ALTA VELOCIDAD: 12, 14.40, 20.15 y 23
hs. P/13. Viennes, sáb. y mierc. trasn.

LUCIA YEL SEXC. 11.25, 14.10, 16.55,
19.45, 19.22.30 hs. P/18. Viennes, sáb. y
miérc. trasn.

mierc. trasn. MONSTERS, INC.: 12.30 y 14.50 hs. (En castellano). S/R.

KANDAHAR (Un mundo desconocido):
13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13.

Viames sáb v miárr trasp.

mierc. trasn.

BESOS PARA TODOS: 12.20, 17.30 y
22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GITANO (Quiero ser libre): 13.40, 16, 18.15,
20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y

Manuel Callau

PASEO ALCORTA.

Sala I VIDA BANDIDA: 14.50 y 19.45 hs. P/13. AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 12.30, 17.20 y 22.15 hs. Sáb. trasr

Sala II LUCIA Y EL SEXO: 12.30, 15.05, 17.40, 20.40 he P/18, Sáb, trasp. 1.10 hs Sala III ALTA VELOCIDAD: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 v 22.45 hs, P/13, Sáb, trasn, 1.10 hs Sala IV VANILLA SKY: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30

PATIO BULLRICH.

Liberator 75. Tel. 4816-3801. HOGAR DULCE HOGAR: 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. AMELLE: 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. VANILLA SKY: 12.30, 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 22.30 hs, P/16. Sab. trash. KANDAHAR (Un mundo desconocido): 13.30, 15.10, 17.10, 19.10, 20.55 y 22.40 hs P/13. Sáb. trasn. BESOS PARA TODOS: 13.30, 15.50, 18, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. GITANO (Quiero ser libre): 15.30, 17.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. LA FORTUNA DE VIVIR: 13.10 y 20.10 hs.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-

66843. ALTA VELOCIDAD: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viamas, sáb, y miérc, trass. 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. VANILLA SKY: 11.45, 13.45, 14.30, 16.30, 17.15, 19.15, 20, 22 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. AMELIE: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.

AMELIE: 1230, 15, 1730, 20 y 22:30 hs.
P1/3, Vienes, shy mider. Iran.
LUCIA VEI, SEXO: 12, 143, 01, 71 9:30 y
22:51 hs. P1/8; Vienes, sait. y mider. Iran.
MINI ESPIAS: 13, 30 y 16 hs. (En
cassidario). 97.
ATLANTIS: (Elimperio perdico) 15.15 hs.
ATLANTIS: (Elimperio perdico) 15.15 hs.
POKESIÓN 2000 (La pelicula): 11 30 y
18.15 hs. (En castellario), 157
VIENES: (En castellario), 157
ALTA VELCOGIAD: 1245, 1730, 20 y
22.30 hs. P1/3. Vienes, sids y midre. Iran.
GTANO (Quienes elimbe); 11, 30, 153, 01, 1730, 1730, 1930, 21 30 y
23.00 hs. P1/3. Vienes, sids y midre. Iran.
GTANO (Quienes elimbe); 11, 30, 153, 01, 1730, 1930, 21 30 y
23.00 hs. P1/3. Vienes, sids y midre. Iran.

Viernes, sáb. y mierc. trasn.

JEEPERS CREEPERS (El terror existe): 14,
20, 30 y 22, 30 bs. P/13. Viernes, sáb. y

miéro, frasn. LOS CHICOS DE MI VIDA: 15,45 y 22,45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miéro. trasn. KANDAHAR (Un mundo desconocido): 11,30, 13,20, 15,15, 17,15, 19,15, 21,15 y 30, 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA LUD: 11.30 y 18 hs. P/13. LA MAMAN ET LA PUTAIN: 13, 17 y2 I hs PIRI Vienes, sub, y miler. 1830, py 16. https://dx.dis.org/10.2030/hs. PIR. VIDA BANDDIA: 153.0 y2 0.2030/hs. PIR. JAHARRY POTTER (Y la pedra fiscorda): 13, 16 y1 91s. (En acastellano). SIR. HARRY POTTER (Y la pedra fiscorda): 22 hs. SIR Vienes, Sub, y miler. 1830. MONSTERS, INC.: 114.5 1, 16.15 y 18.30 hs. (En assiellano). SIR. LOS OTTOGS: 13, 17.45 y 22.30 hs. PIR.3. Vienes sib. y miler. 1830. Viernes, sáb. y miérc. trasn. HOGAR DULCE HOGAR: 12.15, 17.15 y 22.15 hs. P/13. FI PLACARD: 20.45 y 22.45 hs. P/13.

Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL HIJO DE LA NOVIA: 14.45 y 19.45 hs.

#### barrios

#### BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza, Tel: 4783-2186.
VANILLA SKY: 13.40, 16.40, 19.40 v 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn: AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 12.45, 14.45, 16.50, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. AMELIE: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 AMELIE: 12-MQ, 10-70 hs. P/13. Sáb. trash. EL DIARID DE LA PRINCESA: 12-50 y 17 hs. (En castellano). S/R. ALTA VELOCIDAD: 15, 17-30, 20 y 22-30 hs. P/13. Sáb. trasn. GITANO (Quiero ser libre): 13, 15, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn. BESOS PARA TODOS: 13, 16.50 y 20.50 JEEPERS CREEPERS (El terror existe): 15, 19 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ. Av. Cabido 2702. Tel.: 4781-1412. ALTA VELOCIDO: 12.45, 17.30 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. LA FORTUNA DE VIVIR: 12.50, 15.15,

17.35, 19.55 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12.50, 15.50 y 18.50 hs. (En castellano). S/R. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 22

hs. S/R. Sáb. trasn. KANDAHAR (Un mundo desconocido); 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/13.

Sab. trasn. LUCIA Y EL SEXO: 13.45, 16.30, 19.20 v 22 hs. P/18. Sáb. trásn.

AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 15.15 y 20 hs. P/16.

VANILLA SKY: 14, 16.45, 19.25 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trásn.

SAVOY. Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. (Ent.: \$

3).

MONSTERS, INC.: 13.30, 15.20 y 18.50 hs.
(En castellano). S/R.

EL PLACARD: 17.10 y 20.40 hs. P/13.
LOS OTROS: 22.20 hs. P/13.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13, 15.50, 18.40 y 21.30 hs. (En castellano).
S/R. S/R. MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.10, 17.50 y 22.30 hs. P/13. EL HIJO DE LA NOVIA: 15.30 y 20.10 hs.

P/13. EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD: 13.15 y 17.55 hs. P/13. HOGAR DULCE HOGAR: 15.35, 20.15 y 22.35 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.

5181. MONSTERS, INC.: 15.30 y 20.10 hs. (En

S/H. **AMERICAN PIE 2** (Tu segunda vez es mejor): 13.15, 16, 18.05, 20.30 y 22.45 hs

#### CABALLITO

CINEDUPLEX (ex Lyon). A Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682 (Ent.: \$ 4,50) AMELIE: 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 29.46. Bits. 22.45. P/13. GITANO (Quiero ser libre): 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.05 hs. P/13.

14.25 y 19.35 ns. (En castellario), Grid KANDAHAR (Un mundo desconocido); 12.10, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. miérc. trasn. **ALTA VELOCIDAD:** 12.50, 17.45 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **VANILLA SKY:** 13, 15.55, 19 y 22 hs. P/16.

Viernes, sáb. y miérc. trasn. LUCIA Y EL SEXO: 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc, trasn.

#### FLORES

RIVERA INDARTE.
Pivera Indarte 44. Tel. 4612-560.
ALTA VELOCIDAD: 12:30, 15, 17:30, 20.05
92:235 hs. Pirl3. Sab. trasn.
AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 12:55, 17-40 y 22:0 hs. Pirl6.
HARRY POTTER (Y la pedra filosofal): 21:55 hs. SPIs. Sab. trasn.
NI UNA PALABRA: 17:10, 19:40 y 22:30 hs. Pirl6. Sab. trasn.

hs. P/16. Sáb. trasn.
JEEPERS (El terror existe):
15.15 y 19.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):
12.40, 15.45 y 18.50 hs. (En castellano).
S/R.

ONSTERS, INC.: 12.40 y 14.45 hs. (En VANILLA SKY: 13.30, 16.15, 19.05 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.

#### LINIERS.

NUEVO LINIERS

Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):
14.50, 17.30, 18.50, 20.20 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.

MONSTERS, INC.: 14, 15.40 y 17.20 hs.
(En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING. Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. (Ent.: \$

Malena Solda

Cuenca 3035. Tet: 1506 E.1.
4,50).
AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 14, 16, 18, 20 y 22.10 hs. P/16.
VANILLA SKY: 13, 16, 19 y 22.30 hs. SKR.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS. Mércole
A las 12, 15.30, 19 y 22.30 hs. S/R.

#### SAN ISIDRO

CASEROS

PARAMOUNT. 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Ent.: \$

(50) EEPERS CREEPERS (El terror existe) 5.15. 17. 18.50. 20.35 v 22.20 hs. P/13

Sáb. trasn. 0 h. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 15.30, 18.35 y 21.40 hs. (En castellano) S/R.

SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653, Tel.: 4732-6180. Pl.: \$7,50 (Lunes a miéro: todo el dia y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: \$ 4,50). Men. de 12 años y jub.: \$ 5.

Sala I VANILLA SKY: 13.40, 16.30, 19.40 y 22.20 he P/16 Sáb trasp, 1.20 hs. hs. P/16. Sáb. trasn. 1.20 hs. Sala II LUCIA Y EL SEXO: 13, 15.20, 17.40, 20.10

y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.20 hs. EL SEÑOR DE LOS ANILLOS. Miércoles A las 13.50, 17.50 y 21.30 hs. S/R.

A las 13.50, 17.50 y 21.30 ns. 5/h. Sala III AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor), 12.50, 16.50 y 20.50 hs. P/16. JEEPERS CREEPERS (El terror existe); 14.50, 18.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn

Sala IV \*
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):
14.40. 17.30 y 20.10 hs. (En castellano) ALTA VELOCIDAD: 12.30 y 22.50 hs.

#### OLIVOS

Libertador 3040. Tel: 4732-6170. Pl.: \$ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs: \$ 4,50). Men. de 12 años y jub.: \$ 5. Sala I EL SEÑOR DE LOS ANILLOS. Miércoles A las 13 20, 17 y 20 50 hs S/R

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guernes 897. Tel:: 4229-0204. Pl:: \$7,50
(Lunes a miércoles todo el día y jueves a
dgo. hasta las 16 hs.: \$4). Est., jub. y
menores de 11 años: \$5.
VANILLA SKY: 13.40, 16.20, 19.40 y 22.20
Parties 544 https://linear. VANILLA SKY: 13-40, 16-20, 19-40 y 22-20 is P/18-38b in Sen 1-18. The Pins Sab in Sen 1-18. The Pins Sab in Sen 1-18 in Sen 1-18. The Pins Sab in Sen 1-18 in Sen 1-18. The Pins Sen 1-18 in Sen 1-18

VIO.S BANDION-20.3 by 22.50 hs. P/13. Skb train. 115. Skb train. 115. Skb train. 115. His POTTER IV is pried filtocolally. 13.15. 15. 16. 10.1 you 5y. 20.5 hs. (For castellaror), skb. train. 11. (En inglés con subtitués en castellaror). SR. AMERICAN PIE. 2 (Tu segunda vez es mejor). 13.40. Jk. 18.20. 20.30 y 22.40 hs. P/16. Skb. train. 1.15 hs. ESPON DE LOS AMILLOS. Miercoles. A las. 13. 14.20. 16.15, 18. 19.45, 21. 40 y 23.10 hs. SR.

### LANUS

REX. tuzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Ent.: \$ 3,50) JEEPERS CREEPERS (El terror existe): 15,15, 17, 18,50, 20,35 y 22,20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.

HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):
15.30, 18.35 y 21.40 hs. (En castellano)
S/R

#### QUILMES

CERVANTES.
Pivadavia 129, Tel: 4253-1234. (Ent.: \$ 3)
JEEPERS CREPPERS (Cil terror existe):
15.15, 17, 18.50, 20.35 y 22.20 hp. P/13.
Sab. Itasn. 0.h.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal):
15.30, 18.35 y 21.40 hs. (En castellano).
S/R.

#### ciclos

CINE CLUB ECO Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-

4126.

LA FAMILIA (1986). Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman, Fanny Ardant y Philippe Noiret. Ciclo Homenaje a "Ettore Scola". Hoy; 20 hs. Bono contrib.: \$ 4 (con debate contributions of the contribution of the contribut

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel: 4832-2646. ORFEO
(1960). Dir: Jean Cocteau, con Jean
Marais, Maria Casares y Juliette Gréco.
Ciclo "Vaijes de pelicula". Hoy: 20 hs. Bopo
contrib.: \$ 3. (Con debate posterior).

(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255 Tel.: 4951-1626. Ciclo "Redescubriendo Sacha Guitry". Ent.: \$3 (jub., est. y vecin

Scinal subry : cin. 2-o gloss. 12 LA VenenooSa (Francia-1951). Dir.: Sacha Gulty, con Indichele Smonn y Germaine Reuver. SR: Hoy.: 18 y 20 hs. SPARIS COMTARA (Francia-1955). Dir.: Sacha Gulty, con Jean Mansa, Mohele Morgan, Sacha Gulty, Lones. 19 y 20 hs. 17 LB SHACEN UN PAR (Francia-1957). Dir.: Sighaf Gulty, Com Online Marina; Mohele Dir.: Sighaf Gulty, Com Mohel Smorn y Pauline Carton. SR: Martes: 16 y 20 hs.

MALBA (Museo de Arte Latinosmericano de Buenos Aires), "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415, Muestra Homenaje. Circotoxes Latinoamericanos: "Leonardo Favio", (Ent.: \$ 2,50) JUAN MOREIRA (1973), con Rodolfo Rehán, Hov. 14.30, 18.30 v 21 hs. Ent.: \$

NAZARENO CRUZ Y EL LOBO (1974), con Juan José Camero, Alfrado Alcón y Lautaro Muria Lunes: 14:30: 18:30 y 21 hs. Ent.; \$2.50. SONAR, SONAR (1976), con Carlos Monzón, Gian Franco Pagliaro y Nora Cullen, Miéroles: 14:30: 18:30 y 21 hs. Ent.; \$2.50.

Ent.: \$2,50. GATICA, EL MONO (1993), con Edgardo Nieva y Virginia Innocenti. Jueves: 14.30. 18.30 y 21 hs. Ent.: \$2,50.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"

Defensa 1220 Tel.: 4361-246; DE MI BARRIO CON AMOR (1996). Dir.: José Santiso, cor Brandoni, "Alicia Bruzzo y Rob (1996). Dir.: José Santiso, con Luis Brandoni, Alicia Bruzzo y Roberto Cama Ciclo "Como Somos". Hoy: 16 hs. Ent.: \$ HASTA LA VICTORIA SIEMPRE (1997

SALA LEOPOLDO LUGONES Av. Comentes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: 3). Ciclo "50 Años de Cahiers Du Cinéma". VIVIR SU VIDA (Francia-1962). Dir.: Jean-Luc Godard. Hoy: 14:30, 17; 19:30 y 22 hs LE CINEMA DES CAHIERS

Invitan al teatro Angeles Producciones Presenta: Eduardo Blanco Emilia Mazer Laura Oliva Y la participación especial de Patricia Echegoyen 🐧 de Neil Simon Carlos Evaristo metropolitan 2 Localidades desde \$10 Tel. 4371-1064 CORRIENTES 1343 La función especial se realizará el jueves 31 de enero a las 21.15 hs. en el Teatro Metropolitan 2, Av. Corrientes 1343, Capital Federal Las entradas podrán retirarse el miércoles 30 de enero a partir de las 11 hs. en la redacción de **Página/13**, Av. Belgrano 673.

hs. BOB LE FLAMBEUR (Francia-1955). Dir.: Jean-Pierre Melville, Miércoles: 14.30, 18 y 21 hs. EL CARTERISTA (Francia-1959). Dir.: Robert Bresson, Jueves: 14.30, 17, 19.30 y

22 hs. ESTAS BUENAS MUJERES

UN GALLO PARA ESCULAPIO unarre 1795. Tel: 4831-0033. (Cineteca /rda): LOS ENANOS TAMBIEN NACEN PEQUEÑOS.

s. r Herzon, Sábado: 21,30 hs.

#### teatros

GRAL SAN MARTIN
(Complet) Teatret de Buence Airee), Aiv.
(Complet) Teatret de Buence Airee), Aiv.
Comertes 1500 Tel. - 4000.333-3254.
HOMBRE Y SUPERHOMBRE,
de Bernard Shaw. Com Patho Pago,
Eleonora Weater, Tina Serman, Hodor
Berlonde, Jaun Menual Terruda, Mingaria
Abrono, Claudio Quinteora, Victoria Carressa
Abrono, Claudio Quinteora, Victoria Carressa
y elerno. Dir. Homan Alanandro. Melcrolle a
domingo; 23.00 hs. (Sala "Cassoutberfa")
De 1900 Teles Charles Complete Complete Complete Complete Complete Complete Dir. Rudio
Surmacher, Miles ca domingo; 21 hs. (Sala
"Cual Cabenelless"), Pt. 3 & (mém. \$4).

Carroners Scriffund, Complete Co

\*\*Cunil Cabenelles\*\*, Pt. 3 & (mérc. \$ 4).

\*\*ATTOR'S STUPLE COMPLEX.\*

Ar Conferites (571. Tel. 4867-6822.

LOS SIFIE CIELOS, Libro y dir Luis

\*\*PRIDAS, Con Ann Meric Cada Ubro y dir.

Luis Con Ann Meric Cada Ubro y dir.

Luis ALAD DE LL CASA USHER,

de Edgar, Main Pee, Con Rubin Sella,

Carlor Weber y An Yovino, Dir.: Frenchos

Lavier (Stadad: 21.30 hs.

CARLOS BELLOSC: 'Un Peasser', die

Carlor Sellavo, Disc. 'Un Peasser', die

Carlor Sellavo, Dir.: Enrique Federman,

Skiredor, 23 bs.

Sábado: 23 hs. **ADRIAN KOROL.** Sábado: 0.45 hs. (Ent.

ANFITRION

Vanaryusia 3340, Tel.: 4931-2124. SOLITA Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. **SOLITA** PARA TODO, de y por "Noralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 6.

Viernes: Ize has Lorenzy A. A. A. Comientos 1639. Tel.: 4374-5707. "Por las calass de Macind plas, a "Luis Aguile" en ESPAÑA ES JUNA FIESTAI. Con "Manuel de Segura" (Principe de la copla), gran elerno y la actuación especial de "Manuela Gallegos". Mércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

ASTROS Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. Av. Comentes 746. 1 61. 4325-5-541.
MISSION: REC. "Recuperar el control". Con
'Dante Gebel", Martín Russo y elenco. Un show muttimedia con humor, música y electos especiales. Dir.: José Luis Massa. Viernes y sábado: 21.30 hs.

AVENIDA.

AV DRIDA.

ESPANA. Con Diena Cortesina, José
Tarceiro, Eugenia Mortes, Alejandro
Cuesta, Adrisara Mortes, Alejandro
Dir. musical: Max Devrient. Dir. Alejandro
Cuesta. Veriene y sibadav. 21 hs., domingo.

20 hs. Ent. desde: \$ 5. (Priceima semena).

RELISARIO
Av. Comertes 1624. Tel.: 4373-3465.
HUMOR CEREBRAL (Comedia de pie). Un espectáculo de Diego Wainstein: Viernes: espectaculo de Diego Wainstein: Vierne 23 hs. Ent.: \$ 5. **QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?,** de Alfredo Allende. Dir.: Falbio Marcoff. de Alfredo Allende. Dir.: Fabio Marcoff. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6. DIBUJOS DESANIMADOS, Libro y dir.: Alejandro Ocón. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 6.

Aspance Octor, saleably, 23 ns. Er BROADWAY

(Sala "Narciso (bañez Menta"), Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. MAXIMILIANO GUERRA. En concierto, 'Ballet' del Mercosur'. hs. (Via. tel.: 4324-1010).

BULULU Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor

2001...
CUIDADO CON LO QUE DESEES.
CON Viviana Longueira. Viernes: 23 h:
NADIE NIE QUIERE 2002.
Con Martin Rocco. Viernes: 0 h.
EL NEGRO VA LEJOS.
Con Roberto Vallejos. Viernes: 1 h.
MALAS PALABRAS.
Con Carlos Dium. Viernes: 2 hs. Con Carlos Diurq, Viernes: 2 hs. ESCENAS DE LA VIDA POSMODERNA. Con Ezequiel Baum, Sábado: 22 hs. LAS MUJERES SON COMO LAS BIROMES 2.

Por "Legal". Sábado: 23 hs. JUAN CARLOS MASTRANGELO. turnor. Sábado: 0 h. EL NEGRO VA LEJOS, Con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h. ALFONSO LA PONE. Con José Luis Alfonso. Sábado: 2 hs. EL MAS TURBADO. Con Flavio D' Aste. Sábado: 3 hs.

CALLEJON Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. MUJERES SONABAN CABALLOS. INDUCHES SUNABAN CABALLOS Dramaturgia y dr.: Daniel Veronese, y sabado: 23 hs. Ent.: \$ 10. DOMESTICO. Con Jorgelina Aruzzi. Dramaturgia y dir.: Guillermo Cacaos Sábado: 21,30 hs. Ent.: \$ 5.

CASA AZU.
Tucuman 844. Tel.: 4322-1550. LA DAMA
DE LAS CAMELIAS, de Juan Rográ. Con
"Stella Maris Ciosas", H. Chozza, Ruby
Gattari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano.
Vernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30
hs. Enl. libre.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660
(Passo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
FANTASIA ORIENTAL.
Violette Ambres Deminor 21 hs.

Praiso du Arazin J. Ha. Esch-Siville, Partificial Order Strategia de la Capacita de Joseph Companya de la Capacita de Joseph Companya de Joseph Capacita de Joseph Ca

Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municov. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 22.30 hs.

COLONIAL.

Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.

MIRADA DE TANGO.

Con gran elenco. Conduc.: O. Roy. Dir.:

Adrián Di Stefano. Sábado: 22 hs.

DEL CENTRO Commismin 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383 Samierio 1248 T.B.(15) Auxor (TVM-Noc-544).

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con Pablo Miscacianto: Para miero de todo. Miérotoles jueves 21:30 fts., veri. 22:30 y 20.7 hs., sits. 2, 24 y tests. 1 h. domingo. 21 hs. Ers. 3 5 (Sabatot: \$7 y 5, Sala 1. MINONLOGOS DE L'EME. de Pablo Miscacianto. Duranto, Viennes 21 hs. Sabadot: 21:30 y 230 hs. domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 5 (Sábadot: \$7 y 5). Sala 2

hs. Ent. 3 o (columns).

PEL PASILLO
Colombres 35, Tel.: 4981-5167/4431-0028.
VARIETANGO. Con Leonardo Federico
Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia
Copello. Viernes; 21 hs. Ent. a la gorra.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
JEAN FRANCOIS CASANOVAS JEAN FHANCUS CASANUVAS y su "Grupo Cevial" ptan.: Rabano. Sábado: 23 hs., domingo. 21.30 hs. Pl.: \$ 12. DISTANCIAS "Magia teatral". Con Emanuel Zaidúa y el grupo "Close Up". Sábado: 0.30

Zaldia y el grupo "Close Up", Sébado: 0.30 hs. Ent.: \$5.

MARTANGO. Con "Marita Monteleone" y si conjunto. Métrocles: 21.30 hs. Ent.: \$7.

LIGIA PIRO en: "Jazz y bossa". Dir. musica Javier López Del Camil. Jueves: 23.30 h. Ent.: \$5.

servier sopie: ter "La voz del terro".

Br. \$5.

ANA PADOVANI. en: "La voz del terro".

Dir. Claudo Hochman. Viernes y sibiado.

21 hs. Pi. \$10.

RECORDANDO. Con "Inés Rinaldi" y "Juan

Carlos Cuaroz". Viernes: 23 hs. Ent. \$8.

HECTOR MAJ.AMID pla: "Tanpo Clipis".

Parodia de los mitos porteños. Sábado: 23

EL BARDO EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen.
Versión de Andrés Bazzalo y Edward
Nutlicewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (jueves: \$ 5).

EL CAMARIM DE LAS MUSAS

Mano Bravo 960. Tel.: 4862-0655. (Erit.: \$ 8)

OPEN HOUSE. Drameturgia y dir.: Daniel

Veronese. Viernes y sábadot; 21 hs.

ANNIOTICA. Con Joseio Bella Libiro y dir.:

Rony Keselman. Sábado: 23 hs.

Rony Keselman, January EL FARABUTE Humboldt 1509, Tel: 4809-0219, EL VARIETE DE EL FARABUTE, Varieté teatral por el grupo "El Farabuta". Dir: Emilio Tarmer, Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

EL LOCAL EL LOCAL
Defensa 550 (San Telmo). Tel.: 4345-37
NUNCA TE PROMETI UN JARDIN DE
ROSAS, de Cristina Escotet. Con Patrici
Rozas. Viernes: 22 hs. Ent.: \$10.

Pozas, Viennes 22 hs. Brit. \$ 10.

E. NACIONAL.
A. V. Cominstes 990. Tel. 4329-4218.
TANGLIERA. El ruivo mascial argentino. Una històric de arrabale erottenny ycaborell. Letra y máscia "Eladia Bildanguz". Con istemento balanny. Marcia Gody". María Néves. Dir. Orner Pachoco. Mércoles a sobado: 21 hs., domingo: 20 hs. Vita. 1el. 4324-1010.

EL VITRAL Rodriguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. OTRAS NOSOTRAS, de Dario Fo. Dir. Fernando Alegre, Viernes: 23 hs. ANALISIS PERFECTO DADO POR UN ORO, de Tennessee Williams. Div LORO, de Tennessee Williams. Dir.: Jayrer Pironi. Sábado: 21 hs. EXTRANO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 23 hs.

ESCUELA Av San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-AV. San Juan 500 (San Telmo), 1 et. 15-4065-3965. (Pt. \$ 5).
AVUDEME Dr. FREUDI, de Graciela
Villaba. Con Lisy Maclean. Dir. Federico
Herrero. Viernes. 2330 fbs. 380406: 2330 fbs.
200A EROGEAM, de Volenda Martinez.
Dir. Federico Herrero. Viernes: 23 fbs. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes y sábado: 21 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela tzcovich. Dirr.: Javier Daulte y Gabriela tzcovich. Viernes y sábado. 21 hs. Ent.: \$10.

Venney y adeaso.

La CLAC

Chale 802. Tel.: 4343-0310.

TRASHOCHAIDO CONTRASHOCHAIDO CONTRASHO

Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
SERIENA. Con Dalia Elinocavé y Esteban Meloni. Libro y dic.: "Alex Bern". Viernes y sálbado: 23 hs. Ent.: \$ 6 (c/consumición).

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, Av. Corrientes Issu: va. a pupos 6320-5365.
MONOLOGOS DE LA VAGINA,
MONOLOGOS DE LA VAGINA,
de Eve Enster: Con "Alejandra Flechnet",
"Maria Jose Galin" y Verorina: Linas". Dr.:
Lia Jelin: Jueves y viernes: 20.30 hs.,
såbador 20.30 y 2230 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso"). EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA

JULIETA (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier 'Cantame un tango Romeo'. Con Guillermo Fernández, Florencia Peña y elenco. Dir.: Maruel González Gil y Rubén Pires. Mércoles a domingo 21 hs. Pl. desde: \$10. (Sala "Pablo Neruda").

LLRA. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: \$3. DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir. Ricardo Míguelez, Sábedo: 21 hs.

MAPO
Esmaralda 443, Tel.: 4322-8238. ENRIQUE
PINTI en: "Candombe Nacional". Con gran
elenco. Dir.: Ricky Pashlus. Misroles a
viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.,
domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.

MANZANA DE LAS LUCES

Permentantes (1) Perú 294. Tel: (Patio 10e Hepresentantes): Petri 294. i. 96.: 4342-9930. (Teatro al aire libre). Ent.: \$6. 6. LA ZAPATERA PRODIGIOSA, de Federico Gardia Lorca. Dir.: Oscar Sucre. Vier.: 21 hs. RECUERDOS DE SEYLLA. Danzas y poesía española. Dir.: Marga. urzas y poesía española. Dir.: Marga edina: Sábado: 20.45 hs. JMORFONIAS Y OTROS DIALES. r.: Oscar Naya. Sábado: 22.20 hs.

METROPOLITAN I
Av. Comentes 1343, Tel.: 4371-0816. UNA
NOCHE DE TANGO. Con Miguel Angel
Zotto y la Cla.: "Tango x 2". Jueves y viernes:
21 hs., sébado: 21,30 hs., domingo: 20,30
hs. Pl.: \$ 25.

ris, Pr.1: 20.

METROPOLITAN II

AV. Contentes 1343. Tel. 4371-0816. EL.

LUTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,
de Neil Smon. Con Eduardo Bianco,
Paticia Echagojen, Laura Oliva y Emilia

Mazzer. Dir. Carlos Everisto. Jueves y

viernes: 21 30 hs., sábado: 22 hs., domingo:
21 hs. Pr.1. \$10.

MOLIERE
Balcarne 678 (esq. Chile), Tel. 4343-0777.
SMOKE 'Un Music Hall'. Con Andrea
dir.: Anbiad Pachano, Premio 'ACE' Mejor
especiation de Gale Concert (Vier: 2130)
his., sab.: 22 hs. (Reposición 8 de febero).

MULTITEATRO Av. Comientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 1941-6489) 1140. (Vta. co. 4941-6489). CONFESIONES DEL PENE, de José Con Martin Karpan, Fabián Ma

CONFESIONES DEL PENE, do 30 Montero. Con Martin Karpan, Fabián Mazze y Nicolás Scarpino. Dir: Luis Rossini. Jueves a sábado: 22 hs, domingo. 21 hs. PEGUEÑOS FANTASMAS, de Osvaldo Santino y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santono. Dir: Manuel González Gil. Jueves a sáb.: 21 30 hs, dmgo.: 20 30 hs.

Julevies a sab. 2:1.30 hs, orago: 20.30 hs.

MUSSEO LARRETA

Vuelta de Obligado 2155. Tel: 4784-4040.

BURLON Y.— COMPARITO.

Tangos y sainives, sobre teatos de Vacciareza, Ordaz y Villoido. Dir.: Santiago Doris, Julevies a domingo: 21 hs. Pt. \$ 8. (En caso de mal tiempo se suspende).

PAYRO San Martin 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: \$ 10) EL RETRATO DEL PIBE, de José González Castillo. Con Maria Barreta y Horacio Acosta. Música: Facundo Ramírez. Dir.: Miguel Guerberol. Viernes y sábado: Horatio Acceta, Musica: Facundo Hamirez Dir.: Miguel Guerberof, Viernes y sábado: 21.30 hs. BECKETT UNO, de Samuel Beckett. Con Diego Sanmarti y Adrián Azaceta. Dir.: Martin Miguel V. Sábado: 23 hs.

PICADILLY Av. Corrientes 1524, Tel.: 4373-1900/4375-

Av. Conferêntes 1524, Tel-4-8/LAZ-19JUM-97-3700.

EL PELE Inspirates en El seño: Sebarra (de Carlos Amchen Per La barda bestara) de Carlos Amchen Per La barda Bestara (de Carlos Amchen Per La Bestara), Marcoa "Bischo"Célmer, Guistano "Cacha Ferrieria", Ocara Guzmán, Diana Lamas, Orleira Fridman, Corn Marino y Rocara Fortatir, Versión y der. Claudo Gallandou, Jueves a sabados 21 he. SUSEIDO CON SIFEMAS, de Pelato Novale. Con "Padio Novale", "Aleio Garcia Princo", Carlos Kaspar y Maria Foji, Dir. Ton'y, Lesting, Viernes y sábado: 23.15 he. Pl. \$ 10.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. AQUI NO
PODEMOS HACERLO. Música: Angel
Mahler. Libro y dir.: Pepe Cibrán Campoy.
Mércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30
hs., domingo: 19 y 21.30 hs. (Pl.: \$ 2).

chicos

BECEDARIO edras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5). NOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y nece 1 ihm v dir.: Ricardo Aldemar-Louloi Gam. Jueves a domingo: 16 hs. EL GATO CON BOTAS. Actores y titeres Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Garn, Jueves a domingo: 17 hs. LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE. Comedia musical, Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Garn. Jueves a domingo:

18 hrs.

AUDITORIO DEL PILAR

Vis. Lippez 1999. Tel. 4904-5752. EN
BUSCA DE LA SONHISA PERDIDA

Grupo 'Azu''. Libro y de'. Nelstor Hidalgo.

Saladad y domingo '18 hs. Ert. 15.

CENTRO CUI. TURAL GRAL. SAN

MANTIN.

(Hall de accesso a Sala "Juan Baustista

ASPASOS". ENTRE TITERES, de y por

James Companyone de la Companyone de la Companyone de la Companyone de Sarios.

En Esta de La Companyone de Sarios.

CENTRO DE CASTANO.

CENTRO ROSALIA DE CASTRO
Av. de Mayo 295. Tel.: 4901-9580. Historia
de la marinosa Ana María. Por Titanes

Nisin". Dír.: Mario Néstor Abásolo. Domingo: 17 hs. Ent. libre a la gorra.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS, de G. Felhing. Con Andrés Montoriano y

EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450, Tel.: 4825-8914. PURE
DE FA, de Susana López Troisi. Dir.: Ruben
Sandrini. Sáb. y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 3.

MUSEO LARRETA

Chilardo 2155, Tel. 4784-4040. Vuelta de Obligado 2155 DALE QUE TE CANTO! Basado en canciones de tradición popu española. Libro y dir.: Santiago Dona. Jueves a domingo: 18 hs. Pl.: \$ 6.

MUSEO DE LOS NIÑOS.

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2), Tel: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. Patio de comidas. Martes a domingo: 13 a 20 hs.

domingor. 13 a 20 hs.
SPIHE TTO SHOPPING
Asina 2000 (let subsuslo). Tel. 49544947045 (let. 6). IP. 5.2
Pindina y Prudén contra el cos Fantamón.
La 15 hs., domingo 17:15 hs.
Fantamón y Pulgoso, dos callos
revoltosos. Autor y dr.. Daniel Fabri.
Domingor. 6:15 hs.
Cornigor. 6:15 hs.
Cornigor. 6:15 hs.
Circo "Duerelesse mingloco". Tomilito plas. omingo: 16.15 hs. irreo "Duendes mágicos". Tomilito pta.: iagia, payasos, arlequines, bulones, ialabares y acribatas. Sáb.: 17 y 19.30 hs., mgo.: 18.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

omgo. 14.30 hs. (Ninos hasta d'años graits). 200 DE BUENOS AIRES: Av Las Herre y Av. Sammento, Tel. 4806-7411 Divertido por reituraleza! Ahora también. Monstruos Marinos. Cursos de granja, de regitos, de fauna y lotografía animal. Festejo de cumplearios. Lunes a viernes: 10 al 830 hs., sábado y domingo: 10 a 20 hs. Pasaporte: \$ 4,90 (menores de 13 años grafes).

#### concert

ABRIL Arenales 900. Tel.: 4393-0684. GALAS LIRICAS. Arias, romanzas, canzonettas

CAFE TORTONI
/Sala "Alfonsina Stomi"), Av. de Mayo 829. Sear E. 10/11/07MI (Sala \*Allonsia Storii"), Av. de Mayo 825 Tel: 4042-4328/15/915-7780. VIRGIMA VERONCO pta: "Vocos joven del tango". Domingo: 20.30 hs. WALTER HDJA. GO en: "De amores y sueficis" Domingo: 22.30 hs. SILIVIA NIEVES en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22 hs.

CARE TORTONI (La Bodega), Ay, da Mayo 859, Tel. 4542-4428, PORTEMA JAZZ BAND. Marrin Muller (trumpeta), Carlos Caiatí (saxo alto), Ubaddo Lanizas (clarineth), Ralia Barriantos (trombón), Alajaydro Kalinoski (piano), Eloy Michalini (bateria) y Adrián Minuchin (tuba). Salbado; 23 ha

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show Esmeralda (1040, Tel. 43/13-4323, Show exclusivo para mujeres. Despoidas de soltera. Divorcios. Cumplearios. Animación: Picardo Duponi? Viernes: 22 hs. Ent.; \$20 (clorossumición). y desde "medianche", para distritar de la mejor música. Golden discoleque Eschisto para mejores de 25 años. Damas sícargo hasta las 2 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Ple. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
MONICA CORTI en: "La noche de Mónica"

Jueves: 22 hs, CARITA MORENA "La Peña de Choché".

MITOS ARGENTINOS

Humberto Primo 489 (San Telmo).

Restauranti-Pub-Boliche. Tell. 444161364/462-7810. Rock nacional.

Viernes y sabados. Ent gratis hasta la
medianoche. Danning.. dessei 220 hs.

Damas: \$ 5, caballeros: \$ 8 (ofconsumición).

usernas: a b, canalleros: \$ 8 (o/consumición NICETO CLUB Niceto Vega 5510, Tel.: 4779-9396, Los mejores shows. CLUB '68, Djs. Javier Zucker, Nico Cota, Dir.: Pedro Segni-Ruber Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: \$ 10 (damas: \$ 7).

MOTORIUS Callao 966. Tel.; 4815-8473. HUGO PIERRE (saxo)-"Juan Carlos Cirigliano" (piano). Jazz. Hoy. 21 hs. Ent.; \$

Cirigano (pariny, oazz. rsy. s.; 10.

QUIQUE SINESI (guilarra) pta: "Microtangos", Jazz Lusión, invitados: "Carlos Aguirra" (piano, acordeón, guitarra, voz) y "Silvira Gómez" (percusión), Maries 21 hs. Ert.; \$17.

VERONICA CONDOMI (voz) Emesto Sealer (witarra) y Espa anto Silvenza

VERIONICA CURLUMI (Volg. Erinsson, Snajar (guitarra) y Facundo Guivara (bateria), Ptan. su CD. "Cielo ambia", Meircoles; 21.30 hs. Ent.; \$ 8. AMERICO BELLOTTO (trompeta)—We Rios' (bandoneón): "Tocando tangos", Invitado. "Facundo Bergalli" (guitarra), Jueves; 22 hs. Ent.; \$ 10.

TOBAGO
Cigar & Arts Carlle. Alvarez Thomas 1368.
Tel.: 4553-5530. UMBRAL.
law fusión. Jueyes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

etc.

CENTRO CUI TURIA LECOLETA
Jurin 1900. Tel 44003-1041
Jurin 1900. Tel 44003-1041
Mércholet 27 hz, juriese 23 hz, werney 3
Sabedor 22 hz, chormingo 21 hs. (Salla Villa Villa T. Tolser Imasher 4321-9700.
EL CHANCHO BURGUES. Versión libre de Tel Burgués gertilhomber de Moldier. Der Ceptachos del Departamento de Afre Daradisco del UUI-A. Dir. Cilaudio
Calladros. Sibatos y dormingo 11 30. hs. Gallardou. Sábado y domingo: 19.30 hs. Ent.; \$ 3. ("Patio del Aljibe"). PARRA. Con Carolina Balbi, Marina Coha Luciana Mastromauro y elenco, Dramatui y dir.: Grupo Comando. Hoy; 20 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5. (Sala

CENTRO ROSALIA DE CASTRO
Av. de Mayo 295. Tel.: 4901-9580.
CLONAR SUENOS. Por "Titeres Nisin".
Dir: Mario Nestor Abásolo. Domingo: 18.30
hs. Ent. libre a la gorra.

#### costa atlántica

SAN BERNARDO

HOXY
"La Sala". Mensajeria 465. Tel.: 46-0236.
SREK. Hoy. 19 hs. S/R.
PAN Y TULIPANES. Hoy. 21 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA. Hoy. 23 hs. S/R.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal).
Urace: 19 ls. S/R. Lunes: 19 hs. S/R.

EL HIJO DE LA NOVIA. Lunes: 22 hs. S/R.

NI UNA PALABRA. Lunes: 23.45 hs. P/16.

MONSTER INC. Martes: 19 hs. S/R.

EL HIJO DE LA NOVIA. Martes; 21 y 23 hs.

S/R.

RRY POTTER (Y la piedra filosofal). Miércoles: 19 ns. s/h.
PAN Y TULIPANES.
Miércoles: 21.45 y 23.45 hs. S/R

CIRCO HOLLYWOOD ARGENTINO
Chiozza y Mensaieria. Un espectriculo imperdible. Para toda la familia. A las 22 hs.

#### mar del plata

CINES

AMERICA Luro y Corrientes T. 4943240. Sec.: 17.45 EL DIARIO DE UNA PRINCESA. Walt Dis-ney, Julie Andrews y Mia Termopholis. Tp. Sec.: 20.00, 22.15 BESOS PARA TODOS

E. CARRERAS
E. Rios 1828 T. 4942753. Sec: 15.00, 17.00, 19.00 EL HJJO DE LA NOVÁ. Ricardo Darin, Héctor Alteio. Tp. Lun a Mié., 23.50 LOS OTRIOS. N. Kidman A/16, \$6 1ra lunc

MUSEO DEL MAR
Colon 1114, T. 4519779. Diar, 17.00 Cicio
VIDEO SUFE, \$3.50 MENTIRAS
VERIDADERAS. Amold Schwarzenneger,
VERIDADERAS. Amold Schwarzenneger,
Lee Curlis Lun 21, 22.30 Cicio BEATLES
EN IMAGENES. Los 4 de Liverpool en cine Marz 22, 22 ao Cicio VIDEO ROCK con
Marzelo Gobello.

Marcie Osciello.

PROVINCIA:

Br. Martimo 2554. T40;5545. Sec: 15.45,

Br. Martimo 2554. T40;5545. Sec: 15.46,

T255; 15.97 Male fempo 14.00) MONSTEPS, Br. No. Cast Sec: 14.10, 15.10 COMD

PEPPROSY NOTION. Sec: 15.00, 21.85 SS
K-LLS DE AMORT. John Cauckt, Kalle BecVersal A173 Sec: 18.00, 21.51 CDS

OTROS, Nacis Kotranu, A71.3 Sec: 15.50,

19.10.21 25, 23.50 MOULUM ROUSE Amor

en Rojo, Nikole Kotranu, A71.3. Set 18 fatte.

TEATRO

COLON H. Iriaoven 1665, T. 4948571, HOY, 22.00 H. Ingoyen 1665, T. 4948571, HOY, 22.00
Ballet de ANAHI RAMO, presenta EL
MUNDO DE 808 FOSSE, Prog. "Chicago",
"FOSSE: Mar, 19.30 IRIS LAINEZ on "Los
Arboles mueren de pie" de Casona. Lun,
19.30 LA ZARZUELA Coro del Teetro Linco
de Mar del Plata. Dr. A Vega Godoy, 57
Jubi5S. Lun, 0.00 LUNATTX presenta SUNYA. Mer 29, 21.30 BALLET DE MAR DEL
PLATA. DE Plublet Chaydin.

25 de Mayo y Catamarca. HOY, 20.30 LA BICKLETA. Dir. Walter Opento. 21.30 (Tea tro del Patio) AMURADOS Seis pasiones de miseria a la vista. 22.00 LOS INVISIBLES. Dir. Gastón Martelli. 23.00 A PUERTA CE-RRADA de J. P. Sartre. \$4 Jub\$3

C. CULT. RADIO CITY ROXY
S. Luis 1750. T. 4942923. Lun 28, 20.00 BA-

LLET COPELLIA, Dir. Raul Getto y Gilda Caro. Mie 30, 21.30 STUDIO JAZZ presenta \*Descubriendo un Camino Al Arte\*. Dir. Ana M. Zaninetti. Jue 31, 22.00 Cía de Danzas Contemporáneas LUNATIX presenta SUN-

C. CULT. VILLA VICTORIA

Matheu 1850. HOY, 21.30 EL CAPITAL DE
LOS SENTIDOS de C. Gonstiza, Humor y

COMPLEJO TIO CURZIO
Colón y la Costa. T 4513115. Jue a Sáb,
22.00 ESTELA RAVAL y MARIA MARTHA
SERRA LIMA en Apasionadas. El éxito de la
temporada 2001. Estrella de Mar: Loc en

eenla

CORRIENTES

Comientes 1760. T 4937318. Mie a Dom.
Comientes 1760. T 4937318. Mie a Dom.
22.00 (3862 130) 22.30 (2670) BUENDA

VENTURPA y et NEGRO ALVAREZ en FORMULA CASÍ UNO. Chichiese y músicos en
voir. Los desides 50 i.u.n y Mez ; 2009 y
23.00. 58 a Temporada LUS BRANDOM FILE

CARDO DARIR GERMAN PALACIÓS en
ART de Y. Fleza. Dr. M. Gordon.

ART de Y. Reza: Dr. M. Gordon.

CORRIENTES

CONTINENTS 1780. T 49377915. Lin a Dum,

22. 15 (Sálámob, z 14, 16) 2 Año a pura carcajada. LINDA PERETZ en NO SERE FELIZ

FERO TENGO MARIDO. De V GAMEZ

Thorpo. Dr. M. Gorcález Gl., Mer a Dom,

23. 05 (Sál. 200) Añora se confissant

elsied. MAPICEL O MAZZAPELLO, DANEL

FESOVES DE L. PENEL D. J. Moretro

HOY, 20.00 ULTIMA FLINCION. Vusive un

Grandic GSVALOD MIRAMON. Anécdotas

de toda una vida. Autora Dalmar.

De toda ulni vata. Audota berinet.

E. CARRERAS

E. Ríos 1829 T. 4042753. Jus ai Dom, 21:30

Y2:330 (Sab, 21:00, 23:00 y 1:00) Sergio

GONAL. Juan ACOSTA Claudia ALBERTIARIO en "Alrapedos Por La Risa". Lun a Mile.

22:20 MERCEDES CARRERAS RAUL LAVIE en LA NOCHE DE LA BASURA Dir. C.

Farantis Desde N.

NOTEL COSTA GALANA

BY, MINITOR ST25. T, 4800000. Mar a Dom.
TORNITOR ST25. T, 4800000. Mar a Dom.
TORNITOR ST25. T, 4800000. Mar back to the common state of the comm

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güernes 2955. T. 4512725. HOY, 21,30
ROLANDO HANGLIN presenta El Hippie
Loco habla de Sexo. Mie, 21,30 CHINA ZORRILLA. Anécotosa historias en "Habia Una

LIDO
Santa Fe 1751. T. 4943301. Diar, 2 funciones: 22.00 y 24.00 JORGE CORDON ALEJANDRA PRADON MONICA AYOS en RETE PAISIIII. GLADYS FIORIMONTE, YANINA ZILLI y gran elenco. Desde \$10.

NUSEO DEL MAR Colón 1114. T. 4519779. HOY, 23.00 HAM-LET: Unip de Adrián Distélano. Lun/Mar, 22.55. PARTES DE ENLACE. Natalia Mar-ost; José Rocchi. Música: Pablo Sistema. \$4

oef, Jose Hocath, Imperior of the PTUNO.

Santa Fe 1751. T. 4943302. Mar a Dorn, 22.00 (Sáb 22.00 y 24.00) PATRICIA PAL-MER y CATHERINE FULOP son EXTRANV PAREJA FEMENINA de N. Simón. Sandra Ballesteros, Divina Gloria.

GAICHEANN CAFE
T. 49154504. Lun, 22.00 y 24.00 CARLOS
GARCIA presenta @HUMOR.SHOW. El
Unipersonal. Inv. Néstor Robles.

By. Maritimo 2554, T 4935445. Mar a Dom, 22 00 (Sábado 2 funciones 21.30 y 23.30) HUGO ARANA VICTOR LAPLACE ANA MARIA PICCHIO SOLEDAD SILVEYRA en MADE IN LANUS. Dir. M. González Gil. Desde \$10. PROVINCIAL By Maritimo 2554, T 4935445, Mar a Dom

RE FA SI Luro 2320. Mie a Dom, 21.30 RUBIO Y ROTEMBERG. 5 años. Un lustro sin mucho brillo. Diar., 23.30 ZAPPING. El 1er Music Hall sobre la TV. Premio ACE Espectáculo

SALA ALBERTO OLMEDO Sgo del Estero 1746. T 493 6513. Jue a Dom. 23.15 ANA ACOSTA en COMO: RELLENA UN BIKINI SALVAJE. Dir V. Garcia Peralta. Premio ACE Uniperson Estrellas de Mar

SHERATON
Mar del Plata Hotel. Paso y Alem. T
499900. HOY, ULTIMA FUNCION 22.00
COPES TANGO COPES. 50 años de
Didros. Johana Copes, Bailel Copes Tango
Danza. Inv. AMELITA BALTAR.

TEATRO ALBERDI Diag. Alberdi 2455. T, 4950021/26. Vie a Diag. Alberdi 2455. T. 4950021/26. Vie a Dom. 21:30 VENECIA. 2da temporada. Estrellas de Mar Miel/Jue, 21:30 (Vie a Dor 23:15) AGARRATE CATALINA CLASSIC. El fenómeno humoristico. \$10. Vie a Dom. fenómeno humorístico. \$10. Vie 45 PROYECTO JUA JUA JUA.

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Maritimo 2380. T
4936001. Mar/Mie, 21.30 MARIJANO
MORIES presenta "Con Tango y Alma". 40
artistas escena.

COLON
H. Injoyen 1665, T. 4948571, Lun 28, 22.00
ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGOS.
Dir. Julio Dávila, Homenaje a JUAN
CARLOS COPES. \$7 Jub\$5

C. C. L.T. RADIO CITY ROXY
S. Luis 1752. T 4942323. Ciclo
ARGENTINA VIVE-HOY, 22.00 LEON GIECO Loc desde \$10 Mar 29, 22.00 LEO
MATTIOLI en Mar del Pitata. TODAS LAS
PLATEAS SHOY, 22.00 Roxy; DIOS LOS

CRIA. Presentando su último álbum. Dom 29, 21.30 LEO MASLIAH. COMPLEJO TIO CURZIO
Colón y la Costa. T 4513115. Jue a Dom,
21.30 CENA SHOW y 22.00 COPA SHOW
BAILE CON LOS NAUFRAGOS en ¡TE
QUIEREN VER BAILAR!! Una noche dife-

Pine para returna.

PICKENS PUB
Diag. Pueymedón y Rivadavia. T. 4936273.
Dom, 22.00 ARMANI TRIO. Jazz. Lun,
22.00 FATS FERNANDEZ Cuarteto.

ELVIS CAFE ROCK Brown 2639 T.4924529, HOY, 22:00 ATA-QUE 77, Lun 28, 22:00 ATAQUE 77 (Para todo público) Mar, Juan Arlonio Ferreyra JAF, Jue, FATS FERNANDEZ Cuarteto.

LA SUBASTA Güemes 2725. T 4512725 HOY, 23.30 LUIS SALINAS. Lun 28, 23.30 JUAN CAR-LOS BAGLIETTO LITO VITALE. Loc en

ORION CAFE
Luro y la costa, T 4915450/4. Vie a Dom,
23.00 PAZ MARTINEZ presenta su nueva producción discográfico: "... Enamorado". HOY 1.00 KARINA LEVINE y GERARDO CORRO. Tangos y algo mas. \$8 o/cons.

SAURO MULTIESPACIO GÜEMES SAURO MULTIESPACIO QUENES Geiemes 2782. T. 468108C, LLIN, 220 NO-CHE BRASILERA. Mie, 2200 NOCHE CAR-RIBENA LLIPMÉ OU OS SALSOTEC CAR-BIENA LLIPMÉ DE OS SALSOTEC PAR STUDIO SNY CARE Passo Dagorial. D. Pulymedio 3350.1.1 41695580. Ver a Dom. 2230 CARLIOS GAPTOS MO 2000 STONGS HOVE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE STONGS HOVE MO DE OS SALSOTE INSTITUTO STONGS HOVE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE DE OS SALSOTE SALSOTE DE OS SALSOTE DE O

#### INFANTILES

C. CULT, PUEYREDON
25 de Majo y Catamarca. HOY, 19.30 (dia sen playa 17.30) de España lloga. EL OSO
PATALATE. Comedia Musical Dir. E Vigorsky, Sala A. \$5. HOY, 19.30 (Teatro de Patis) CUENTOS DEL VIEJO DE LA BOL-SA, Tileres de Pepe García \$2

C. CULT. VILLA MITRE
Matheu y Lamadrid. Diar, 19.00 AVENTURAS CON HISTORIA II. Talleres de Plástico, titres, radio, murgas, canciones y macuildaie, 31.

J. B. Justo 600. Paseo de la 1 J. B. Justo 600. Paseo de la Loma. T. 4805200. Diar, 18,00 a 22.00 (Si flueve des-de las 15,00) Todo el dia todos los juegos. \$5 Los papás no pagan. Diar, 18.00 a 22.00 (Lluvia 15.00) Ulnico LASER GAME de la ciudad. Emoción. aventura en un escarac-

LA SUBASTA TEATRO BAR 19.45 EL MAGO DE OZ con LORENA PA OLA NANCY ANKA JULIETTA FASSARI

MUSEO CIENCIAS NATURALES
Plaza España. T. 4738791 Diar, 17.00 a
22.00 Acuano, material geologia, fósiles, dinosaurios patagónicos, mamiferos, aves. \$2

MUSEO DEL MAR
Calán 1114. T.4519779. Ciclo Infantii: HOY, 19.30 LA SIRENITA de Andersen. Vers Musical de B. Giordano y G. Bernal. \$5

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T.
4674400: Diar. 10.00 a 21.00 (Bol. cierra
18.30) Parque Temático, Personajes inotividables Show acróbetas. Visita Faro. Diar
14.00. 17.00 y 20.00 a Jugar con MANUEL
WHAZT.

VITOPIA

Parque Carnet. Todos los Días, 11.00 a
20.00 Visite la ciudad de los Niños. Mar del
Plata a escala. Laberintos Gigantes. Toboganes. Canchas Fútbol Voley. Catletería.
Men 2 años gratis. \$1.50

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA M de Hoz 5600. T 4670700. Diar 10.00 a M de Hoz 5600. T 4670700. Diar 10.00 a 23.30 Show Deffines, 101 Lobos Marinos. Beluga la Ballena Blanca. Acuario peces. Sky Rock. Cine 3D. Playa Albergue Pinguinos. Puerto Ciencia. Bucear Peces. Estac grafis. Diar, 21.00 Patio Comidias La MAGIA de EMANUEL el MAGO en "Dange Nichto."

ANAMORA CRUCERO Dársena B. Puerto, T 4890310. Diar, 11.30, 16.00, 18.00 Paseos en Yate. Vea Mar del

16.00, more plate debt et mar.

COYOTE TEX MET FOOD

Constitución 6670 T 4797930 Diar,

Constitución 6670 T 4797930 Diar, AV. CONSTITUCIÓN 5670 1 4797930 22.00 CENA SHOW Acceso Libre PLEJO SOBREMONTE. Menúes \$10 s/beb. Sáb. \$12 s/beb.

\$10 s/be. Sab. \$12 s/beb.

Palader Cupano. La coste el Raescon y Gargo.

Palader Cupano. La coste el Raescon y Gargo.

Palader Cupano. La coste el Raescon y Gargo.

Poseguros y Comolas Típicas. Picadas.

Miscia en víno. Classes de Salas. Cerveza 2

X 1 hasía 21 hs.E.L. MAUTE. Asador y Parnilla. J. B., Lasto SSET. 4 48124707988. Lun a

Jue, CBNA CRIOLLA SÍA TODO ind Con ontala. Dom. 27 h. ASD. VOCES DEL. MAR.

Res. art

FERICOTA 2002

Rambla P.Hermitage, Diar, 19.00 (Dias riu-blados 15.00) MASCOTA SHOW. Original feria de cachorros y mascotas. 40 razas en exhibición. Juegos. Show \$3,50

MHRADOR WAIKIKI
Punta Cantera. M de Hoz 4320 T. 4840966.
Lun a Jue y Dom, 22.00 CENA SHOW frente al mar para ballar. Dom 27, NIX. Show bailable. Menú a la Carta. MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a
02.00. Expo Caracoles. Peces de la zona.
Exposiciones de Arte. Nivel encuentro. Mir
dor. \$3

PASEO EXPLANADA

By. Maritimo y Sarmiento. LOFT en PASEO
HERMITAGE. Diar, 18.00 a 1.00 (Mal liempo 15.00) Muestra de Arquitectura, Diseño y
Decoración. Café PARA TI by Luma. Ent \$4

PIZZA BANANA
Restodance. Cabo Corrientes. T. 4863939.
Diar, 22.00 CENA SHOW Sáb: Noche Ship pers. Menú Mundial desde \$7 s/beb (Vie/ Sáb desde \$12 s/beb) 1.00 Open Disco.

ROCHA
Wine Beer Bar Rest. 25 de Mayo y Dorrego
T 4732758. Vie, 22.00 CENA SHOW CarTan Dizza Claudio Corradini. Menú Esp. \$9

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463 0347.
Diar. 9.00 Parque

10.00 7-MISA Y ANGELUS. 11.00 7-EJERCITO ARGENTINO.

11.30

7-UN PUEBLO.
12.09
7-PREVENIR.
9-CERO EN CONDUCTA.
11-SUPERMATCH.
13-BRIGADA A.

13.00 2-MOBY DICK II. 7-JINETEANDO.

13-KUNG FU. 14.00 7-SIN ESTRIBOS. 13-EL JOVEN HERCULES. 15.00

2-CINE: "El gran escape". 7-RALLY TV

2-UNE: "Li gran escape: "FARLLY TV.
9-CINE DEL DOMINGO: "Los soldados Búfalo".
11-CINE DEL DOMINGO: "Puños de hierro".
13-EL HOMBRE INVISIBLE.
18-09
7-A TODO MAPOO: "La mufieca - Cuerto asombroso".
13-CINE SHAMPOO: "La mufieca - Cuerto asombroso".

NF SHAMPOO: "Surf ninjas".

"El barón Munchaussen PESPECIAL DE PASION TROPICAL. 11-CINE DEL DOMINGO: "Virus mortal".

18.00
7-EN LAS MEJORES SALAS.
13-CINE SHAMPOO: "Pie Grande y los Henderson".

11-LOS SIMPSONS. 7-HISTORIAS DEBIDAS.

7-HISTORIAS LICEIU/AO:
11-VALE LA PENA.
13-CINE SHAMPOO: "Los Locos Adams II".
21.00.
2-RUTAS ARGENTINAS.
7-LOS CAPOS DEL TANGO: "Alberto Podestá".
9-SSPECIAL DE MEMORIA. 22.00 2-FUTBOL-COPA CIUDAD DE CORDOBA:

Talleres vs. Belgrano".
7-COSQUIN, LAS PEÑAS Y SU GENTE.
9-CINE DEL DOMINGO: "El mensajero".
11-CINE DEL DOMINGO: "Desafío mortal".
13-CINE 13 DEL DOMINGO: "Fachada". 24.00 7-MARCO Y MARCONI-CONFESIONES.

0.05
13-CINE 13 DE TRASNOCHE:
"El juego es mater".

Tiempo pronosticado Probabilidad de Iluvias. Vientos prevaleciendo del Este Mínima: 21°. Máxima: 27°.

# Página/



Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Este. Mínima: 21°, Máxima: 29°

Rep



#### Por Sandra Russo

Abro en la pantalla el diario mexicano La Jornada buscando una nota que no encuentro, pero en su lugar veo la foto de un anciano apoyando la cabeza en el hombro de una mujer. No se sabe si es su mujer o una vecina cualquiera que ha ido, como esos cientos de personas que los rodean, a cacerolear frente a un banco de Castelar, en una de las decenas de manifestaciones similares que tuvieron lugar esta semana. He vis to a ese mismo hombre ayer en la televisión. He visto la escena entera. El anciano no era un depositante sino un hombre indignado. Había insultado como todos al banco, pero después la gente em-pezó a cantar el Himno nacional y entonces él se quebró. "El dolor argentino", tituló La Jornada, un día antes de que desde el FMI se nos recomendara prepararnos pa-

ra seguir sufriendo.

Al verlo allí, en la tapa del dia-rio mexicano, recuerdo la portada de otro diario extranjero hace un mes, mostrando una escena de la salvaje represión en la Plaza de Mayo. Jóvenes encapuchados le tiraban piedras a la policía, que respondía con gases y caballos encabritados. Aquella tarde la Federal también respondió con balas que mataron a siete personas.

Se mezclan entonces esas dos imágenes: la del anciano llorando con el Himno atragantado en la garganta, y la de esos jóvenes en-capuchados que ya varias veces desbordaron las grandes manifestaciones y dejaron a su paso por las fachadas de los bancos vidrios rotos, cajeros automáticos en llamas, destrozos que, en realidad, lo más grave que tienen es su boceto de pretexto perfecto para interrumpir de cuajo la otra gran amenaza, la verdadera amenaza al statu quo todavía reinante, y que es la fabulosa movilización popular que pací-



ficamente viene desarrollándose sin pausa, floreciendo como una planta seca a la que de pronto le cae una lluvia milagrosa, y responde con brotes y más brotes para de-

mostrar que no había muerto.
"Primero hay que saber sufrir" tituló por su parte **Página/12** la edición de esta semana en la que daba cuenta de las obscenas declaraciones del titular del Fondo Monetario, y qué curioso, pienso, que esa estrofa pertenezca a un tango que de lo que habla es de un "Na-ranjo en flor". Esa pieza maravi-llosa de los hermanos Expósito también conjuga imágenes al más puro estilo argentino: el perfume del naranjo en flor no celebra ninguna primavera, más bien se trata de una evocación a "las promesas vagas de un amor que se esfuma-ron en el tiempo". Es una poesía intensa, áspera, desencantada, pronunciada por alguien a quien han dejado "acobardado como un pájaro sin luz". Podría cambiarse la palabra "acobardado" por "acorralado". Desde otras latitudes na-die entiende, y a eso han venido decenas de corresponsales extranjeros, a tratar de entender cómo es posible que aun en la desolación y en el derrumbe algo florezca. Y lo

que florece hoy aquí es la palabra. Donde hay violencia no hay palabras, y es justamente la palabra lo que este pueblo está recuperan-do. Hija de la desesperación, huérfana de manuales de estilo, a medio camino entre el grito y el so-llozo, la palabra se abre camino en millones de bocas. Contra todos los pronósticos realistas, es la fal-ta de líderes lo que hace hablar a la gente. No hay quien hable por

uno ni por otro, de modo que en las esquinas, en las asambleas, en las plazas, en los supermercados, en las colas del banco, en las marchas, todos hablan. De pronto las personas comunes con nombre y apellido se ponen a contar una historia. Todos escuchan: todos se dan a sí mismos los derechos de los que ellos mismos han sido expropiados. "¿Seguimos escuchando a los del Fondo? ¿Todavía tienen el tupé de dar consejos?", grita exaltada una señora que seguramente nunca antes ha gritado ante un micrófono de la televisión. "Queremos nombres, que digan quiénes son los que hacen lobby", dice un hombre mayor. "Estamos discutiendo qué modelo de país queremos", explica un joven rode-ado de unos treinta vecinos que, en rigor, se habían reunido para discutir si hacían o no un apagón 'Si las privatizadas no aceptan desdolarizar las tarifas, que se vayan. Si hacen negocios de riesgo, acá tienen el riesgo", escupeuna rubia, madre de dos niños que la miran azorados. Las de la gente no son frases domésticas: si alguien pensaba que las asambleas se limitarían a controlar qué panadero aumentó las flautitas, se equivocó. Que a lo doméstico se quen ahora, parecen decir todos, los que se confundieron creyendo que la Argentina era suya. La gen-te está ocupada hablando de la na-cionalización de la banca y de la corrupción de los jueces de la Corte Suprema. Los mosquitos se han vuelto leones. Los mudos se han quedado disfónicos.

Donde hay violencia no hay pa-labras, y es justamente la palabra de la gente común y corriente lo que ha empezado a circular con una vehemencia arrasadora, decapitada ya la palabra política: el habla vacua de esos tipos que en die-ciocho oraciones logran no decir nada, pero que han sido por lo menos cómplices del robo. Los enca-puchados tampoco dicen nada: la suya es una ira sin texto, y sin texto no hay destino.

La dignidad de ese viejo llorando que sacó La Jornada en su tapa estremece a quien ve la foto, pero sobre todo a quien ha visto la escena entera. Reúne, ese llanto, los dos sentimientos encontrados que hoy comulgan en el pecho de todos: la rabia incontenible contra quienes han hecho abuso de poder y de confianza, y la recuperación acongojada de una esencia común, de un fervor. Los argentinos nos hemos caracterizado siempre por ser un pueblo atravesado por una infinita nostalgia de un pasado que en realidad nunca existió. Esta es la primera vez que estamos tenien-do nostalgia del futuro: es débil, pero al fin y al cabo, la flor del naranjo es una flor.

